

**Center
snuje
trdnejšo
»nogo«**

VOJMI TAVCAR

Na sredini italijanskega političnega loka je spet živahno. Tako v večinskem zavezništvu Oljke kot v opozicijskem Kartelu slobodnin majhne sredinske komponente isčejo svojo vlogo, predvsem pa politično vidnost s predlogi, ki naj bi razgibali dosedanje stanje.

Zadnji po vrsti je predlog ministra za pošto in telekomunikacije Antonia Maccanica, ki predlaga sredinskim komponentam Oljke, naj bi strnile vrste in se združile v eno samo trdno »nogo« oljkinega omizja, tisto sredinsko nogo, ki naj bi bila resnična protitež levicarski nogi Demokratske stranke levice.

Na osnovi prvih odmevov je težko reči, ali bo Maccanico predlog imel ugoden odziv pri partnerjih Oljke, predvsem pa je težko presoditi, ali bodo sredinske komponente sposobne preiti od morebitnega nacelega pristanka k resničnim bolj organskim oblikam sodelovanja.

Nobenega dvoma ni, da bi vsaj delna poenostavitve pestre strukture komponent Oljke olajšala dogovarjanje v vladnem zavezništvu, ki je doslej včasih s težavo naslo skupni imenovalce tudi zaradi velikega števila sogovornikov ob omizju. Vprašanje, zaenkrat brez odgovora, pa je, ali je to lahko temelj za tisti nov idejni zagon, ki ga od sedanje vlade zahtevajo koalicijski partnerji.

SRBIJA / EVROPA DOKONČNO SPOZNALA »VOLILNO KRAJO«

Zahteva OVSE spravila v zadrego srbski režim

Včeraj se je Beograd poslovil od Predraga Starčevića
Študentje srbskih univerz bodo koordinirali svoj protest



BEOGRAD - Medtem ko Milosevičev režim v zadregi zaradi poziva Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi, naj prizna rezultat krajevnih volitev 17. novembra, pomenljivo molci, so se včeraj tisoči Beograđanov v tišini poslovili od Predraga Starčevića, prve žrtve nasilja milosevičevcev (na sliki AP). Zaradi pogreba in pravega sibirskega mraza so včeraj policijo s hojo v krogu in z rokami za tilnikom izzivali le študentje. Ti so končno ustanovili koordinacijski odbor, ki bo usklajeval študentke protirežimske pobude v šestih srbskih univerzah v Beogradu, Nišu, Kragujevcu, Novem Sadu in Pristini. Režim včeraj ni posegel s svojimi specialci, ker se je znesel na udaru svetovne diplomacije.

Na 9. strani

V Gorici so razkrinkali nevarno kriminalno tolpo

GORICA - Dva tisoč nemških mark. Toliko je ilegalnega priseljenca stal "komplet" storitev, ki mu jih je ponujala široko razpredena in dobro organizirana kriminalna tolpa: poleg spremstva čez mejo v Italijo je za to ceno dobil tudi ponarejen potni list, vozniško dovoljenje, z majhnim dodatkom pa tudi lažno študijsko diplomato.

V kriminalno dejavnost, ki je obsegala se krajo in izvoz avtomobilov, tatvine po trgovinah in dru-

go, je vpletenih več kot šestdeset ljudi: 21 so jih aretirali, 43 pa ovdili sodstvu. Vsi so državljani republik nekdanje Jugoslavije. Največ med njimi je Slovencev, Bosancev, Srbov.

Tolpo je razkrinkala goriska policija po večmesečni preiskavi, v kateri sta sodelovali tudi policiji Slovenije in Hrvaske. Gorica je bila glavno križišče številnih ilegalnih poslov.

Na 7. strani

Mraz terjal že štirideset mrtvih in kot kaže bo danes še hujši



RIM - Medtem ko so v Evropi izredno nizke temperature terjale že več kot 40 človeških življenj, se tudi položaj v Italiji noče in noče izboljšati. Napovedi o skorajšni otoplitvi se niso uresničile, saj bo atlantska motnja presla Italijo južneje od predvidenega. Kljub temu pa so prefekti severnoitalijanskih dežel sprožili preplah, ker se bojijo, da so se meteorologi zmotili. Če pa se niso zmotili, bo na severu strupeni mraz vztrajal do ponedeljka.

Na 9. strani

Izid današnje številke Primorskega dnevnika so omogočili

slovenska društva
in organizacije
z Goriškega

katerim se vsi, ki ustvarjamo časopis, najtopleje zahvaljujemo.

Benečija: 30 let izhajanja Doma

CEDAD - Z zahvalno maso in manjšo slovesnostjo je v petek petnajstodnevnik Dom proslavil 30-letnico obstoja. V pridigi je Marino Qualizza, ki je odgovorni urednik Doma, se enkrat podčrtal glavni vodili revije, ki je nastala na pobudo beneški slovenskih duhovnikov: krščanski nauk in skrb za slovenskega človeka v Benečiji. Po masi v spetski cerkvi sv. Kvirina sta čestitke Domu izrekla tudi podpredsednik deželne odbora FJK Cruder in sekretar pri slovenskem ministrstvu za kulturo Gabersček.

Na 2. strani

Klienti in pokojnine dileme nove TKB

TRST - Bodoci lastnik Nove trzaskre kreditne banke, Banca Antoniana Popolare Veneta iz Padove je postavila na vodilna mesta novega denarnega zavoda svoje najboljše moze, iz cesar gre sklepati, da misli resno. Tako je včeraj menil tajnik pokrajinskega sindikata bančnikov CGIL Giorgio Ubini. Nova banka naj bi začela delovati po prazniku svetih treh kraljev, ko se v Italiji dejansko obnovi bančno poslovanje. Prva vprašanja, s katerima se bo morala soočiti, bosta gotovo obdržanje starih klientov in upravljanje italijanskih pokojnin državljanom iz nekdanje Jugoslavije. Za dobo šestih mesecev bo pokojnine upravljala milanska hranilnica Cariplo, ki pa ne razpolaga s primernimi strukturami.

Na 3. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Illy pisal Prodiu

Trzaski zupan svari premiera: če vlada ne bo takoj ukrepala, bo beg italijanskih podjetij v tujino postal še zaznavnejši.

Stran 2

Absurdna smrt na avtocesti

Maria Letizia Berdini je zadnja žrtev absurdnih dejanj. V avtomobil, v katerem se je vozila po avtocesti pri Tortoni, je namreč priletel kamen z viadukta in jo pri prici ubil.

Stran 2

Pohod za mir bo 6. januarja

Prireditelji so predstavili 10. mestni pohod za mir - proti rasizmu, ki bo 6. januarja po trzaskih ulicah.

Stran 4

Na Goriškem visoka brezposelnost

Goriška trgovinska zbornica je v obracun ob koncu leta med pozitivne dosežke vključila novo Listino za Gorico in metan proste cone, med probleme pa zlasti nezaposelnost.

Stran 7

Wibergovi slalom v Semmeringu

Svedinja P. Wiberg je osvojila ženski slalom za svetovni smučarski pokal v avstrijskem Semmeringu.

Stran 15

f.lli **PAHOR**

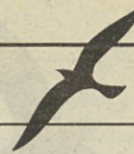
- * Široka izbira peči
- * Oprema za peči
- * Kopališke kadi in prhe Jacuzzi
- * Leseni pod in predmeti florentinskega lončarstva

Tržič - Ulica Grado 76 -
(Industrijska cona)
Tel - (0481) 712012

Odperto od ponedeljka do sobote



Naj ne izgine z našega obzorja



RIM / POLITIKA

Maccanico predlaga združitev sredinskih komponent v Oljki

Vlada pripravlja odlok, ki naj bi navrgel 4.300 milijard lir

RIM - V sredini italijanskega političnega loka ze nekaj casa vre, saj se za sredinsko usmerjene proglasa kopica političnih sil, ki so delno v Oljki in delno v Kartelu svobosćin. Redkokatera od teh pa ima veliko volilno tezo.

Kako torej okrepiti politični center? Včeraj je minister za posto in telekomunikacije Antonio Maccanico naslovil sredinskim partnerjem v Oljki predlog in poziv za začetek diskusije, ki naj »omogoči združitev laičnih in katoliških sil«. Minister je na novinarski konferenci povedal, da namerava s svojim pozivom »omogočiti rojstvo nove situacije, ki naj bi prispevala k preseganju sedanje fragmentacije sredinskih sil v večini«.

Maccanico je dodal, da njegov predlog ne teži k oblikovanju nekega »velikega centra«, ampak h krepitvi dveh centrov v okviru dveh antagonističnih političnih koalicij. »Upam, da bosta centra imela v obeh zaveznistvih vse večjo vlogo in bosta prispevala k tvornejši dialektiki ter manjši konfliktnosti«.

Maccanico je pojasnil, da je njegov poziv namenjen vsem sredinskim komponentam Oljke, ki naj bi se združile in organizirale skupni parlamentarni skupini, slednji pa naj bi se s federativnim dogovorom povezali s skupinama Ljudske stranke. Poudaril je, da je poziv namenjen tudi zunanemu ministru Lambertu Diniju in njegovim reformatorjem, ki naj bi pristopili k Oljki in naj ne bi ostali samo komponenta vladnega zaveznistva.

Minister za posto je pojasnil, da se je odločil za poziv v tem času, saj je bil finančni zakon odoben in se je parlament resil zapoznelih odlokov pejsnjih vlad. Sedaj mora vlada razviti svoj potencial. Maccanico meni, da bi morala biti neke vrste vodstveni odbor zavestnosti, ki naj pripravi prioriteto lestvico izbir. V isti sapi je minister za posto zavrnil možnost vlade s široko parlamentarno osnovo. Po njegovem mnenju je bila ta možnost aktualna v začetku leta pred razpustom parlamenta, sedaj pa ne več.

V sredinskih komponentah Oljke je poziv nalletal na deljena mnenja. Vecina ga je sprejela, medtem ko so Segniji paktisti poudarili, da so se »komaj znebili Dinijeve konservativnosti, zato nočemo pod Maccanico«.

V Kartelu svobosćin pa so bili dokaj skeptični glede možnosti uspeha Maccanicove zamisli. Medtem ko se na sredini političnega loka nadaljujejo manevri, so na predsedstvu vlade včeraj nadaljevali s tehničnimi sestanki in pripravami za oblikovanje kompleksnega odloka ob koncu leta, ki naj bi državni blagajni navrgel 4.300 milijard lir. Podtajnik pri predsedstvu vlade Filippo Micheli je dejal, da je bil odlok zasnovan, njegova vsebina pa bo znana po ponedeljkovi seji vlade. Vec ni hotel povedati, domneve, ki se širijo po Rimu govorijo o prilagoditvi davka Iva za zdravila, o morebitni podrazitvi bencina, zganjih pijac in cigaret.

ČEDAD / OBLETNICA DOMA

Trideset let zavzemanj za slovenskega človeka

Na proslavi poudarjena vloga petnajstdnevnikarja

ČEDAD - Utrjevati vero in slovenskost v Nadiskih dolinah: s tem poslanstvom se je pred tridesetimi leti na pobudo skupine domačih slovenskih duhovnikov rodil petnajstdnevnik Dom. Obletnico so proslavili v petek z maso v cerkvi sv. Kvirina v Spetru in manjšo slovesnostjo, ker je bilo slavlje hote zamišljeno predvsem kot srečanje med prijatelji in znanci. Cetrt stoletja obstoja Doma so namreč proslavili slovesneje, tokratni jubilej, morda tudi zaradi težav, s katerimi se mora spopadati tudi ta medij, pa so želeli obeležiti manj odmevno. Vsekakor pa so se zahvalne mase, ki jo je daroval Marino Qualizza, sicer tudi odgovorni urednik revije, udeležili tudi predsednik deželnega odbora FJk Giancarlo Cruder, sekretar pri slovenskem ministstvu za kulturo Silvester Gaberscek, slovenski konzul v Trstu

Tomaž Pavšič in predsednik Sveta slovenskih organizacij Sergij Pahor.

Ze v uvodniku jubilejne stevilke Doma je odgovorni urednik Marino Qualizza podčrtal, da zeli časopiš izpostavljati dvojne vrednoti: krščanski nauk in skrb za slovenskega človeka v Beneciji. Tudi v pridigi med zahvalno maso je Qualizza se enkrat potrdil idejno usmeritev Doma, ki je prehodil dolgo pot in jo bo skušal tudi v bodoče, težavam navkljub. Tezave, s katerimi se mora spopadati Dom in ki pestijo tudi tednik Novi Matjur (in se vrsto ostalih medijev), so prvenstveno finančne narave. Zato Dom ni več izhajal povsem redno in tudi perspektive za prihodnost niso najboljše.

Kot je zbranim v spetski cerkvi sv. Kvirina dejal Marino Qualizza, pa zeli uredniški odbor »iti naprej s pogumom in

ljubeznijo«. Po masi, pri kateri je z občutenim petjem sodeloval cerkveni pevski zbor iz Liga, so na kratko spregovorili nekateri ugledni gostje. Ob cestitkah je bila predvsem poudarjena želja, da bi petnajstdnevnik nadaljeval svoje pomembno poslanstvo med Slovenci v Beneciji. Predsednik deželnega odbora Cruder je naglasil, da je Dom odigral zelo pomembno vlogo, pri tem pa gre posebna zahvala vztrajnosti domačih duhovnikov. Silvester Gaberscek pa je naglasil pomen Doma za širše območje: preko njega lahko tudi Furlani spoznajo slovensko stvarnost v videmski pokrajini, petnajstdnevnik pa je pomembno vodilo lahko tudi za Slovence v matici. O velikem pomenu vloge tega beneskega glasila sta govorila tudi Tomaž Pavšič in Sergij Pahor.

Dom pa je tudi založniška za-

druga, ki izdaja knjige, vezane predvsem na benesko stvarnost. Ob bozicu so zbrani v knjigi izšli članki, ki jih je časopis objavljval v nadaljevanjih in ki se nanasajo na delovanje tajnih služb v Beneski Sloveniji. Pod naslovom Gli anni bui della Slavia avtor, ki se podpisuje s kratiko Naz, predstavlja vrsto bolj ali manj skrivnostnih dogodkov, ki so se odigrali v Beneski Sloveniji od konca druge svetovne vojne do današnjih dni. Ob prehodu v novo leto pa je založba poskrbela za izdajo se ene knjige duhovnika Maria Gariupa, tokrat gre za knjigo o rudnikih v Ukvah. Predstavili jo bodo danes popoldne ob 18. uri, in sicer v Beneski palači v Naborjetu, o tokratnem delu in o avtorju bosta spregovorila odgovorni urednik Doma Marino Qualizza in inženir Sergio dell'Anna.

ALESSANDRIA / PREISKOVALCI ŠE NISO ODKRILI MORILCEV

Kamen z viadukta ubil žensko v avtomobilu

Na istem avtocestnem odseku pri Tortoni sta se podobni zločinski dejanji zgodili tudi v lanskem letu



ALESSANDRIA - Na avtocesti »A21« Turin - Piacenza nedaleč od Tortone je v petek v poznih večernih urah izgubila življenje 31-letna Maria Letizia Berdini na fotografiji; umrla je v nesreči, ki jo je povzročil kamen, ki je z vso silo priletel z viadukta v avtomobil, v katerem se je vozila skupno z mozem in jo ubil; v nesrečo je bilo vpletenih se sedem avtomobilov, v enem od katerih je sedel fantic, ki je bil lažje ranjen v roko.

Preiskovalci so takoj začeli lov na morilce; v trenutku nesreče naj bi se namreč na viaduktu nahajali 3 ali 4 mladi, ki so na avtocesto odvrgli desetino do 3 kg težkih kamnov, ki so jih verjetno odnesli iz bliznjega potoka. Preiskovalci so takoj začeli preiskavo, ki se ni obrodila konkretnih rezultatov.

Maria Letizia Berdini je bila z mozem namenjena v Turin, da bi se srečala s prijatelji in z njimi odpotavala v Pariz. Kamen, ki je priletel z viadukta, je prebil vetrobran mercedesa (na fotografiji) in zadel Berdinijevo v glavo, ki je bila takoj mrtva. Vse se je zgodilo z veliko naglico, kljub temu pa je mozu uspelo ohraniti nadzor nad vozilom, ki ga je ustavil po nekaj sto metrih in se sele tedaj zavedel, kaj se je sploh zgodilo. Lažje ranjen pa je bil se neki drugi avtomobilist iz Genove, ki je ravno takrat vozil mimo; preiskovalcem je izjavil, da je takrat na avtocesto priletelo večje stevilo kamnov. Na istem odseku avtoceste v blizini Tortone sta se podobni nesreči pripetili že avgusta in septembra lani, gmotna škoda je bila velika, nihče pa ni bil ranjen.

SODSTVO / PO RAZSODBI SODIŠČA IZ BRESCIE

Odprto pismo Di Pietra finančnemu ministru Viscu

Jabolko spora izjavi generala službe Scico Jannellija

MILAN - Dan potem, ko je kazensko sodišče v Brescii razsodilo, da so bile zaplembe dokumentov in računalnikov med hišnimi preiskavami na njegovem domu in v njegovih uradih nezakonite, se je bivši sodnik in minister za javna dela Antonio Di Pietro podal v protinapad. Nekdanjemu kolegu, finančnemu ministru Viscu je naslovil odprto pismo (vsega 17 tipkanih vrstic), v katerem ga sprašuje, doklej bo moral se prenasati napade nase.

V pismu se je »znesel« nad generalom Mariom Jannellijem, poveljnikom centralne službe finančnih stražnikov Scico, ki koordinira delovanje služb Gico. Prav florentinski Gico je vodil preiskavo, ki je privedla do uvedbe sodnega postopka zoper Di Pietra. Gen. Jannelli je v petek zvečer med televizijskim intervjujem ostro kritiziral razsodbo sodišča iz Brescie. Dejal je, da zadeva le motivacije glede odredbe o zaplembi dokumentacije, in dodal, da vsebuje poročilo službe Gi-

co iz Firenc dovolj elementov, da bi lahko nanovo pregledali celotno zadevo.

Di Pietro ministra Visca sprašuje, od kdaj lahko visoki častniki finančne straže omalovazujejo razsodbe italijanskih sodišč, in od kdaj jim je dovoljeno, da tako nemoteno izrekajo svoja mnenja o osebah, proti katerim vodijo preiskavo. Dodal je, da je general Jannelli izrekel svoje »ustrahovalne besede« se preden je bil sam seznanjen z vsebino razsodbe sodišča iz Brescie. Nekdanji minister je v pismu omenil tudi dogodek, iz katerega naj bi izhajalo, da je častnik Gica ustrašoval eno od pric.

Na Di Pietrovo pismo sta odgovorila tako minister Viscu kot predsednik poslanske zbornice Violante, spet pa se je oglašil tudi gen. Jannelli. Violante je ocenil, da so bila mnenja, ki jih je izrekel gen. Jannelli, povsem »neoportuna«. Finančni minister Viscu pa je izdal tiskovno sporočilo, v katerem je za-

pisal, da je ze zahteval, naj glavni poveljnik finančne straže poseže in ustrezno ukrepa. Gen. Jannelli je menil, da je pismo nekdanjega milanskega sodnika »v sovzvočju z njegovo osebnostjo«, dodal pa je, da ni v njegovem stilu, da bi koga ustrašoval.

Javni tozilec v Brescii Giancarlo Tarquini je medtem včeraj sporočil, da bo vložil priziv na kasacijsko sodišče zoper razsodbo, s katero so sodniki ocenili, da je bil odlok o zaplembi dokumentov Di Pietru, odvjetniku Lucibelli in gradbeniku D'Adamu protizakoniti. Po njegovem mnenju naj bi bila preiskava pravno neoporečna.

O poteh italijanske pravice je včeraj spregovoril tudi namestnik javnega tozilca milanskega sodišča Gerardo D'Ambrosio. Ocenil je, da deluje pravica dobro. Sodniki so povsem neodvisni od javnih tozilcev, zaradi cesar sploh ni potrebno, da bi ti dve sodni figuri se posebej ločevali.

TRST / OPOZORIL IN PREDLOGI

Illy poziva Prodijsa, naj zaustavi beg podjetij v tujino

V dopisu tržaški župan trdi, da so v Italiji podjetja preveč obdavčena

TRST - »Opozorilni dopis« z vrsto predlogov: s tem se je tržaški župan in podjetnik Illy obrnil do predsednika italijanske vlade Prodijsa. Tokratni poseg tržskega župana se nanasa predvsem na področje podjetništva. Biti podjetnik v Italiji je drag in negotov posel, tako trdi Illy, ko nasteva vrsto težav, s katerimi se mora danes soočati vsako podjetje. V prvi vrsti so podjetja preveč obdavčena, piše Illy Prodijsu, razkorak med tem, kar prejema delavec in kar mora zanj plačati delodajalec je prevelik, nato je se povsem nezadovoljiv odnos javnih ustanov do zasebnih družb, splosna znacionalnost javnega je, da se po-

casi premika, državna podjetja pa so glede na zasebna izredno zaščitena. Vlada mora nujno in hitro ukrepati, sicer bodo vsi italijanski podjetniki se veliko raje kot doslej odpirali podjetja v tujini, tujih vlagateljev pa je itak ze malo. Glavni razlog je po mnenju tržskega župana v tem, da so v drugih državah Evropske unije zasebna podjetja veliko manj obdavčena kot v Italiji. Illy sicer Prodijsu vladi priznava, da z uvedbo davka Irep skuša zbrisati obstoječo razliko, vendar pa ta ukrep nikakor ne zadosca. Ob tem pa bi morali zboljšati kakovost storitev namenjenih podjetjem, ki zanje drago plačujejo.



KRIZA TKB / PO NOVEM IMENU IN NOVEM VODSTVU

Klienti in italijanske pokojnine velike neznanke »Nove TKB«

Pokojnine bo za dobo šestih mesecev upravljal Cariplo

»Novi lastniki Trzaskе kreditne banke so očitno smatrali, da bi bilo za novo banko prav, ko bi se kljub tistemu, kar se je dogodilo v TKB - nekako držala tradicije dosedanjega bančnega zavoda, zato so obdržali staro ime in mu pridali le pridevnik "nova". Dejstvo, da so na njena vodilna mesta imenovali svoje najboljše može, kaže tudi, da Banca Antoniana Popolare Veneta misli resno.« Tako meni pokrajinski tajnik sindikata banknikov CGIL Giorgio Ubini (na sliki) o novem imenu in vodstvu nove banke. Se do pred nekaj dnevi je bilo bolj malo verjetno, da bodo novi lastniki obdržali ime TKB, ker ga je sedanja huda kriza močno diskreditirala v italijanskih gospodarskih krogih. Novi predsednik Antonio Ceola pa je ze obrazložil, da je banka iz Padove, ki bo postala lastnik vecinskega deleza v novi banki, dejansko potrdila staro ime prav z namenom, da bi novi denarni zavod ohranil značaj starega, in s

tem potrdil dosedanje odprtost do vzhodnoevropskih trgov.

Nova banka naj bi začela delovati tja po prazniku svetih treh kraljev, ko se bo v Italiji dejansko obnovila bančna dejavnost: najverjetneje v tednu od 7. do 12. januarja ali najkasneje teden kasneje. To je sedaj odvisno od centralne banke, ki mora izdati novemu zavodu pooblastilo za začetek poslovanja.

Kaj se bo takrat zgodilo, je sedaj težko predvidevati. Predsednik Ceola je izrazil upanje, da bodo dosedanji klienti ostali zvesti stari-novi banki. Giorgio Ubini je zadevo takole razčlenil: »Zamejska manjšina je bila nekako custveno navezana na banko, imela jo je za svojo. Obe sta pripadali isti družini. Bojim se, da se je custvena nit po krahu pretrgala. Nova trzaska kreditna banka bo ohranila staro ime in - od funkcionarjev navzdol - tudi slovensko osebje, a ne bo več "hči manjšine", kot je bila doslej. Možno je torej, da jo bodo številni



dosedanji slovenski klienti zapustili. Ne gre namreč pozabiti, da so morali stari klienti TKB v teh treh mesecih po zaprtju banke poiskati druge bančne zavode in odpreti tam nove račune. Sedaj bi morali zapustiti tiste banke in se vrniti k novi banki. Banca Antoniana Popolare Veneta je velika banka in nudi iz tega vidika veliko jamstvo, a, ponavljam, tiste navezanosti, ki je v preteklosti priklenila slovenske kliente na TKB, ni

več, zato menim, da se bodo sedaj odlocali po trznih zakonitostih: izbrali bodo tisto banko, ki jim bo nudila boljše pogoje.«

Novi bančni zavod se bo znesel se vsaj pred eno neznanko: italijanskimi pokojninami državljanom nekdanje Jugoslavije. TKB je z upravljanjem pokojnin zelo razširila svoj delokrog. Ubini pa je poudaril, da si je sedaj zagotovila koncesijo za pokojnine največja italijanska hranilnica, milanska Cariplo, in sicer za dobo šestih mesecev. »Upravljalna« jih bo do junija prihodnjega leta. Kako, to ostaja še skrivnost. Cariplo ima v Trstu dve okenci, nima pa zadostnega osebja z znanjem slovenskega in hrvaskega jezika, ki bi zagotavljali domač stik s prejemniki pokojnin, vsaj približno takega, kakršnega so ga bili le-ti vajeni v TKB. Po Ubinijevem mnenju se ob tem vprašanju odpirata dve možni rešitvi: prvič: Cariplo naj bi postavila na noge tako strukturo, ki naj bi bila zmožna upravljati skupek kakih 30 tisoč

pokojnin. To bi seveda zahtevalo velik začetni strošek, ki bi ga milanska hranilnica sprejela le, če bi lahko se naprej upravljala posel z italijanskimi pokojninami. Za dobo šestih mesecev (kolikor znaša rok koncesije) bi se ji kaj takega ne izplacalo.

Druga rešitev predvideva posredovanje Nove trzaskе kreditne banke. Cariplo naj bi predala novi banki upravljanje pokojnin v nekakšen podzakup, saj nova TKB razpolaga z ustrežno strukturo. Tako »posredovanje« naj bi trajalo za dobo šestih mesecev, do izteka koncesije, nakar naj bi upravljanje pokojnin prevzel novi denarni zavod. Ubini meni, da je ta varianta se najbolj verjetna. Banca Antoniana Popolare Veneta naj bi namreč dobila nekakšno zagotovilo, da bo lahko upravljala pokojnine. To naj bi bil tudi njen predpogoj, da se je sploh lotila »reševanja« skrahirane banke. Sicer bi se ji posel »Nova trzaska kreditna banka« ne izplacal.

NOVICE

Štiri dni stavke tržaskih črpalkarjev

Medtem ko so bencinski črpalkarji drugod po Italiji preklicali večdnevno stavko, so se njihovi kolegi na Trzaskem odlocili, da stavkajo od danes do 1. januarja, to se pravi štiri dni. Poleg zahteve po nujnosti posegov za restrukturacijo distribucijske mreže, kar bi pomenilo prilagoditev črpalk evropskim pravilom, postavljajo tržaski črpalkarji se specifično zahtevo Obcini, da čimprej izdela nov nacrt o gorivih.

Jutri v Zgoniku seja občinske skupščine

Zgoniska občinska skupščina si očitno ni privoščila počitnic, če pa se sestane jutri ob 19. uri na izredni seji. Med glavnimi točkami dnevnega reda je predstavitev proračuna za finančno leto 1997 in večletnega proračuna, razprava pa bo tekla tudi o nacrtu za porazdelitev prispevkov Sklada za leto 1997.

Iščemo kandidate za 18. Kraško ohcet

V nedeljo, 31. avgusta prihodnjega leta, se bo v repentabski občini odvijala 18. Kraška ohcet, ki jo prirejata zadruga »Nas Kras« in domače prosvetno društvo »Kraski dom«. Vse, ki bi se radi poročili na Kraski ohceti, vabimo, da se prijavijo do 7. januarja '97 v uradu turistične agencije »Aurora« v Ul. Milano 20.

Danes na sporedu drugi decembrski TV Mozaik

Danes, 29. decembra, ob približno 21.30 bo po novinarskem pregledu letnih dogodkov, na valovnih dolžinah slovenskih TV programov tretje mreže RAI, na sporedu drugi decembrski TV Mozaik. V prvem prispevku bo govor o razstavi Biblije na Slovenskem, v drugem o res neobčajnih jaslicah. Sledil bo prispevek, posvečen mladim prijateljem tiskane besede. Nato bosta gledalce pozabavali branjevki Vanka in Tonca, oddajo pa bo zaključil prispevek poln novoletnih želja.



Spazio informativo a cura della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trieste

TRIESTE ECONOMICA

BLAGOVNI KEMIJSKI LABORATORIJ CENIK

1. VINA

Gostota 20 stopinj C (piknometar)	15.000 lir
Alkoholna stopnja vol% (destilacija)	15.000 lir
Alkoholna stopnja po Malligandu	10.000 lir
Redukcijski sladkorji	20.000 lir
Jodometrični sladkor	20.000 lir
Saharozni sladkor	30.000 lir
Skupna kislost	10.000 lir
Hlapljiva kislost	20.000 lir
Suha snov	15.000 lir
Alkalicnost, indeks alkalicnosti, PO4 (skupaj)	15.000 lir
Glicerin in butinellglikol (skupaj)	20.000 lir
Vinska kislina	20.000 lir
Citronska kislina	20.000 lir
Natrij (Na) in Kalij (K) (skupaj)	30.000 lir
Klor (Cl)	30.000 lir
Kalcij (Ca)	30.000 lir
Magnezij (Mg)	30.000 lir
Baker (Cu)	30.000 lir
Svinec (Pb)	30.000 lir
Cink (Zn)	30.000 lir
Železo (Fe)	30.000 lir
Sulfati (SO4)	30.000 lir
Cianovodikova kislina	30.000 lir
Hibridi	25.000 lir
Ogljikov anhidrid	20.000 lir
Zveplov anhidrid skupno	15.000 lir
Prosti zveplov anhidrid	15.000 lir
pH	15.000 lir
Umetna barvila (kvalitativna analiza)	15.000 lir
Umetna barvila (identifikacija)	30.000 lir
Dietilenglikol	25.000 lir
Protifermentacijska sredstva (kvalitativna analiza)	30.000 lir
Alkaloidi skupno	40.000 lir
Polifenoli	40.000 lir

2. ZGANE PIJACE IN LIKERJI

Gostota 20 stopinj C	15.000 lir
Alkoholna stopnja vol%	15.000 lir
Ekstrakt in suha snov (skupaj)	20.000 lir
Kislost in estri (skupaj)	30.000 lir
Gaskromatografija	60.000 lir
(vključno z metilnim alkoholom)	
Viski alkoholi sec Roques	20.000 lir
Poskus odpornosti na hipermangan	10.000 lir
14 C	100.000 lir

3. VODE IN ODPADNE VODE

Trde snovi	25.000 lir
C.O.D.	30.000 lir
B.O.D.5	50.000 lir
P.C.B.	100.000 lir

Mineralna olja/ ogljikovi hidrati (oljne sestavine skupno)	40.000 lir
Amoniak (kvantitativna analiza)	30.000 lir
Nitriti (kvantitativna analiza)	30.000 lir
Skupna trdota	15.000 lir
Stalna trdota	20.000 lir
Organske sestavine (Kuebel)	15.000 lir
pH	15.000 lir
Prevodnost	20.000 lir
Težke kovine	40.000 lir
Usedljive sestavine	10.000 lir
Zveplov vodik	20.000 lir

4. KAVA

Analiza surove ali pražene kave (po zakonu)	30.000 lir
Analiza surove kave brez kofeina (po zakonu)	60.000 lir
Analiza raztoplje kave (po zakonu)	70.000 lir
Analiza raztoplje kave brez kofeina (po zakonu)	100.000 lir
Vlaziost	20.000 lir
Kofein	40.000 lir
Sladkor	25.000 lir
Raztopljeni trdi deli skupaj (suhi ekstrakt)	50.000 lir
Suha snov	15.000 lir
Surova vlakna	40.000 lir
Ekstraktivna topila	80.000 lir
5-CHT	100.000 lir
Toksini	100.000 lir
A5	130.000 lir
Poskus v skodelici (poskusnja)	20.000 lir
KAKOVOST (vlaziost, kofein, sestava, poskusnja)	200.000 lir

5. CESIJE

Skupno	70.000 lir
Določitev barvil	70.000 lir
Določitev propustnosti	70.000 lir

6. GNOJILA IN FERTILIZANTI

Vlaziost	20.000 lir
Topljiv magnezijev oksid	40.000 lir
Topljiv fosforjev anhidrid	40.000 lir
Fosforjev anhidrid skupno	40.000 lir
Prosti fosforjev anhidrid	40.000 lir
Amoniakov dušik	40.000 lir
Dusikov nitrit	40.000 lir
Dusik skupno	40.000 lir
Granulometrija	30.000 lir
Težke kovine	40.000 lir

7. MOKE IN TESTO ZA ŽIVILA

Vlaziost	20.000 lir
pH	20.000 lir
Proteinske sestavine	40.000 lir
Suha snov	20.000 lir
Mikroskopski pregled	20.000 lir

Kislost	30.000 lir
Belila (kvalitativna analiza)	15.000 lir
Askorbinska kislina	30.000 lir
Skrob	30.000 lir
Gluten	30.000 lir
Natrijev klorid	30.000 lir
Težke kovine (kvalitativna analiza)	40.000 lir
Plesni (kvalitativna analiza)	40.000 lir
Sladkorji (vsak)	40.000 lir
Cista teza	100.000 lir
Stavilo jajc	10.000 lir
Iskanje mehkih zrn	50.000 lir
Mascobe (eterični ekstrakt)	40.000 lir

8. PREDIVA IN TKANINE

Vlaziost	20.000 lir
Sestava	30.000 lir
Preverjanje dolzine in visine	20.000 lir
Teza na kv. meter	15.000 lir
Vodoodbojnost	40.000 lir
Krčenje	40.000 lir
Manjšanje	15.000 lir
Naziv	20.000 lir
Odpornost proti raztegovanju	50.000 lir
Raztegljivost do pretrganja	10.000 lir
Mikroskopski pregled	20.000 lir
RKM	30.000 lir
TPM	30.000 lir
Sprememba dimenzij	30.000 lir
Torzijs	20.000 lir
Vododržnost	30.000 lir
Odpornost proti vnetljivosti	30.000 lir

9. KRMA IN SEMENA

Vlaziost	20.000 lir
Beljakovine	40.000 lir
Suha snov	20.000 lir
Mascobe	30.000 lir
Surova vlakna	40.000 lir
Kremenica	30.000 lir
Urea	30.000 lir
Oligoelementi	40.000 lir
Betakarotin	40.000 lir
Gaskromatografija mastnih kislin	80.000 lir
Skrob	40.000 lir
Stavilo acetilov	40.000 lir
Vitamins	100.000 lir
Za bučno seme	40.000 lir
Tuja telesca, zivi ali mrtvi insekti, plesni, toksini	120.000 lir

10. KOVINE

Določanje za jekla in nezelezne kovine: vsak element	40.000 lir
--	------------

11. ZLAHTNE KOVINE

Vsak element	60.000 lir
--------------	------------

12. MINERALI IN ODPADKI	
Določanje za minerale, odpadke in korozivne ostanke:	
vsak element	30.000 lir
Primarni in sekundarni aromatski amini (vsak)	50.000 lir
100.000 lir	
Fenoli	50.000 lir
Preizkusi cesije IRSA	40.000 lir
Težke kovine	40.000 lir
Gaskromatografija emisij (CO, CO2, O2, N, CH4, nezgoreli delci)	80.000 lir
Gaskromatografija topil	80.000 lir
Prosti isocianati	50.000 lir
Ogljikovi hidrati	40.000 lir
PNA	150.000 lir
PCB	100.000 lir

13. PREMOC IN ALTERNATIVNA KURIVA

Takojšnja analiza	50.000 lir
Elementarna analiza	90.000 lir
Zgornja kalorična moc	40.000 lir
Spodnja kalorična moc	
izračun	
Zveplo (S)	40.000 lir
Zepepl	20.000 lir
Klor (Cl)	30.000 lir

14. OLJA, MASCOBE IN KONZERVE

Gaskromatografija	80.000 lir
Spektrofotometrija	50.000 lir
Vlaziost	20.000 lir
Zarkost	20.000 lir
Jodovo stavilo	20.000 lir
Stavilo peroksidov	30.000 lir
Stavilo saponifikacije	30.000 lir
Reakcija Villavechia - Fabris	20.000 lir
Steroli	100.000 lir
Vitamins	100.000 lir
Reakcija Wijs	20.000 lir
Nitriti	20.000 lir
Nitriti	20.000 lir
Polifosfati	30.000 lir
Natrijev klorid	30.000 lir
Kazeini	50.000 lir
Kolagen	50.000 lir
Sladkorji (vsak)	30.000 lir

15. NAFTA IN DERIVATI

Specifična teza (gostota)	15.000 lir
pH pri 20 stopinjah C	15.000 lir
Voda za destilacijo	25.000 lir
Voda po Karlu Fisherju	30.000 lir
Voda in usedline (s centrifugiranjem)	25.000 lir

Usedline (z ekstrakcijo)	30.000 lir
Suha snov	20.000 lir
Sulfatne suhe snovi	25.000 lir
Destilacija ASTM (ali srednja temperatura vretja)	40.000 lir

Viskoznost	25.000 lir
Topljive snovi	25.000 lir
Trdne snovi	30.000 lir
Stavilo usedlin	25.000 lir
Vnetisce	25.000 lir
Vzigna točka	25.000 lir
Odtocna točka	25.000 lir
Anilinska točka	25.000 lir
Kloridi (kvalitativna analiza)	25.000 lir
Kloridi (kvantitativna analiza)	40.000 lir
Sulfidi	40.000 lir
Fluoridi	40.000 lir
Fosfati	40.000 lir
TAN	30.000 lir
TBN	30.000 lir
SAN	30.000 lir

Elementarna analiza (C, H, N)	90.000 lir
Korozija bakra	25.000 lir
Gorljivo razredcilo	25.000 lir
Ogljikovi ostanke po Conradsonu	25.000 lir
Netopljive snovi v pentanu	25.000 lir
Netopljive snovi v benzenu	25.000 lir
Trdi asfalti (heptan)	40.000 lir
Ogljikovi hidrati	40.000 lir
Kjeldahlav dušik	40.000 lir
Zveplo skupno	40.000 lir
Zgornja kalorična moc	40.000 lir
Spodnja kalorična moc	izračun
Kovine (vsaka)	40.000 lir
Fosfor	40.000 lir
Stabilnost	50.000 lir
Parafin	50.000 lir
Barva ASTM	20.000 lir
Neprozornost	20.000 lir

16. DETERGENTI IN PENILA

Specifična teza	15.000 lir
Viskoznost	25.000 lir
Odtocna točka	25.000 lir
pH	15.000 lir
Usedline	25.000 lir

20. PREGLEDI

A) V mestu: pregled in izbor vzorca z enim funkcionarjem	22.000 lir
z dvema funkcionarjema	35.000 lir
B) V okolici: pregled in izbor vzorca z enim funkcionarjem	50.000 lir
z dvema funkcionarjema	80.000 lir
C) Izven pokrajine: pregled in izbor vzorca z dvema funkcionarjema	na kilometer



10. MESTNI POHOD / V PONEDELJEK 6. JANUARJA

Pohod pod geslom: Za mir - brez rasizma

Zbirališče ob 15. uri v predverju železniške postaje

V ponedeljek 6. januarja bo v Trstu 10. mestni pohod za mir - brez rasizma; prireja ga pripravljalni odbor, ki ga sestavljajo številna tržaska društva in združenja, med katerimi tudi ZSKD in društvo izobražencev, stranke in sindikalna zveza Cgil, Cisl in Uil, odvijal pa se bo pod pokroviteljstvom tržaske občinske uprave.

Manifestacijo so v imenu pobudnikov včeraj predstavili Mario Ravalico (Cisl), Franco Purini (Acli) in Lucio Fragiaco (Cgil); predvsem so poudarili, da ima tržaska pobuda izvirne značilnosti, ker združuje pripadnike različnih strank in združenj brez razlik v veroizpovedi in ne glede na njihova politična prepričanja.

Letošnja manifestacija se bo odvijala v duhu mednarodnega leta proti rasizmu (razglasila ga je EU za leto 1997), na njej pa se bodo na različne načine spomnili na vse drame v svetu, ne bodo pa niti pozabili, da v bivši Jugoslaviji se ni pravega miru in sloge med narodi. Pohod po mestu, kjer živi-



ta dve narodnostni skupnosti, v zadnjih casih pa tudi precejšnje število »različnih«, bo ob 15. uri simbolično krenil iz predverja železniške postaje - z mesta prihoda tujcev v naše mesto in nadele od postaje avtobusov do vhoda v Staro pristanišče; nadaljeval se bo nato po Korzu Cavour, Nabrezju Tretjega novembra

in Nabrezju Mandracchio do Pomorske postaje; med postankom pred vhom v Staro pristanišče (in na drugih postankih) bodo udeleženci prisluhnili branju odlomkov beril in poezij oseb, ki so delale in se delajo za uveljavitev kulture miru in sožitja, kot na primer msgr. Jakob Ukmar in Lovrenc Bellomi ter mladi slovenski ust-

varjalec Miran Kosuta; sodeloval pa bo tudi zbor studentov iz različnih afriških držav »Écho du ciel«. Pohod se bo zaključil okrog 17. ure v dvorani Vittoria na Pomorski postaji, kjer bo zbor zapel nekaj pesmi v afriških jezikih, izmenično pa bodo udeleženci prisluhnili tudi branju odlomkov in poezij.

Pobudniki ob vsem tem poudarjajo tudi pomen nedavnega »Vrha o socialnem dialogu« v Firencah, na katerem so predstavniki vseh evropskih družbenih razredov podpisali važno skupno izjavo za preprečitev rasne diskriminacije in ksenofobije ter za promoviranje enakih pravic na delovnih mestih. Soglasno pa so poudarili, da bo izjava ostala le na papirju, če Evropa, z doprinosom nas vseh, ne bo osvojila novih logik, ki naj Staro celino spremenijo v skupno hišo za vsakega moškega, ženskega in otroka. Na papirju pa bo ostala tudi v primeru, da bi mediji zapostavljali ta vprašanja in privilegirali argumente manjšega pomena.

VREME / SPET JE ZAPIHALA BURJA

Ledeni mraz vztraja: včeraj izmerili na Krasu -13 stopinj



Nov sibirski dan na Trzaskem. Ledeni oklep, ki je v prejšnjih dneh oklenil pokrajino, je včeraj stisnil s se večjo močjo. Temperatura je ostala v mestu globoko pod ničlo, saj ni presegla šestih stopinj (pod ničlo, seveda), na kraski planoti pa se je živostrebrni stolpec spustil tudi do minus 13 stopinj. Burja je spet zapihala s poprečno hitrostjo kakih 50 kilometrov na uro in s sunki do 70 kilometrov, kar je povzročilo prebivalstvu se večje preglavice. Mraz je bil tolikšen, da je na pomolih zmrznila celo morska voda, v Bregu pa se je tudi slap Glinsčice spremenil v bel kristalni tobogan.

Tudi včeraj so imeli zdravniki hitre pomoči polne roke dela. Njihov telefon je zabrnel več kot stokrat; bolniki, ki jih je zdelala gripa z visoko temperaturo, so iskali - ob pomanjkanju družinskih zdravnikov - njihovo pomoč, da bi si vsaj malce opomogli.

Ljudje so se stiskali na domovih, mnogim je

zmrzal povzročila velike nevšečnosti. Voda v ceveh je poledenela in pri zadetih ni preostalo drugega, kot da so poklicali na pomoč gasilce. Včeraj so posegli več kot petdesetkrat. Občinsko podjetje Acega je izdalo tiskovno sporočilo, v katerem poziva ljudi (predvsem na Krasu), naj

primerno izolirajo stevce, pipe in cevi, da bi voda ne zamrznila in cevi popokale. Pipe naj pustijo rahlo odprte, da bi voda curkljala in s tem preprečila zamrznitev.

Predvidevanja niso roznata: danes naj bi mraz in burja vztrajala, v ponedeljek pa naj bi tudi snežilo.

NOVICE

Glasbeni pozdrav novemu letu '97

Tradiciji prirejanja najrazličnejših novoletnih koncertov ob izteku starega in ob začetku novega leta se razna glasbena in drugačna združenja ne nameravajo izneveriti niti letos. Ze danes popoldne bo na pobudo glasbenega združenja Aurora Ensemble v gledališču Rossetti na sporedu Dunajski večer s Komornim orkestrom FJK, dirigiral bo Romolo Gessi, kot solist pa bo nastopil mladi violinist iz Padove Giovanni Angeleri. Z danasnjim, novoletnim koncertom združenje tudi začena niz komornih koncertov posvečenih spominu tržaskega glasbenika Cesareja Barisona.

Prvega januarja pa bo novo leto pozdravila godba na pihala »Verdi«, ki bo tudi nastopila v gledališču Rossetti. Godba bo že dvajseti zaigrala novemu letu v pozdrav, vendar pa je tokrat prvič organizator prireditve sindikat Cisl. Od godbe se je pred meseci poslovil dolgoletni dirigent Lidiano Azzopardo, godbenike bodo tokrat vodili kar tri dirigenti, in sicer Liliano Coretti, Paolo Spincich in Renzo Damiani. Z godbo bo na letošnjem novoletnem koncertu sodeloval tudi njen bivši klarinetist Paolo Zizich, v novi vlogi tenorista bo zapel tri znane operne arije. Dodatno bo koncert popestril se nastop otroškega zbora »Zaro« iz Pulja, ki ga vodi Linda Milani. Novoletni koncert, za katerega so vstopnice že v prodaji, se bo začel ob 18. uri.

»Srečno novo leto Trst«: koncert s tem naslovom prireja tržasko združenje trgovcev na drobno v sodelovanju s Trgovinsko zbornico in banko CRTrieste. Tudi ta novoletni koncert bo v gledališču Rossetti, in sicer v nedeljo, 5. januarja. Pod vodstvom Stefana Ranzanija bo nastopil orkester gledališča Verdi, ki bo v prvem delu izvajal skladbe iz znanih risank Walta Disneyja, v drugem pa bodo zazvene tipične note tako imenovanih dunajskih skladb. Kot običajno bo sel izkupicek koncerta v dobrodelne namene, tudi vstopnice za ta koncert so že v prodaji.

Barve in glasba

Od včeraj so v Občinski galeriji na Trgu Unità na ogled dela iz zbirke, ki jih hranijo v različnih tržaskih občinskih muzejih in ki so jih restavrirali. Gre za slike širokega obdobja, od 17. do 19. stoletja, zelo različnih avtorjev, vezna nit pa je osrenji motiv, se pravi glasba. Razstava bo odprta do 9. marca '97.



Izmenjava voščil pri Fernetičih



Na mejnem prehodu pri Fernetičih je včeraj potekala tradicionalna slovesnost izmenjave voščil

in daril ob prehodu iz starega v novo leto med italijanskimi in slovenskimi obmejnimi organi.

ENERGETSKI OBJEKTI / IGOR DOLENC

Spričo zastoja gospodarstva je treba proučiti vsak načrt

Resolucija stranke zelenih v tržaskem občinskem svetu o »energetskem polu« in stališče SKP sta ponovno postavili v ospredje vprašanje energetskih uestitev v Trzaskem zalivu. O tem vprašanju je svetovalec DSL Igor Dolenc izdal tiskovno poročilo, v katerem poudarja:

1. Predlogi, kot so okrepitev SIOT, preusmeritev na Trst dela prometa iz naftnega pristanišča v Benetkah, načrt za utekocinjenje plin, ponoven predlog o uplinjevalnem terminalu, so namreč argumenti, ki zadevajo proračun in vsedrjavne energetske potrebe in kot take jih je treba tudi upravljati z jasno gospodarski politiko, tako državno, kot deželno.

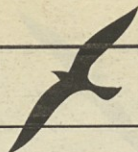
2. Ob zastoju gospodarstva, kot se dogaja na Trzaskem, ni moč zavrniti nobenega načrta, ne da bi prej s sirsega zornega

kota poglobljeno proučili izdatke in koristi ter vprašanje varnosti, predvsem pa ga ni moč zavrniti ob pomanjkanju uresničljivega alternativnega predloga.

3. Lokalistični pristop do problema je povsem neprimeren, forsiranje v tej smeri pa ne dopušcajo, da bi obvezno razčlenili splošni in celoviti predlog o deželnem energetskem razvoju.

Na osnovi teh ugotovitev - zaključuje tiskovno poročilo Igorja Dolenca - je se toliko potrebnejša pobuda deželne vlade, pri kateri je DSL sicer posegla na več ravneh; le-ta naj bi namreč razjasnila smernice deželnega načrta o energetskih uestitvah glede na vsedrjavne izbire in na spoštovanje kompatibilnosti z značilnostmi in potencialnostmi razvoja deželnega obalnega področja.





ŠEMPOLAJ / SKD VIGRED

Razstava - sejem božičnih daril

Izkupiček bodo uporabili za društveni sedež



Izkupiček vseh pobud je namenjen obnovi zgradbe sredi Sempolaja, ki jo je že nacelel zob časa: poslopje, ki mu pravijo »stalca«, so pred leti odkupili in v njem bo nov društveni sedež kulturnega društva Vigred iz Sempolaja. Društvo je sedaj v prostorih, ki jih daje v najem devinsko-nabrežinska občinska uprava. Pobuda, o kateri je govor in s katero so si pomagali pri zbiranju sredstev,

je razstava-prodajni sejem božičnih in drugih priložnostnih daril, ki je bila najprej ob miklavžu in zatem se ob božicu. Ročna dela, ki so jih pripravili odborniki, vasčani, prijatelji, so razstavili v društvenih prostorih, kjer so bile na razpolago tudi knjige.

Ob božičnih praznikih je društvo Vigred pripravilo tudi stenski koledar, ki so ga opremili s fotografijami, ki prikazujejo utrinke iz nek-

danjega življenja v petih kraskih vaseh (Praprot, Trnovca, Sempolaj, Prečnik, Slivno). Do fotografij so prisli s pomočjo in sodelovanjem vasčanov. Zbrali so jih kar lepo število, tako da jih bodo v kratkem tudi razstavili. Razstava bo v društvenih prostorih, odprti jo bodo 6. januarja ob 18. uri, odprta bo vsak dan od 17. do 19. ure, v nedeljah tudi jutraj, od 11. do 12. ure.

BAZOVICA / BOŽIČNA PRIREDITEV

Krstni nastop mladinskega zbora

Koncert v cerkvi in župnijski dvorani

Ob sobotnem božičnem koncertu se je bazovska cerkev do kraja napolnila z ljubitelji zborovske pesmi. Nastopili so trije zbori s celovrstno pesmi, ki so jih spremljali tako na klavir kot na orgle. Najprej se je občinstvu predstavil cerkveni mešani pevski zbor, ki ga vodi domačinka, prof. Tamara Razem in ki ga je na klavir spremljal najprej Stefan Grgič, zatem se Lara Komar. Zboru se je v zadnjih dneh pridružilo več novih pevcev in so tokrat prvič koncertno nastopili. Z eno skladbo se je predstavil tudi skupno z mladinskim pevskim zborom (pri klavirju prof. Xenija Brass, solo Lorella Hrovatin in Damjan Locatelli). Mladinski pevski zbor, ki pod vodstvom prof. Xenije Brass Grgič vadi se nekaj mesecev, je pripravil za ta svoj krstni nastop še samo-

stojen program (solo Dana Furlani, klavir Xenija Brass Grgič). Božični koncert je z bogatim sporedom sklenil mešani pevski zbor PD »Skala« iz Gropade (dirigentska Anastazija Purič, orgelska spremljava Herman Antonič), ki združuje pevce treh generacij.

Dan kasneje, v nedeljo popoldne, pa se je veliko

gledalcev zbralo v župnijski dvorani v Bazovici, kjer je večer organiziral mladinski krožek. Znova so lahko poslušali mladinski pevski zbor (NA SLIKI - foto Krizmančič/KROMA) in se zabavali z znanima Vanko in Tonco iz Boljunca. Za to priložnost je poseben skeč pripravila tudi bazovska mladina.



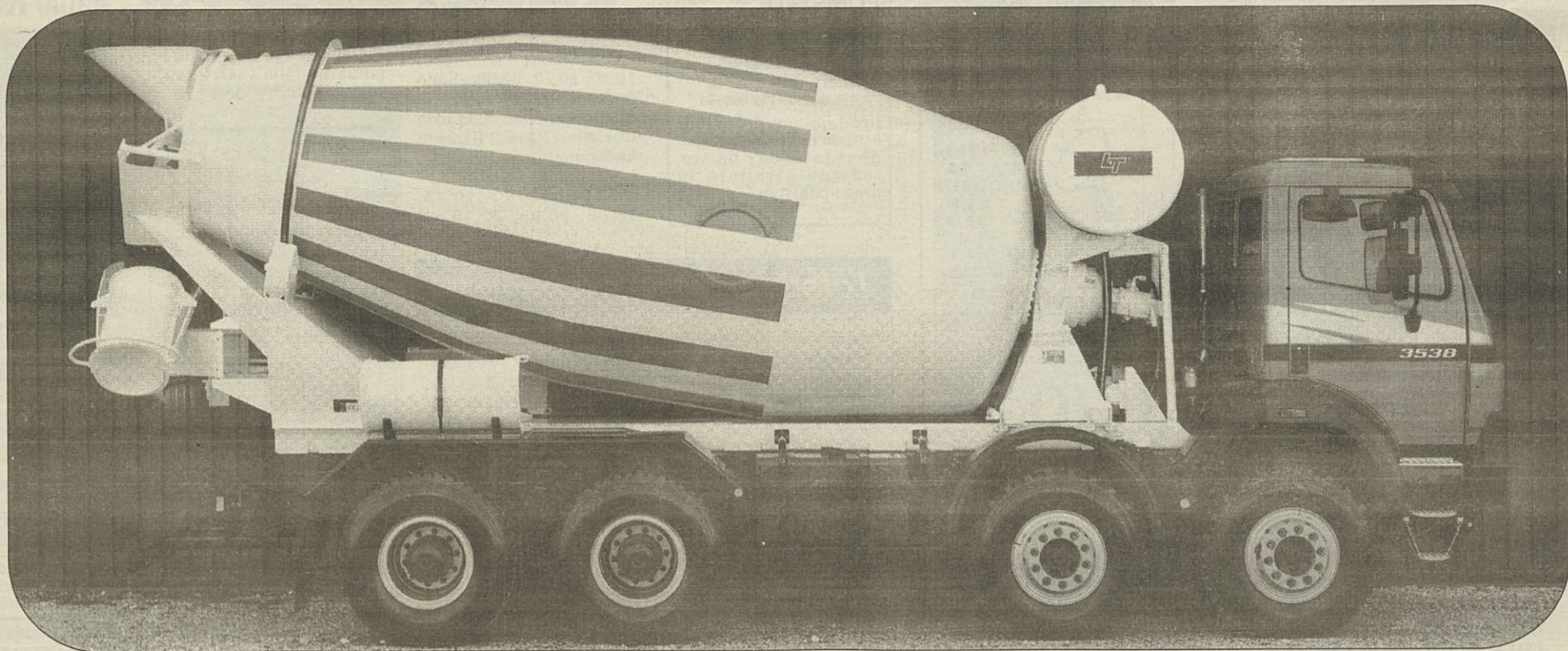
S.R.L.
EDILCEM

PROIZVODNJA BETONA ZA TAKOJŠNJO UPORABO,
PESKA, GRAMOZA IN ASFALTNIH KONGLOMERATOV

PRODAJA GRADBENEGA IN IZOLACIJSKEGA MATERIALA

TRST - BAZOVIŠKA CESTA 92

TEL. (040) 5708000 - FAX: (040) 350276



OBČNI ZBOR / V KULTURNEM DOMU NA PROSEKU

Pregled dela Rodu modrega vala

Pozdrav starešine ZTS Zorana Thalerja



December je mesec mnogih praznikov in tudi taborniki RMV imajo svojega: organizacija je bila namreč ustanovljena 18. decembra 1953. Zato je najbližja nedelja temu datumu dan, ki ga posvečajo pregledu delovanja v minuli sezoni, obcnemu zboru torej.

Tudi kraj, ki ga izberejo za občni zbor ni naključen. Potujoči občni zbor tabornikov RMV se vsako leto ustavi v kraju, kjer deluje taborniška enota. Letos so izbrali Prosek, kjer že vrsto let uspešno deluje Družina Sumecih borov. Sumeci bori so letos praznovali svojo 40. obletnico s tabornim ognjem, trodnevni tabornjem in ga zaključili z obcnim zborom.

Kljub razmeroma neahkim trenutkom, ki jih doživljamo kot skupnost, smo na obcnem zboru RMV slisali, da je ta organizacija pri dokaj trdnem zdravju. To je izšlo iz poročil nacelnikov (izleti, bivaki, srečanja, tečaji...), posameznih družin, blagajne, gospodarjev (opozorili so na dotrajanost velike vecine sotorov...) in starost, ki sta se dotaknili tudi se-

danjega položaja Slovencev v Italiji, odnosu RMV-SKGZ, vloge staršev v organizaciji kot tudi prisotnosti bivših tabornikov. Sirsemu članstvu so predstavili novonastalo skupino tabornikov in tabornic (od 15. do 20. leta), ki samostojno deluje v sklopu RMV-ja. Med uspehe letošnje sezone gre dodati tudi novo številko glasila Modri val.

Uspehom je treba dodati težave, ki se predvsem navezujejo na oblikovanje programa, saj je vse preveč odvisno od dobre volje posameznega vodnika, ali so srečanja po družinah uspešna, ali ne. Temu bo moral RMV v bližnji bodočnosti posvetiti se največ svojih energij. Pri tem bodo se kako koristni tečaji Zveze tabornikov Slovenije. ZTS zelo pozorno sledi dogajanju v Trstu in Gorici, kot nam je v svojem pozdravnem nagovoru opozoril starešina ZTS Zoran Thaler, ki je obenem povabil RMV k večjemu sodelovanju pri pobudah ZTS-a in Rodov v Sloveniji.

Zborujoče sta nato pozdravila se Teo Kralj v

imenu Slovenske zamejske skavtske organizacije ter Igor Gabrovec za SKGZ.

Kot smo uvodoma že napisali, je občni zbor za RMV tudi praznik. Zato so s kratko svečanostjo »nagradili« dolgoletne člane. Uradni del obcnega zbora so zaključili z volitvami. Novo vodstvo sestavljajo: starosti Vlasta Jarc in Zivka Persic, nacelniki Janko Andolsek, Irina Cebulec in Katja Gaeta, tajnici Breda Mihelc in Lara Cibi, blagajnicarki Sonja Ota in Nastja Golja, gospodarja David Jercog in Marko Piculin ter nadzorni odbor, ki ga sestavljajo Neva Lupinc, Gabrijela Prodan in Egon Malalan. V vodstvu so se vsi glavarji družin.

Nato je prikupno predsedstvo obcnega zbora zaključilo in vse prisotne povabilo na skrbno pripravljeno zakusko, ki je zaključila praznično-delavni dan tabornikov Rodu modrega vala.

Z.P.

Marsich Prefabbricati
A. Marsich
cementni izdelki
material
za gradbeništvo
TRST - Drž. cesta 202 - III. km
Rocol (Callaia) anagr. št. 1683
Tel. 910806 - Fax 910924

ZEGA DENIS
SERVIS
ANTEN
TV - SAT
DIGITALNI
TELE
+1 +2 +3
STIVAN
Tel. 040/208912

PuntoCasa
IMMOBILIARE
TRST
Ul. Cicerone 8 Tel. 662111 Fax: 634301

*Vošimo vesele praznike vsem
klijentom in prijateljem*

brezplačne cenitve, nasveti za nepremičnine,
kupoprodajna in najeminska posredovanja



ERDIESEL ECO - 30
vodno hlajenje

MEHANIČNA DELAVNICA

**SERGIO
CESARATTO**

PRODAJA IN POPRAVILA NOVIH
IN RABLJENIH POLTOVORNJAKOV
IN TOVORNIH MOTOCIKLOV

TRST - Ulica Matteotti 24/b - Tel. (040) 632576

Občina Dolina
v sodelovanju s KD F. Venturini - Domjo

vabi starejše občane na

NOVOLETNO SREČANJE

ki bo v nedeljo, 5. januarja 1997, ob 16. uri
v Centru A. Ukmar pri Domju

Vabila so na razpolago na občini pri telefonski centrali.

ODBOR ZA OHRANITEV
STADIONA 1. MAJ
prireja

SILVESTROVANJE

Rezervacije zadnjih
razpoložljivih miz na
tel. št.

416948

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
29. decembra 1996
DAVID

Sonce vzide ob 7.45 in
zatone ob 16.30 - Dolžina
dneva 8.45 - Luna vzide
ob 21.16 in zatone ob
10.07.

Jutri, PONEDELJEK,
30. decembra 1996
RAJKO

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka -
5,8 stopinj, zračni tlak
1020,9 mb ustaljen, veter
60 km na uro vzhodnik
severovzhodnik, burja,
vlaga 61-odstotna, nebo
rahlo pooblačeno, morje
zelo razgibano, temperatu-
ra morja 10 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Irina
Goruppi, Cristiano Cola,
Sabrina Peschier, Marian-
na Masatovic, Paolo Lan-
ca, Luca Mazzetti, Luca
Bencic.

UMRLI SO: 58-letni Li-
vio Trampus, 72-letni Ga-
stone Mase, 70-letna Be-
nedetta Cassanega, 55-let-
ni Giuseppe Pennino, 64-
letna Domenica Molinaro,
90-letni Rodolfo Cecconi,
89-letna Irde Bigotto, 60-
letna Ileana Semerini, 73-
letna Elena Vatta.

LEKARNE

NEDELJA, 29. decem-
bra 1996

Lekarne odprte od 8.30
do 13.00

Ul. Rossetti 33, Ul. L.
Stock 9 (Rojan), Borzni trg
12.

OPCINE - Trg Monte Re
3/2 (tel. 211001).

Lekarne odprte od
13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 (tel.
633080), Ul. L. Stock 9-
Rojan (tel. 414304).

POHISTVO

Korsic
TRST - Ul. S. Cilino 38
Tel. 54390 / Fax 350150

prodaja po polovični
ceni do izčrpanja zaloge:
dnevne sobe, omare,
sežezne garniture in
drugo pohištvo.

Pohitite!

Loterija

28. decembra 1996

BARI	12	58	23	78	5
CAGLIARI	47	74	32	77	45
FIRENCE	52	34	90	4	46
GENOVA	10	16	29	30	26
MILANO	29	50	11	40	69
NEAPELJ	80	67	33	13	34
PALERMO	60	22	90	44	84
RIM	44	55	67	36	1
TURIN	90	82	62	31	23
BENETKE	23	35	6	31	89

ENALOTTO

1 X X 1 1 2 X X 2 1 2 X

KVOTE

12	36.291.700.-
11	1.582.500.-
10	156.000.-

ciclone», r.-i. Leonardo Pie-
raccioni, i. Natalia Estrada.

EXCELSIOR AZZURRA
- 17.00, 19.30, 22.00 »Mi-
chael Collins« r. Neil Jordan,
i. Liam Neeson.

AMBASCIATORI
- 15.30, 17.10, 18.50, 20.30,
22.15 »Il gobbo di Notre
Dame«, prod. Walt Disney

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.10, 22.30 »Spiri-
ti nelle tenebre«, i. Mi-
chael Douglas, Val Kil-
mer.

NAZIONALE 2 - 16.00,
18.00, 20.10, 22.30 »Day-
light - Trappola nel tun-
nel«, i. Sylvester Stallone.

NAZIONALE 3 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.30 »Solu-
zioni estreme«, i. Hugh
Grant, Gene Hackman.

NAZIONALE 4 - 15.45,
17.20, 19.00, 20.40, 22.30
»Fantom - il ritorno«, i.
Paolo Villaggio.

MIGNON - 16.00, 22.00
»Una zia, tre nipotine, 30
cm di cameriere«, prepo-
vedan mladini pod 18. le-
tom.

CAPITOL - 16.30,
18.15, 20.20, 22.10 »A
spasso nel tempok«, i. Ch-
ristian De Sica, Massimo
Boldi.

ALCIONE - 16.00,
18.00, 20.00, 22.10 »Kan-
sas City«, r. Robert Alt-
man, i. Jennifer Jason Lei-
gh, Miranda Richardson.
Jutri zadnji dan.

LUMIERE - 15.30,
17.40, 19.50, 22.10 »Se-
greti e bugie«, r. Mike Lei-
gh; jutri ob 17.00, 19.30,
22.00.

PRIREDITVE

**SKD CEROVLEJE-
MAVHINJE** in devinski
zbiri prireajo v pone-
deljek, 6. januarja 1997 ob
17. uri v cerkvi v
Mavhinjah »Docakali smo
mi ta sveti večer« - bozični
koncert z recitalom slo-
venskih božičnih in novo-
letnih ljudskih pesmi.

OBVESTILA

**SLOVENSKA KULTUR-
NO GOSPODARSKA
ZVEZA** obvešča, da bo pi-
sarna 30. in 31. t. m. zapr-
ta.

**TRZASKA KNJIGAR-
NA** obvešča odjemalce, da
je jutri, ponedeljek, 30.
t. m., ODPRTA.

IZLETI

KD V. VODNIK prireja
izlet na sneg v Kanzel 5.
in 19. januarja 1997; vpi-
sovanje v trgovini pri
Martini Mauri v Dolini.
Vljudno vabljeni smučarji
in tudi ne!

ŠOLSKE VESTI

**SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE** - tajništvo Trst
obvešča svoje člane, da bo
med bižičnimi in novolet-
nimi prazniki urad zaprt.
Ponovno bo posloval od 7.
januarja dalje vsak torek
in četrtek od 16. do 17.30.

MALI OGLASI
tel. 040-361888

AGRO - ITTICA
GLINSCICA iz Boljunca
ima vedno za Vas kanad-
ske losose in salmerine.
Odprta je vsak dan od 1.
januarja 1997, razen ob
praznikih, ter vsak petek
in soboto od 8. do 13. ure.
Tel. št. 228297.

PRODAM pekarno in
slasčičarno v mestu z do-
brim poslovanjem. Tel. št.
040/308682.

PRODAM polzasto sto-
pnišče visoko 3,30 m, ze-
lezna vrtna vrata 3 mx
2,20 m, macesnova vrata
2,20 mx0,81. Tel. na s.
040/422836.

PRODAM po ugodni ce-
ni zaradi končnega po-
slovanja dvometrski hla-
dilnik z izlozbo za trgo-
vinsko dejavnost, tehnično

do 150 kg, tehnično avto-
matsko »geet« 15 kg in
elektronsko blagajno. Tel.
št. 410357.

PRODAM Goldoni 33.
Zgonik. Tel. št. 229219 ob
uri obedov.

ISCAMO osebo za dnev-
no pomoč in oskrbo sta-
rejše osebe. Placilo po do-
govoru, eventuelno nudi-
mo tudi hrano in pre-
nocišče. Tel. št.
0481/882215 v večernih
urah.

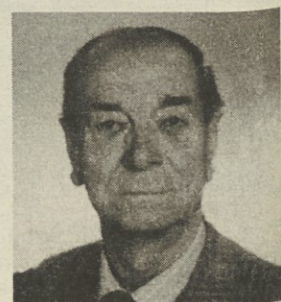
OSMICO je v Borstu od-
prl Danjel Glavina. Vablje-
ni!

†
Zapustil nas je naš
dragi

**Ferdinando
Danieli**

FERDO

(bivši uradnik
državnih železnic)



Pogreb bo jutri, 30. t.
m., ob 12. uri. Pokojnik
bo v kontovski cerkvi ob
11.20.

**Zalostno vest sporočajo
sestre Iolanda, Lidia,
Eva, svak ter vsi nečaki**

Trst, 29. 12. 1996

(Pogrebno podjetje Zimolo)

26.12.1976 26.12.1996

Dominik Štrekelj



Ob 20. obletnici smrti
se ga z ljubeznijo spo-
minjajo

njegovi dragi

Božje polje, Trst,
29. 12. 1996

28.12.1995 28.12.1996

Minilo je že zalostno
leto, odkar si nas zapustil
dragi

Fabio Košuta



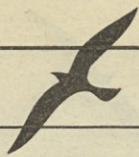
Z neizmerno ljubeznijo
se te spominjamo

mama Albina, brat
Aurelio in sestra
Patricija z družinama ter
ljubljeni nečaki Kristina,
Andrej, David,
Emanuela, Francesco,
Daniele in Martina
Domjo, 29. 12. 1996

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdivino 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600



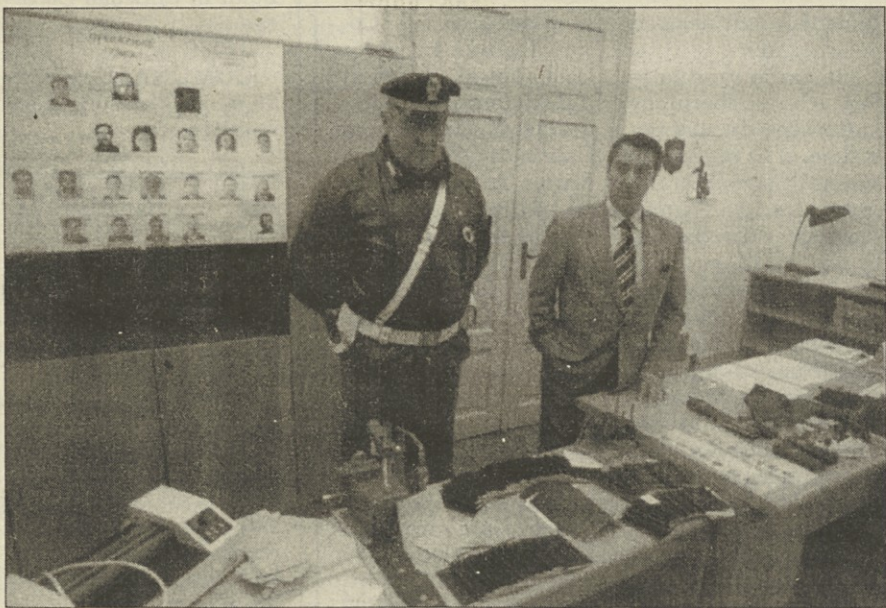
GORICA / ARETIRALI 21 OSEB, DRUGIH 43 OVADILI SODSTVU

Razkrinkali razvejano kriminalno organizacijo

Njihovi posli: ilegalno priseljevanje, ponarejanje, kraje itd.

Osebe letetecega oddelka goriske kvesture je odkrilo in onesposobilo zelo številčno kriminalno organizacijo, ki je imela v Gorici eno od središč razvejane mreže protizakonitih dejavnosti. Po večmesečni preiskavi so v sodelovanju s policijami Slovenije, Hrvaške, Svvice in nekaterih italijanskih mest aretirali 21 oseb, drugih 43 pa so ovadili sodstvu. Vsi so državljani republik nekdanje Jugoslavije, zlasti Slovenije, Bosne, Srbije. Na vrhu kriminalne organizacije naj bi po ugotovitvah preiskovalcev bile tri osebe: 46-letni slovenski državljani Andjelko Jović, 35-letni Slavko Gojković iz Nove Gorice in 32-letni jugoslovanski državljani Vitomir Njezić. Z njimi so aretirali še druge vodilne člane tolpe, med njimi tudi nekatere ženske, ostale osumljence, katerih vloga v ilegalnih dejavnostih naj bi bila marginalnejša, pa so pustili na prostosti. Vsi naj bi odgovarjali zaradi združevanja v zločinske namene, posamezni obtoženci pa za druge prekrške, ki gredo od kraje vozil, ponarejanja osebnih dokumentov, studijskih naslovov, denarja, prekupčevanja z ukradenim blagom vse do organiziranja ilegalnega priseljevanja tujcev.

Preiskava, ki je trajala kar nekaj mesecev, se je začela na pobudo goriske mejne policije od spoznanju, da se je na Goriskem občutno povečalo ilegalno priseljevanje tujcev. V sodelovanju z letecim oddelkom, je včeraj na srečanju z novinarji



povedal njegov načelnik dr. Carlo Lorito, so posušili nadzorstvo in skusali razkriti poti ilegalnega priseljevanja. Izvedli so kar dvajset hisnih preiskav v Gorici, Pordenonu, Milanu in Perugii ter vrsto zahtevnih tehničnih pregledov. Sprva so tako aretirali tri osebe, nakar so slovenski policiji omogočili aretacijo še treh oseb in zaplenbo prav tolikih v Italiji ukradenih avtomobilov. Naknadno so v Pordenonu odkrili tiskarno za ponarejanje dokumentov in denarja, ki so jo zlikovci kot v filmih namestili policiji prav pod nos: tiskarna je namreč bila le 50 metrov oddaljena od pordenonske kvesture. Delovala je v stanovanju, ki ga je najel Andjelko Jović in je v njem živel z ženo in hčerko, ki naj bi bili prav tako vpleteni v nečedne posle. Očitno so zlikovci mislili, da so blizu kvesture najbolj na varnem, a

ni bilo tako: lokacija je nazadnje olajšala delo preiskovalcem, ki so lahko kar s kvesture nadzorovali gibanje okrog "tiskarne". Nazadnje so v prejšnjih dneh v sodelovanju s policijami omenjenih držav izvedli še preostale zaporne naloge, ki jih je podpisal goriski namestnik državnega pravdnika dr. Massimo Lia.

Kot so doslej ugotovili, je eden glavnih poslov tolpe bilo organiziranje ilegalnega priseljevanja. Od vsakega priseljence so zahtevali 2 tisoč nemških mark, v zameno pa so mu nudili dokaj "profesionalne" storitve: niso ga namreč samo pospremili skri-vaj čez mejo, temveč so mu oskrbeli tudi ponarejen potni list, vozniško dovoljenje, studijski naslov in drugo dokumentacijo. Tiskarna v Pordenonu je bila namenjena ponarejanju potnih listov (nasli so slovenske, hr-

vaske in bosanske), osebnih izkaznic in vozniskih dovoljenj istih držav, sol-skih in univerzitetnih diplom in drugega.

Ob tem se je tolpa ukvarjala še drugimi posli. Ponarejali so dolarje in sicer tako, da so iz pravih enodolarskih bankovcev pridobivali lažne 100-dolarske. Podobno je bilo z markami. Nadalje so kradli avtomobile v Italiji in jih izvažali v Slovenijo in sosednje republike. Policija ve za vsaj nekaj deset avtomobilov, ki so ubrali to smer. Tolpa naj bi organizirala in izvedla vrsto krajev po trgovinah na Goriskem in drugod v deželi, kradli pa so tudi prenosne telefone. Razpolagali so z izdatnimi sredstvi, saj so imeli v najemu kar stiri stanovanja v Gorici in dve v Pordenonu.

Na sliki (foto Bumbaca) policisti razkazujejo ponarejene dokumente in drugo zaplenjeno blago

TRGOVINSKA ZBORNICA / OBRAČUN

Uspehi in senčne strani gospodarstva

Najpomembnejši je podpis nove Listine za Goriško - Nezaposlenost še narašča

Predsednik goriske Trgovinske zbornice je na srečanju z novinarji predstavil poslovanje v letu 1996 ter niz podatkov o gibanju gospodarstva na Goriskem. Nakazal je tudi nekaj novosti za prihodnje leto, ki bo prelomno za poslovanje trgovinskih zbornic. V celoti naj bi namreč začeli izvajati zakon 590/93, ki opredeljuje status, delovanj in financiranje teh ustanov v smislu najsiirše avtonomije. V letu 1997 naj bi Trgovinska zbornica tudi dobila novo vodstvo, tako kakor predvideva omenjeni zakon. Predsednik dr. Enzo Bevilacqua, ki mu je mandat zapadel 3. oktobra letos, a je bil na odgovornem položaju potrjen prav v pričakovanju preureditve, je povedal, da so se pri zbornici na novosti temeljito pripravili in da bodo zagotovo v stanju spoštovati v predvidene roke. Kljub majhnosti in razmeroma omejeni razpoložljivosti finančnih sredstev je goriska Trgovinska zbornica pri vrhu lestvice (3. mesto v državi), kar zadeva hitrost in uspešnost poslovanja. To je dobro izhodišče za solidno poslovanje tudi v novih pogojih. Najpomembnejši dosežek v letu, ki se izteka, je po oceni dr. Bevilacqua podpis 2. listine za Goriško, ki bo s sklenitvijo programskega sporazuma med državo in deželo se pridobila na veljavi. Brez usklajenega nastopa v okviru Teritorialnega pakta bi do takega rezultata težko prisli. V sklop prizadevanj za oživitve gospodarstva sodi tudi priporočilo Evropskega parlamenta glede usmerjanja

splošne in gospodarske politike na obmejnih področjih med postopkom vključevanja Slovenije v Evropsko zvezo.

Predsednik je zatem navedel številne podatke s specifičnih sektorjev delovanja zbornice. Tako se je izbira o uvedbi kontingenta metana po znizani ceni izkazala kot zelo smotrna in daljnovidna. Če bo vlada oziroma Dežela uvedla nove davke na porabo goriva, bo prihranek gospodinjstev znatno višji od predvidevanj. V letu 1996 je potencialna vrednost olajšav v okviru proste cone znašala 176 milijard lir.

Nekaj novosti bo v letu 1997 glede bencinskih bonov. Občani bodo predvidoma razpolagali z dvojno količino bencina po znizani ceni: s količino v okvi-

ru goriske proste cone in s količino goriva na podlagi deželnega zakona. Nakaznice za gorisko prosto ceno bodo na razpolago že 2. januarja.

Senčne strani v gospodarstvu zadevajo raven zaposlovanja; število oseb, ki isčejo zaposlitev, se je v enem letu povečalo za dobrih osem odstotkov, nižji od predvidevanj je promet v tržiskem pristanišču, v krizi je terciarna dejavnost, zlasti trgovina na drobno, v zunanjetrgovinskem poslovanju pa bo težko doseči izjemne rezultate iz leta 1995.

Po statističnih podatkih sodec narašča podjetništvo. Do konca novembra je bilo v registru podjetij za beleženih 230 podjetij več kakor ob koncu lanskega leta.

Pokrajina: sklep o plačilu odškodnine

Goriski pokrajinski svet je na včerajšnji seji odobril predlog za prevzem finančnega bremena, ki ni bilo predvideno v proračunu ter odobril tudi zadevno preureditev finančnega načrta. S tem denarjem naj bi podjetju Clocchiatti izplačali nekaj nad 128 milijonov lir (kapitalski del) odškodnine, ki v celoti znaša nekaj nad 618 milijonov lir. Razliko bodo krili s sredstvi, ki jih bodo zagotovili v proračunu za leto 1997. Gre za reševanje zapletene spora glede gradnje solskega centra v Starancu pred skoraj sedemnajstimi leti. Podjetje Clocchiatti kljub najbolj ugodni ponudbi ni zmoglo na dražbi in se je zato pritožilo, najprej na upravno sodišče, potem pa se preko civilnega sodišča postavilo zahtevek za odškodnino. Podjetje je že sprožilo postopek za rubež. Bo včerajšnji sklep omogočil dosego kompromisa? Težko je odgovoriti, toliko bolj, ker mora soglasje na sklep dati se nadzorni organ. Sklep so v pokrajinskem svetu odobrili s petnajstimi glasovi, dva svetovalca Ljudske stranke pa nista volila.

VREME / V GORICI IZMERILI -8 STOPINJ

Mraz je krepko pritisnil: led v gradeški laguni

Močna burja je še bolj zaostрила razmere



Poledeneli vodomet v parku doma sv. Justa (f. Bumbaca)

Val izredno hladnega vremena tudi včeraj ni popustil. Zivosrebrni stolpec je čez dan ostal krepko pod ničlo, v prvih jutranjih urah pa so v Gorici zabeležili celo minus osem stopinj, kar je za nekdanjo "avstrijsko Nico" res nenavadna temperatura. Burja je včeraj čez dan sicer precej ponehala, pač pa se njen vpliv pozna v laguni pri Gradezu, kjer je ponekod pričelo zmrzovati morje. Led so opazili pri Belvedereju, prekril pa je tudi precejšnjo površino ribnikov v laguni med Fossalonom in Gradezem.

Goriski zupan je podpisal odredbo, po kateri so ogrevalne naprave lahko vključene do 18 ur dnevno, v Trzinu pa je ogrevanje dovoljeno celo 20 ur.

KRMIN / PREDSTAVNIKI OBČIN KRMIN IN BRDA TER OBMEJNI ORGANI

Tradicionalno predpraznično srečanje na prehodu Plešivo

V petek je bilo podobno srečanje tudi na meji pri Neblem



Prijateljsko srečanje in voščilo na mejnem prehodu Plešivo (foto Bumbaca)

S srečanjem na mejnem prehodu Plešivo-Medana, izmenjavo voščil in priložnostnih daril, se je včeraj sklenil krog obiskov in srečanj med predstavniki krajevnih oblasti ter mejnih organov na območju Brd. Ze v ponedeljek so si najboljše želje ob novem letu izrekli na mejnem prehodu Steverjan-Hum, podobno srečanje je bilo v petek na prehodu Neblo, včeraj dopoldne pa se na Plesivem, kjer imajo tovrstna srečanja dolgoletno tradicijo.

Poleg zupanov občin Krmin in Brda in pripadnikov obmejnih organov sta se včerajšnjega srečanja udeležila tudi senator Darko Bratina in predsednik Briske gorske skupnosti Hadrijan Corsi.



NOVICE

TV Primorka: Darko Bratina o dogodkih v letu 1996

Leto, ki ga puščamo za sabo bo prav gotovo ostalo zabeleženo v zgodovini slovenskega zamejskega Slovencev z oznako "izredno". Dovolj je, da se spomnimo na dogodke zadnjih mesecev, na zlom Trzasko kreditne banke, na krizo našega organiziranega zamejskega in na marsikaj drugega, da lahko upravičeno trdimo, da je bilo izredno leto. O teh dogodkih ter o tem kako priti iz kriznega stanja bo tekla beseda v oddaji "Med Soco in Nadizo" na TV Primorka danes nekaj po 21. uri (ponovitev bo jutri, v ponedeljek, ob 18.30). Gost oddaje, ki jo vodi Rudi Pavšič bo senator Darko Bratina.

Zaposlitev za upokojence

Občinska uprava namerava starejšim občanom poveriti nadzorstvo pred solami, v jutranjem, oziroma opoldanskem času, ko učenci in dijaki prihajajo, oziroma odhajajo iz sole. Interesenti, ki jih taka dejavnost zanima, naj pisno sporočijo na županstvo in navedejo, da izpolnjujejo pogoje tako glede starosti, kakor glede statusa in tudi glede poznavanja jezika. Za nadzor pred solami s slovenskim učnim jezikom je namreč predvideno tudi poznavanje slovenščine. Pri izbiri kandidatov bodo upoštevali gnotno stanje prosilcev, kakor tudi delovne izkušnje. Starostna meja je določena od 55 do 75 let za ženske in od 60 do 75 let za moške.

Zasegli so odlagališče za odpadni material

Odlagališče odpadnega materiala v ulici Monte Sei Busi v Romljanu je od petka zaprto in začasno zapečaten po nalogu sodišča. V teku je namreč preiskava, o tem, če je podjetje Annuaeco krsilo predpise in odlagališče uporabljalo tudi za začasno skladiščenje odpadkov. Sicer pa odlagališča že kaka dva meseca niso uporabljali in to po odloku pokrajinske uprave.

Silvestrski koncert

Društvo "Rodolfo Lipizer" prireja jutri silvestrski koncert z violinistko Tanjo Becker Bender in filharmonicnim orkestrom "Paul Constantinescu" pod vodstvom Ovidiua Balana. V drugem delu koncerta bodo izvajali znane Straussove dunajske melodije in skladbe drugih znanih avtorjev. Prvi koncert bo ob 17.30, drugi pa ob 20.30.

SOLIDARNOSTNA AKCIJA ZA PD

Goriška društva za Primorski dnevnik

Tisk današnje številke so omogočili prispevki 37 društev in organizacij z Goriške

V solidarnostno akcijo za kritje stroškov za tisk Primorskega dnevnika, ki v tem kriznem obdobju omogoča vsakodnevno izhajanje časopisa, so se poleg bancnih zavodov, številnih podjetij in gospodarstvenikov aktivno vključila tudi slovenska kulturna društva in druge organizacije. Stroške za tisk današnje številke so tako v celoti krila društva in organizacije z Goriškega, za kar se vsem darovalcem najtopleje zahvaljujemo. To se posebej, ker vemo, da se v večini društev in organizacij tudi sami srečujejo z velikimi finančnimi težavami. Kljub temu se je kar 37 društev in organizacij odzvalo na solidarnostno pobudo in namenilo prispevek, zato da Primorski dnevnik ne bi utihnil. V nekaterih primerih so denar nabrali s "samoobdavčenjem" članov, pobudi pa so se

pridružili tudi nekateri posamezniki.

Omembe vredna je tudi izbira odbornikov kulturnega društva Sovodnje, ki so za kritje tiskarskih stroškov današnje številke Primorskega dnevnika darovali vsoto, ki so jo v prejšnjih letih v tem času običajno porabili za pismene voščilnice članom. Namesto teh se je odbor odločil za koristno gesto in zato letos preko dnevnika zeli vsem vesele praznike.

Goriške organizacije, ki so se odzvale solidarnostnemu pozivu in so prispevale za tiskanje današnje številke Primorskega dnevnika, so sledeče: Zveza slovenskih kulturnih društev - Goriška, Združenje slovenskih sportnih društev v Italiji - Goriška, Pokrajinski odbor SKGZ za Goriško, Društvo slovenskih upokojencev za Goriško, Kmečka zveza - Goriška, Glasbena mati-

ca - Goriška, SDZPI - Goriška, Ljudska knjižnica Damir Feigel, Slovenski dijaški dom Simon Gregorčič, Kulturni dom Goriška, SLORI - Goriška, družba Transmedia (kino Vittoria), Kinoatelj, Slovensko planinsko društvo Goriška, KSD Vipava - Pec, KD Skala - Gabrje, KD Andrej Paglavac - Podgora, KD Briski gric - Steverjan, Fotoklub Skupina 75, KD Danica - Vrh, KSD Nas prapor - Pevma/Oslavje/Stmaver, člani KD Oton Zupancič - Standrez, KD Kras - Dol/Poljane, KD Sovodnje, KD Kremenjak - Jamlje, SKRD Jadro - Ronke, KD Jezero - Doberdob, SD Sovodnje, Kajakasko društvo Silec, SZ Dom, SD Juventina - Standrez, OK Val, Društvo slovenskih lovcev FJK, Jamarski klub Krški krti, Klub goriške mladine, Ribiško društvo Carnik, Kulturna zadruška Maja.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 15.00-16.50-18.40-20.30-22.15 »Il gobbo di Notre Dame«. Walt Disney.
VITTORIA 3 16.00-18.00-20.00-22.00 »Spiriti nelle tenebre«. I. Michael Douglas in Val Kilmer.
CORSO 16.00-18.00-20.00-22.00 »A spasso nel tempo«. I. Massimo Boldi in Christian De Sica.

TRZIC
COMUNALE 16.00-18.00-20.00-22.00 »Kanas city«.

PRIREDITVE

V CERKVI NA VRHU bo danes ob 11. uri božičnica. Splet božičnih pesmi bosta izvajala cerkveni pevski zbor in mladinski zbor Vrh sv. Mihaela.
KD SABOTIN v sodelovanju z župnijo sv. Mavra vabi 6. januarja 1997 na koncert božičnih pesmi v izvedbi zborov Miren in Rupa-Pec. Koncert bo v cerkvi v Stmavru ob 15.30.

OBVESTILA

SPD GORICA - SMUCARSKI ODSEK sporoča, da PRIJAVE za smučarsko tekmovanje (Pokal Alpe-Adria) v Podklostru 5. januarja, sprejema Livio Rožic (tel. 30912 v večernih urah). Rok za prijave poteče jutri, 30. tm.

ZSSDI obvesča, da bo urad v Gorici ponovno odprt v januarju. Za vse informacije je na razpolago urad v Trstu tel. (040) 635627.

URADI KONZORCIJA CISARFO - konzorcij za vodo in plin s sedežem v Gradiscu - bodo v torek, 31. decembra, zaprti.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA obvesča, da bo februarja v Podklostru tradicionalni tečaj smučanja (alpsko smučanje, tek, deskanje). Prijave bodo sprejemali v novem letu na sedežu v ulici Malta 2. Urad bo odprt ze 2. januarja od 19. do 20. ure.

FEIGLOVA KNJIŽNICA v Krizni ulici je do 8. januarja zaprta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH je do 5. januarja zaprta.

DRŽAVNA IN MESTNA KNJIŽNICA V GORICI je do 4. januarja 1997 odprta za občinstvo samo med 8.30 in 13.30.

ČRPALKE

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia 40
MONTESHELL - Trg Municipio 20
AGIP - Ul. L. Isonzo
IP - Ul. Di Manzano 4
ESSO - Ul. Trieste 102
GRADISCE
ESSO - Trg Unità
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis
MONTESHELL - Drevored S. Marco 82/A
IP - Ul. IV. Novembra
STARANCAN
ERG - Trg Repubblica
KRMIN
AGIP - Drev. V. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN - SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata 58

IZLETI

SPDG - SMUCARSKI ODSEK priredi 19. januarja avtobusni smučarski izlet na Zoncolan. Prijave sprejemajo na sedežu društva do 9. januarja 1997.

DRUŠTVO SPORTNIH RIBICEV VIPAVA priredi 19. januarja izlet v Bad Kleinkirchheim. Prijave pri Brunotu.

PRISPEVKI

V počastitev spomina Egona Petejana so za društvo sportnih ribicev Vipava darovali: Bruno in Marija 100 tisoč lir, Marino in Tamara 50 tisoč lir, Mara in Janko 50 tisoč lir, Pelhan Mario in Peteani Arianna 30 tisoč lir, Moreno in Lorena 50 tisoč lir.

Namesto cvetja na grob Avrelije Cernic Visintin darujejo Cumpinovi (Vrh 35) 120 tisoč lir za KSD Danica.

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriške občine od 21. do 27. decembra.

RODILI SO SE: Anna D'Andrea, Lucia Jelencovich, Francesca Fantina, Luca Blanzan, Jennifer Tosetto.

UMRLI SO: 83-letna upokojenka Pierina Sfiligoi vdova Zuppel, 83-letni upokojenec Giovanni Pavsic, 65-letni upokojenec Italo D'Achille, 76-letna upokojenka Erina Nicolausig vdova Tonet, 75-letna upokojenka Agnese Delponte vdova Bagon, 87-letna upokojenka Ivanka Zavadlav vdova Braini, 96-letna upokojenka Amelia Lena vdova Cristofoli, 98-letna upokojenka Elisabetta Grisan vdova Abanese, 79-letni upokojenec Riccardo Komavli, 66-letna Aurelia Cernic por. Visintin, 82-letna upokojenka Assunta Trevisiol vdova Zelante, 92-letna upokojenka Olivia Jarc vdova Michelus.

POROKE: Roberto Zorzenon in Fiammetta Baiez, Roccantonio Moise in Giancarla Del Nevo.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL GIARDINO, Korzo Verdi 57, tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

AL REDENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

Jutri v Gorici: 8.00, Adelina Zelinsek vd. Bernardini iz bolnišnice sv. Justa; 10.30, Gisella Antonelli vd. Busut iz splosne bolnišnice; 10.15, Margerita Cernic vd. Usaj iz bolnišnice sv. Justa; 10.40, Rosa Mucchiut vdova Lorenzoni iz splosne bolnišnice; 11.00, Rina Ravagnani vdova Iurich iz bolnišnice Janeza od Boga; 12.30, Maria Debenjak por. Furlan iz hiše zalosti v ul. Bg. Toscana 25; 13.00, Laura Moruzzi por. Pristinger posmrtno ostanke pripeljejo iz Padove na glavno pokopališče; 14.00, Vincenzo Paintar iz splosne bolnišnice.

JUBILEJI / DRUŽABNOSTI OB OKROGLIH OBLETNICAH

Na skupnem praznovanju so se zbrali 50-letniki v Pevmi in 25-letniki v Štandrežu



Tik pred iztekom leta so se na skupnem praznovanju zbrali petdesetletniki iz Pevme, Oslavja in Stmavra. Ob okroglem jubileju so se spomnili soletnikov, se udeležili ver-

skega obreda in si nato privosčili prijeten večer v znanem gostišču.

Praznovanje okroglih obletnic je prišlo v navedbo tudi med "mlajšimi". Tako so se pred nekaj ted-

ni za skupno praznovanje dogovorili mladi iz Standreža, rojeni leta 1971.

Na slikah: 50-letniki iz Pevme, Oslavja in Stmavra (zgoraj) in 25-letniki iz Standreža (spodaj)



AREA ARREDAMENTI

CENTER
VGRAJENIH
KUHINJ
NEPOSREDNO
OD
PROIZVAJALCA

VELIKI
POPUSTI

GRADIŠČE OB SOČI
(GRADISCA)
Ul. Udine 5
(OR. CESTA TS-UO)
Tel. 0481/960036



RASTLINJAK ORLANDO

cvetlične konfekcije za darila

želimo vsem partnerjem
in klientom srečno novo leto 1997

Sovodnje (GO)
Ul. Case sparse 71/A (nasproti letališča)
Tel. 0481/20075

AVTOMOBILSKA OPREMA

DAVID IMPEX

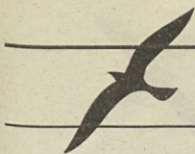
IGOR TOMSIC

Ul. Giustiniani 52 - 34170 GORICA

Tel. in Fax: 0481/537996 — Mobitel: 0337-544648

LEADER V SEKTORJU AVTOMEHANIŠTVA,
AVTOKLEPARSTVA IN VULKANIZERSTVA

Zastopane firme: RAVAGLIOLI - HOFMANN - TECNOTEST
BETA - KÄRCHER - FINI COMPRESSORI



SRBIJA / SRBSKI REŽIM JE VEDNO BOLJ OSAMLJEN

Mirno slovo Beograda od prve žrtve miloševićevcev

Policija tokrat ni posegla ne proti pogrebcm in ne proti študentom

BEOGRAD (STA, Reuters, L.S.) - V srbski prestolnici se je včeraj na poziv opozicijske koalicije Skupaj več tisoč nasprotnikov Miloševićevega režima udeležilo pogreba 46-letnega Predraga Starčevića, demonstranta, ki so ga minuli torek med množicnimi nemiri v središču Beograda do smrti pretepli privrženci srbskega predsednika. Na ta način so želeli simpatizerji opozicije nadaljevati že šest tednov trajajoče proteste proti oblastem, saj je notranje ministrstvo do nadaljnjega prepovedalo vsa opozicijska zborovanja.

Kljub pritiskom režima pa so se protestniki po pogrebni slovesnosti odpravili v središče mesta in izvedli tudi tradicionalne, mirne demonstracije na Terazijah. Skandirali so »Slobo - ubica!«, bučno pozdravljali voditelje opozicije Zorana

Dinđića, Vuka Draskovića in Vesno Pešić ter zahtevali, naj vladajoči socialisti priznajo poraz na novembrskih lokalnih volitvah. Prav tako so se včeraj znova zbrali študentje in se pridružili pozivom k spopovedanju volje ljudstva in demokratizaciji države. Posebne enote policije so demonstrantom ves čas »dihale za vrat«, vendar pa po poročilih neodvisnih virov do večera ni prislo do nobene incidenta.

Po petkovem sporočilu Felipeja Gonzaleza, sefa posebne misije Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi, da je bila zmaga združene opozicije na lokalnih volitvah v Beogradu in trinajstih drugih večjih srbskih mestih povsem legitimna, pa so se močno okrepili tudi pritiski mednarodne skupnosti - na celu z zahodnimi državami - na srbsko vodstvo. Nekdanji

upravitelj Mostarja Hans Koschnik je evropske države pozval, naj osamijo predsednika Slobodana Miloševića in njegov režim na vseh področjih mednarodne politike. V pogovoru za Radio Bremen je povedal, da je le dosledna izolacija režima prava pot za podporo demokratizaciji v Srbiji; gospodarske sankcije pa so po Koschnikovem mnenju vprašljive, saj največkrat škodujejo le za obubožanemu prebivalstvu.

Freimut Duve, predsednik komisije OVSE za človekove pravice, je uradni Beograd pozval, naj spoštuje zakonito izkazano voljo ljudstva. Povedal je, da Milošević preprosto mora priznati izide lokalnih volitev, ki so v Srbiji potekale 17. novembra, če želi, da njegova država kdaj postane članica OVSE. »Če srbski voditelj ne bo upošteval ugotovitev posebne mi-

sije, se bo dokončno uvrstil med diktatorje,« je dejal Duve. Predsednica Parlamentarne skupščine Sveta Evrope Leni Fischer je v pogovoru za berlinski radio zaradi nasilnega obračuna srbske vlade z opozicijo predlagala, da bi Miloševića popolnoma osamili, »ne pa, da bi kot na začetku vojne v nekdanji Jugoslaviji čakali, ali bo sploh pripravljen kaj ukreniti«. Evropa in EU bi morali »hitro in jasno dati vedeti, da bi morale stopiti v veljavo številne sankcije, ki so na voljo«, je menila Fischerjeva, ki je hkrati pozdravila poročilo OVSE, zlasti poziv srbskemu vodstvu, naj prizna zmago opozicije v spornih volilnih okrajih in vzpostavi resnično demokracijo. Felipeja Gonzaleza pa je povabila, naj se udeleži prihodnjega zasedanja Parlamentarne skupščine Sveta Evrope, ki bo sredi januarja v Strasbour-

gu. Fischerjeva je se menila, da je položaj v Beogradu zelo nevaren, saj se je zdaj pokazala vsa brutalnost sistema, ob tem pa je izrazila upanje, da je to »začetek konca«, in dogajanje v Srbiji primerjala z dogodki v nekdanji Nemski demokratični republiki.

Moskva pa se je medtem znova zavzela za dialog med srbskim vodstvom in opozicijo. Kot je za tiskovno agencijo Interfax povedal tiskovni predstavnik ruskega zunanjega ministrstva, je le s pogajanjem med sprtimi stranmi mogoče najti izhod iz slepe ulice. Dodal je se, da mnenje Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi moskovskega stališča ne bo spremenilo, samih ugotovitev OVSE pa ni želel komentirati. Rusija je že večkrat podarila, da je »vmesanje v notranje zadeve srbskega naroda nesprejemljivo«.

PERU / DVANAJSTI DAN

Nadaljuje se mučno čakanje na kompromis

Škof Juan Luis Cipriani vez med Fujimorom in gverilci

LIMA - Dvanajsti dan jetništva talcev na japonskem veleposlanstvu v Limi ni prislo do bistvenih premikov. Predsednik Alberto Fujimori nadaljuje s permanentnim zasedanjem svoje vlade, ki išče miroljubno rešitev zapleta, ne da bi ta pomenila poraza za vlado. Medtem gverilci gibanja Tupac Amaru strpljivo čakajo na pobude, ki bi dale zagona dialogu in jih politično legitimirale. Včeraj je v zasedeno veleposlanstvo, kjer kakih 20 gverilcev zadržuje 103 talce, že tretjič v starih dneh vstopil perujski škof in Fujimorov osebni prijatelj Juan Luis Cipriani. Visoki cerkveni dostojanstvenik je po vsej verjetnosti tista za gverilce sprejemljiva vez med njimi in režimom.

Včeraj se je oglašil tudi japonski premier Riutaro Hasimoto, ki je podprl odločno Fu-

jimorovo politiko in načelno ni zavrnil sklepa sedmih industrijsko najbolj razvitih držav in Rusije, da bi bilo popuščanje teroristom skrajno nevarno, a je spomnil, da je ključna naloga žive rešiti vse talce. Po njegovem je morebitni kompromis s teroristi sprejemljiv, če ne bo prizadel talcev in Peruja.

Sklep perujske vlade o 60-dnevnem izrednem stanju je že sprožil prve aretacije domnevnih simpatizerjev gibanja Tupac Amaru. Se več, perujska policija je stopila v stik s policijami v Italiji, Nemčiji, Franciji, Mehiki in Boliviji ter zahtevala, naj aretirajo vse domnevne pritase gibanja Tupac Amaru, ki se nahajajo v teh državah. Zahteva bo brzkone ostala brez odgovora, ker je vsem jasno, da s takimi policijskimi ukrepi ne bodo rešili zapleta v Limi.

VREME / MEDTEM KO SE JE V RUSIJI OTOPLILO, JE EVROPA ŠE VEDNO POD VPLIVOM SIBIRSKEGA ZRAKA

Zaradi strupenega mraza več kot 40 mrtvih

V Italiji mraz ni popustil, strah pred poslabšanjem

MOSKVA - Medtem ko iz Rusije prihajajo spodbudne vesti, saj se je včeraj v Moskvi zivosrebrni stolpec povzpel na normalnih -10°, kar je prvo znamenje konca sibirskega burana, pa vsa Evropa še vedno ječi v objemu ledu in izredno nizkih temperatur, tako da je v zadnjih dneh v Franciji, Romuniji, Bolgariji in na Poljskem umrlo več kot štirideset oseb. V glavnem so bili to brezdomci in reveži, ki spijo v zasilnih bivalisih. Včeraj je v Parizu umrl že šesti klosar, kar je zgovoren dokaz, da se vsi niso odzvali pozivu oblasti, naj noči prebijejo v ogrevanih zavetisih in zbirnih centrih. Največ smrtnih žrtev (več kot dvajset) pa je bilo v Romuniji, kjer je revščina najhujša. Na desetine in desetine »otrok s ceste« se je v Bukarešti zateklo v greznice kanale, tako da bi se ob ceveh toplarn vsaj nekoliko ogreli. Osem oseb je življenje izgubilo tudi na Poljskem, kjer so v severovzhodnih območjih izmerili do -30°. O mrtvih poročajo tudi iz Bolgarije, medtem ko se je drama kakih 300 oseb, ki so jih snežni plazovi blokirali v nekem cestnem predoru med Severno z Jugo osetinsko republiko (ruski Kavkaz), srečno končala. Reševalci so iz predora resili 220 ljudi, kakih 80 pa je ostalo v svojih vozilih, ker se bojijo, da bi jim kdo ukradel automobile, kar je v državah nekdanje Sovjetske zveze nekaj povsem običajnega.

Izredni mraz pa ne pesti samo Evrope, severovzhodna območja ZDA je prizadel neobičajen zled, tako da je 184 tisoč gospodinstev in trgovinskih obratov ostalo brez električne energije v zvezni državi Washington in v Oregonu. Zled je namreč okoval drevje, zice in daljnovode, medtem ko je bila pri tleh temperatura nad ničlo, tako da so se zaradi razmočenih tal rusila z zledom obtežena drevesa in električni drogov.

V teh res izrednih vremenskih razmerah, ki pa

so bile po mnenju meteorologov pred dvajsetimi in več leti povsem normalne, zagovorniki pojava tople grede modro molčijo. Molčali so tudi pred tedni, ko so ruski meteorologi za letosnjo zimo napovedovali do 40% odstotkov več snega kot v prejšnji zimi. Prezrli so tudi ugotovitve ameriške vesoljske ustanove Nasa, ki je s satelitskimi meritvami ugotovila, da so se z izjemo ozkega pasu pri tleh ohladile vse plasti zemeljskega ozračja, tako v zgornji troposferi kot v spodnji stratosferi.

RIM - Napovedi o delni otoplitvi se niso uresničile, saj je bil tudi včeraj ves Apeninski polotok v primežu strupenega mraza, ki je bil v Severni Italiji še hujski kot dan prej.

Najnižjo temperaturo -23° so v Furlaniji-Juljski krajini izmerili pri Belopeskkih jezerih, na celo-

tnem triskem območju se je zivosrebrni stolpec sukal okrog -20°, podobne temperature so bile v hribih, medtem ko je bilo v predgorju -16°. V zgornji furlanski nižini so izmerili -10°, v smeri proti morju se je temperatura visala, a je bila še vedno pod ničlo. Tako so včeraj ob 8. zjutraj v Pordenonu izme-

rili -7°, v Vidmu -6, 4°, v Gorici -5, 7° in v Trstu -6, 1°. Nekaj ur prej so bile temperature se nižje, tako da so v Vidmu ob 2.50 izmerili kar -8°. Izredno nizke temperature so največ težav povzročile ljudem v občinah na Pordenonskem, kjer pitno vodo zaradi onesnaženih vodovodov dobivajo iz cistern. Te so zaradi strupenega mraza zmrznile, tako da so ljudje ostali brez vode.

Nič boljše ni bilo v sosednjem Venetu, kjer so v vseh krajih nad 500 metrov nadmorske višine izmerili za december prav rekordno nizke temperature. Na prelazu Cima-banche nad Cortino d'Ampezzo kar -26°, v Misurini pa -23°. V mestih je bilo nekoliko »topleje« in sicer: v Bellunu -12°, v Trevisu -9°, v Vicenzi in Veroni -8°, v Padovi in Benetkah pa -6°. Se največ težav pa je bilo prav v Benetkah in Beneski laguni, ker so premalo zavarovane vodovodne cevi v stanovanjih zaradi ledu popokale. Ta pojav je bil se najbolj slikovit v nekem bloku v Maranuu, kjer so cevi popokale kar v 45. stanovanjih. Tudi včeraj je vodna gladina na plitvinah Beneske lagune in obalah zmrzovala.

Včeraj pa je zmrznilo morje tudi v turističnem pristanisku ligurskega

Rapalla. V vsej Liguriji so včeraj izmerili izredno nizke temperature, ki so se sukale od -3° ob obali do -15° v zaledju Genove. V Piemontu pa je včeraj naletaval sneg, podobno je bilo tudi v Emiliji in Romagni, medtem ko se je vreme v srednji in južni Italiji nekoliko izboljšalo, temperature pa so bile še vedno globoko pod ničlo. Veter in morje sta se včeraj nekoliko umirila, tako da so lahko povsod vzpostavili ladijske veze z otoki.

Ob vremenski napovedi, da bo Italija v prihodnjih dneh na meji med hladnim sibirskim zrakom in relativno toplejšo in bolj vlažno atlantsko frontalno motnjo, so prefekture številnih dežel sprožile pravi preplah, ker se bojijo izrednih snežnih padavin. Preplah so sprožili v Liguriji, Toskani, Lombardiji in celo v Furlaniji-Juljski krajini, za katero pa meteorologi napovedujejo za danes in jutri le sibko sneženje. Prognoistične karte navajajo, da bi moral val slabega vremena prizadeti predvsem zahodna, srednja in južna območja Apeninskega polotoka in le oplaziti italijanski sever. Ker pa je verjetnost take napovedi le 70% so prefekture vseeno sprožile preplah.



Ascoli Piceno v Markah je včeraj prekril sneg in povzročil precejšnje težave šoferjem in cestarjem (Telefoto AP)



TRST / PRAŠKI ZAKLADI

Beneška umetnost na Češkem

Na ogled do 6. januarja



Zanimiv sprehod po beneski umetnosti 17. in 18. stoletja: do 6. januarja '97 ga lahko v prostorih bivše konjunske miramarskega gradu opravijo vsi ljubitelji likovne umetnosti tistega obdobja. K ogledu bi lahko vse spodbudila se ugotovitev, da gre vecinoma za dela, ki so bila malokrat ali pa skoraj nikoli predstavljena širšemu občinstvu, ker so jih hranili na Češkem. Slike prihajajo

namreč iz čeških, pravzaprav v glavnem iz praških muzejev in zbirk, od tod tudi naslov razstave Praški zakladi. Razstavljenih je približno 70 umetnin, pobudnik razstave pa je trzaska občinska uprava v sodelovanju s prasko, s prasko Narodno galerijo in deželno ustanovo za umetnost in kulturne dobrine.

Na sliki: G.B. Langetti: Starka z biseri in pišmi

LIKOVNA UMETNOST / RIJKSMUSEUM V AMSTERDAMU

Holandsko preprosto »gostilniško« življenje

Do 12. januarja '97 razstavlja manj znani Jan Steen

Kar nekaj obveznih postaj je vsak, ko prideš v Amsterdam, v katerem se na vsakem koraku prepletajo obrazi različnih ras in kjer je cel kup indonezijskih, turskih, kitajskih, italijanskih, mehskih in argentinskih ter se celo vrsto drugih gosti. Nic čudnega ni v tem, saj v tem mestu je danes kar 40 odstotkov prebivalcev prišlo od drugod. Ko se potepas po nekaterih ulicah, ki niso daleč od Damma ali od Rokina, torej od strogega mestnega središča, se kar na lepem zaves, da si v četrti, kjer je večina prebivalcev Turkov. To izhaja tudi iz napisov o tem, kar ponujajo v gostilnah. Indonezijci pa so tu sploh doma, saj so Nizozemci dolgo časa vladovali na otokih v jugovzhodni Aziji.

Obvezne postaje za turista v Amsterdamu so Damm, Rokin in staro mesto, v katerem 24 ur neprekinjeno, v z rdečo lučjo označeni izložbi mlada ali ne več mlada dekleta vabijo na »pomenek«. Na drugi, bolj mirni strani mesta, pa je znameniti Rijksmuseum. Gre za enega najbolj znanih muzejev v svetu, ki si ga je vsaj enkrat v življenju treba ogledati.

V njem so shranjena predvsem dela tistih holandskih umetnikov, ki so živeli in ustvarjali v tako imenovanem »zlatem sedemnajstem stoletju«. Nizozemci, ki so dotlej bili pod spanskim jarmom, so se tedaj osamosvojili. Ze prej so njihovi pomorščaki in trgovci obogateli. V njihovem »seicentu« se je



razvila tudi kultura, se zlasti so do izraza prišli likovniki. V Rijksmuseumu so na ogled predvsem dela Fransa Hals, Pietera Claesza, Hendricka Avercamp, Rembranta van Rijna, Pietera Seanredama, Ferdinanda Bola, Jakoba van Ruysdaela, Johannesa Vermeera in se cele vrste drugih.

Slike vseh teh umetnikov so v glavnem temne. Tudi na tistih, na katerih so naslikani razni pejsazi, je nebo vse polno temnih oblakov. Tristo let je minilo od takrat, podnebje na Nizozemskem se ni spremenilo. Dezuje v skoro vsakem letnem času. Oblaki se premikajo z neverjetno hitrostjo.

Takšna temna barva je prevzela tudi doslej malo znana Jana Steena. Tudi on je živel in ustvarjal v tem zlatem

stoletju, od 1626 do 1679. Prav sedaj se v Rijksmuseumu izteka razstava njegovih del, saj bo odprta do 12. januarja 1997. Letos poleti je že bila v National Gallery in Art v Washingtonu, na jesen so Steenova dela priromala v Amsterdam.

Ker vem, da gre marsikateri turist iz naših krajev za silvestrovo v Amsterdam, mu svetujem, da si vzame nekaj časa in si to razstavo ogleda. Iz preprostega razloga: zelo edinstvena je. Za razliko od drugih umetnikov-sodobnikov, ki so slikali predvsem mračne obraze plemičev, vojakov, mornarjev, bogatih trgovcev in meščanov, ki so na slikah postavljeni tako kot da bi »se postavili pred fotograf«, gre torej za »gasilske slike« izpred tristo let, se je Jan Steen ukvarjal predvsem s preprosti-

mi in veseliti ljudmi. Nekako kot nas Maksim Gaspari, ki je nekaj sto let kasneje na svojih slikah upodobil veselje naših ljudi od raznih družinskih ali drugih praznikov.

Podoba Jana Steena, vsaj tiste, ki so na ogled na sedanjih razstavi, so v največ primerih narejene v gostilnah. Skoro ga ni obraza, ki ne bi bil nasmejan, neglede ali je prizorišče v gostilni, v domači kuhinji, na vrtu pred gostilno, na trgu na katerem se odvija sejem. Tako na mizah kot na tleh je vse polno hrane, vrčev vina ali piva, steklenic. Za razliko od prej omenjenih ljudi z mračnimi obrazi so tu skoro vsi nasmejani in predvsem okrogli. To je najbrž dokaz, da je blagostanje bilo doma tudi pri preprostih ljudeh. Ni namreč suhljatih obrazov. Vsi pijejo iz kozarcev in vrčev. Tudi otrociček, ki mu nuna naliva v usta pijaco iz vrča. Gledalec se pri vsem tem vpraša kaj je v vrčih: vino ali pivo.

Kdor bo sel za silvestrovo v Amsterdam, bo zadnji večer leta zagotovo sedel za dobro obloženo mizo. Naj si morda nekaj ur prej ogleda dobro obložene mize na slikah Jana Steena. Tudi zaradi tega, ker je ta razstava zares edinstvena. Slike so posodili evropski in ameriški muzeji ter zbiralci. Po 12. januarju bodo te slike spet sle čez ocean in najbrž jih ne bodo nikdar več skupno prikazali.

Marko Waltritsch

PIVKA / KVINTET NASTOPA IN SNEMA

Uspešen Sonček



Kvintet Sonček iz Pivke, ki pod vodstvom dirigenta Mateja Penka uspešno nastopa že tretje leto, se po turneji po Argentini pripravlja na snemanje svoje tretje kasete. Prvi dve kaseti (Cez travnike in Vecerni zvon) sta vzbudili pri ljubiteljih glasbe veliko zanimanje. Njihova tretja kaset, ki naj bi jo izdali v drugi polovici prihodnjega leta, bo zajemala narodne pesmi in vokalno instrumentalno glasbo.

Na nedavnem svetovnem prvenstvu zborovske revije v Grčiji sta njihova člana umetniški vodja Matej Penko in prvi basist Primož Dekleva osvojila 1. mesto.

Kljub velikim uspehom in zastavljenim ciljem pa se fantje radi odzovejo na prijetne večere in so zvesti svojemu poslanstvu: predstavljati slovensko narodno pesem kot tudi umetno pesem. Kot pravi njihov član Matej Zitko pa želijo iz vsega skupaj potegniti kanček optimizma, kajti slabe strani pridejo same po sebi, pravijo fantje. In prav v tem smislu iskanja lepote življenja je izvenel večer ob otvoritvi dne-

vov lovske kulinarike v priznanem gostišču Stari grad v Senozecah, ki bodo odprti vse do konca januarja (na sliki, foto OK).

Z lastnikom lokala Marijanom Sotlarjem kvintet že dolgo sodeluje. Dobra hrana, izbrana kapljica in odlična družina ter prijetna pesem. Kaj bi želel si se več? Kaj bi želel si se več je tudi ena od skladb iz nove kasete, ki smo jo lahko slisali tudi na tem večeru.

Sončki pa so se takoj lotili pripravljenega božično-novoletnega programa skupaj s prof. Tonetom Potocnikom z Akademije za glasbo v Ljubljani, s katerim bi se želeli predstaviti širom Primorske.

S pevci, s katerimi so skupaj potovali in nastopali po Argentini, pa so se vnovič srečali v Pivki v soboto, 21. decembra, ko se je tudi pričela turneja pevskega zbora iz Menoze po Sloveniji, ki jo organizira KUD Sonček Pivka. Skratka Sonček, kot že samo ime pove, ostaja tak tudi naprej.

Olga Knez

AGOREST

MEDICAL SUPPLIES

ul. S. Michele, 334

34170 GORICA

tel. 0481/21711

fax. 0481/20719

vošči vsem bralcem
srečno novo leto

1997



ZGODOVINSKO OZADJE GVERILSKE AKCIJE V LIMI

Tùpac Amaru - prosvetljen Inka, bojevnik in mučenik

Kdo je bil Tùpac Amaru, cigar ime nosi skupina gverilcev, ki skuša v Limi zamajati temelje perujske oblasti?

V zgodovini Južne Amerike je nedvomno zelo važna osebnost, ki je delovala ob koncu 18. stoletja. Tùpac Amaru je izhajal iz družine, ki se je stela za najneposrednejšo naslednico dinastije starih vladarjev današnjega Peruja, Inkov.

Viri nimajo na razpolago točnega datuma rojstva. Na razpolago sta datuma 19. ali 24. marca, leto pa naj bi bilo 1740 ali 1741. Mladi Tùpac Amaru II. (uradni naziv je bil Josè Gabriel Condorcanqui) je že v prvem letu izgubil mater in se med otroštvom tudi oče. Stric in teta pa sta ga imela dejansko za svojega in mu za

polnoma cisto. Ta značilnost je veljala (in velja še danes) tudi za Cuzco in nič čudnega ni, če je bila želja domaćinov po samostojnosti zelo živa. Razmere, v katerih so domaćini živeli, so seveda krepile take želje.

Najbolj kruta vrsta nasilja je bila zloglasna »mita«, to je zreb, ki je določal domaćine za dela v korist države. V bistvu je slo za suženjstvo in delavce so z drugimi družinskimi člani (če so bili za delo sposobni) odvedli v daljni Potosi (danes v Boliviji) na delo v rudnike srebra. Velika večina ni nikoli več videla sonca.

Ocene o političnem delu mladega Tùpaca so usmerjene v dva tokova. Na zelo omikan način je pismeno zahteval pri oblasteh, naj iz-

birokratski zavrnitvi se je leto kasneje vrnil v Cuzco in začel pripravljati oborožen upor.

Kje si je Tùpac Amaru nabral toliko revolucionarnega znanja?

Kot visoko izobražen clovek je bil v stiku tako z perujskimi kot evropskimi Spanci in od slednjih povzel napredne misli, ki so tedaj veljale. Zelo dobro je poznal tudi obsežno zgodovinsko delo »Comentarios reales de los Incas« Garcilasa de la Vege in iz njih spoznal veličino starega cesarstva Inkov. Kasneje je kolonialna oblast raziskovala tudi možnost, če je Tùpacu pomagala Anglija, ki je bila s Spanijo v vojnem stanju, o tem pa niso našli sledov. Vsekakor so tudi angleški viri razkrili, da je bilo veliko načrtov, da bi

Začetek upora

Do manjše praske je prislo prvič 26. avgusta 1780 v Potosiju zaradi prisilnega dela v rudnikih. Stvar pa ni spadala v načrt Tùpac Amaruja.

Začetek upora je bil načrtovan za 4. november. Na ta dan se je Tùpac mudil na slavnostnem kosilu pri župniku večjega kraja Yanacoo. Praznovali so rojstni dan španskega kralja. Bil je prisoten tudi Antonio de Arriaga, »corregidor« (vladni namestnik) pokrajine Tinta.

Z neko pretvezo je Tùpac Amaru predcasno zapustil slavnost in s svojimi privrženci pripravil zasedo Arriagi, ki se je vracal v Tinto. Corregidorja so odvedli v vas Tungasuca, visoko na planoti, ker bi bila Tinta prelahko dosegljiva za vojaške akcije Spancev. Sam Arriaga je bil prisiljen podpisovati lažna povelja, ki so ukazovala, naj se z vsem razpoložljivim orožjem podajo na pot proti daljnim ciljem. Odprave so na primer nih mestih izropali. Na podoben način so izpraznili tudi vladno blagajno in priklicali v Tungasuco vse za boj sposobne ljudi.

Ko je bila ta na hitro zbrana vojska v Tungasuci, je Tùpac Amaru razglasil obsodbo Arriage in 10. novembra so corregidorja pred vso množico upornikov obesili. Od tedaj ni bilo več poti nazaj.

Vest o dogodku je prispela v Cuzco 12. novembra 1780. Stiri dni kasneje je Tùpac Amaru izdal sloviti »bando« (razglas) o ukinitvi suženjstva, prvi tovrstni v Peruju.

Na poti proti Cuzcu je 18. novembra vojska Tùpac Amaruja premagala vladno kazensko odpravo v kraju Sangararà. Do prve polovice decembra so vladne cete samo bežale pred upornim valom, iz Lime pa se je proti ogroženemu Cuzcu odpravila močnejša vojska odprava čim so prve vesti dosegle prestolnico.

Dejstvo, da se po zmagi v kraju Sangararà Tùpac Amaru ni napotil naravnost na Cuzco nima prave zgodovinske razlage. Po mnenju kronistov bi mesto tedaj z lahkoto zavzel in celotno zadevo postal pred obtožbo izdaje, na koncu pa je bil popolnoma oproščen, rehabilitiran in je celo napredoval na visja mesta v cerkveni hierarhiji. Kljub temu, da se je med uporom duhovščina opredelila za Spance, ni Tùpac nikoli zatiral cerkve kot take in kronike pravijo, da je bil veren katolican. Precejšnji vpliv na gibanje v korist osamosvojitve so imele tudi vesti o padcu kolonialne oblasti v današnjih ZDA.

Spanijo napadli tudi v Peruju ali, da bi vojsko pomagali upornikom, ker pa ti niso imeli na razpolago nobenega pristanišča, ni pršla nikakršna tuja pomoč. Strelno orožje so si uporniki priskrbeli sami. Med »sponzorje« Tùpaca je bil dalj časa pristevan skof Cuzca Juan Manuel Moscoso. Slednji se je moral celo braniti pred obtožbo izdaje, na koncu pa je bil popolnoma oproščen, rehabilitiran in je celo napredoval na visja mesta v cerkveni hierarhiji. Kljub temu, da se je med uporom duhovščina opredelila za Spance, ni Tùpac nikoli zatiral cerkve kot take in kronike pravijo, da je bil veren katolican. Precejšnji vpliv na gibanje v korist osamosvojitve so imele tudi vesti o padcu kolonialne oblasti v današnjih ZDA.



Napis »Viva Lucha armada« (Živel oboroženi boj) v mestu Arequipa v Peruju

spehov je 10. januarja 1781 svetovala Tùpacu umik iz Cuzca. Upor, ki se je medtem razširil tudi na druge kraje, je začel beležiti poraze. Konec februarja je v Cuzco prispela glavnina vojaške pomoči iz Lime.

Krut epilog

Tùpac Amaruja so zaradi izdajstva zajeli v začetku aprila, ga dalj časa mučili, ker so od njega hoteli izvedeti vse podrobnosti priprave upora in za morebitno angleško pomoč. Razsodba je bila seveda že vnaprej znana. V dolgem tekstu je zapisano, da mora Tùpac Amaru najprej prisostvovati obesanju žene, dveh sinov



Prizor pred japonskim veleposlaništvom v Limi

in vrste drugih upornikov. Nato mu morajo odrezati jezik. Končno morajo privezati roki in nogi na štiri konje in ga na trgu v Cuzcu razčetreriti (na spodnji sliki). Glavo in ude so nato odnesli v razne kraje, kjer se je razvijal upor. Trup so sežgali na grču nad Cuzcom skupno s truplom žene. Na kraj sežiga so postavili spomenik, ki naj bi domaćine svaril pred neposlusnostjo.

Obsodba je tudi prepovedovala vsakršno zalovanje in kakršnokoli sklicevanje na obnovev samostojnosti. Ta kruta dejanja so 18. maja 1781 dejansko zaključila upor. Hišo v Tungasuci, od koder je Tùpac Amaru vodil upor, so do tal porušili in tla simbolično posuli s soljo. Podobne krute kazni so prej ali slej doživeli še številni drugi člani širše družine Tùpac Amaruja.

Bruno Krizman

Atahualpa in Chè Guevara

Zelo nesrečna južnoameriška celina je imela v svoji kolonialni zgodovini nesteto mučnikov. Med nje spadajo številni domaći vladarji ter neskončno stvelo kmetov, rudarjev in drugih. Krava sled se vije od časov španskih conquista-dorjev vse do danes in niti jutri ji zal se ne bo videti konca.

Tudi če z različnimi formalnimi razlogi (npr. prisilnega pokristjanje-

Razumel (!) je tudi, da Spanci niso bogovi in da so umrljivi. Ni pa iz-nasel sistema, da bi jih vojsko strl, ceprav je bila stvar sila enostavna. Stevilčno razmerje med domaćimi in tujimi vojaki je bilo namrec več stotin proti enemu.

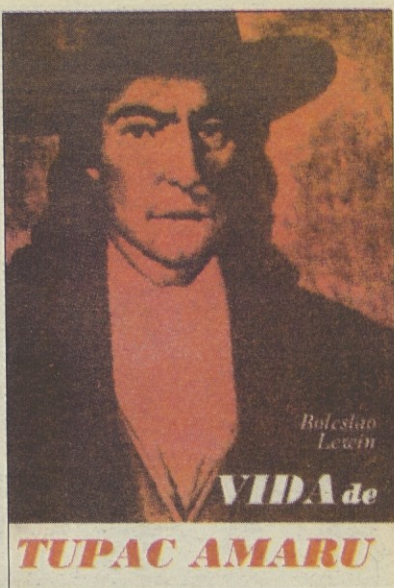
Domaćini pa niso poznali modernega vojskovanja in so vsi naenkrat planili na sovražnika. Nekaj strelnega orožja, druge vrste orožja in predvsem disciplina so razbile vsak napad. Sprico velikanske stvelilne premoči bi bilo dovolj, da bi domaćini stalno dan in noč tudi lahkotno napadali tujce. Spancem bi dva tri dni ne dovolili spanja in stvar bi bila zaključena. Poleg te strateske pomankljivosti je domača organizacija v celoti slonela samo na vrhovnem vladarju. Čim je ta zmanjkal (in Spanci so Atahualpo prav zaradi tega zvalili v svoj tabor in ga tam zadržali), se je cela zgradba podrla in nastajal je popoln kaos.

Atahualpo so Spanci vsekakor morali fizično spraviti s poti, ker se je obetala reorganizacija domaćinov.

Na trgu v mestu Cajamarca (sever Peruja) so ga z garroto zadavili. Malo pred smrtjo je tudi »sprejel« krcsansko vero in krst. Bilo je 26. julija 1533.

Po Atahualpi in Tùpac Amaruju je bil tretji veliki mesija Južne amerike Ernesto Guevara, bolj znan kot »el Chè« (vzdevek za Argentine). Kdo ne pozna Chè-ja? Prav v sedanjih casih doživlja velik (zal večkrat samo komercialni) »revival«.

Chè je deloval v Boliviji. Zloglasna CIA je slutila veliko politično nevarnost njegovega dela in napela vse sile. Guevaro so ujeli in ga 9. oktobra 1967 ubili, da bi se dokončno iznebili nevarnosti. (B.K.)



Teroristi ali gverilci?

Morda se je zadeva z uporniki in jetniki v rezidenci japonskega poslanca v Limi že zaključila. Upam, da vsaj delno pozitivno za prve.

Vsakic ko pride na časopisne strani in na ekrane Peru, se mi stisne srce. Pripadnike »Sendero luminoso« imenujejo maoistične teroriste, in tudi za danes aktualno skupino »Tùpac Amaru« se večkrat vrine beseda terorist.

Za jasno opredelitev v korist ene ali druge skupine ni potrebna nobena ideološka akrobacija. Dovolj je prepotovati Peru izven običajnih turističnih smeri. Potovati s krajevnimi avtobusi, jesti v zanikrnih krmčah, opazovati, kako se na pol nagi otroci valjajo po blatu ali prahu (odvisno od vremena), preživljati naskoke obcestnih prodajalcev, ki na avtobusih ali skozi okna ponujajo hrano, srečevati na preko 4000 metrov visokih prelazih težko nato-vorjene ljudi, ki nosijo svojo kramo na deset in deset kilometrov oddaljene trge. In se doživeti, da te skupina otrok z lačnimi očmi opazuje kako ješ nez-nano brozgo in ti najspretnjejsi iz kroznika vzame kos mesa čim razume, da

ga ti ne bos pojedel, ker ti ne daje zaupanja.

V Peru sem prišel iz juga, iz Cila. Tam je tedaj se polnomočno vladal Pinochet. In zdelo se mi je, da sem iz Nemčije (Cile) prišel v Romunijo (Peru). In v Cilu je vladala strahovlada, medtem ko so se Perujci kopali v (takoimenovani) demokraciji. Teklo je leto 1985. Do danes so se stvari stalno poslabševale.

Kako ne razumeti nasilja, ki je samo eno nasilje proti stotim, tisočim nasiljem?

Perujski predsednik (zakaj se ga ne imenuje diktator?) Fujimori je baje strl »Sendero luminoso«. Upravičeno se lahko sklepa, da je v to gibanje vstopilo večje število provokatorjev in tudi izrazitih trgovcev z mamili. Akcije so zato začele presegati politiko in prestopati v kriminal, kar je zbegalo obupane perujske množice. Sedaj je na vrsti »Tùpac Amaru« z dovolj cisto podlago. Kako pa delovati med ljudmi, kjer večina ne zna ne pisati ne brati in kjer narava večkrat niti zajcu ne nudi kritja?

Bruno Krizman

tedanjo dobo dala čim boljše izobrazbo, vzgojila pa sta ga tudi v duhu miselnega odpora proti španski kolonialni oblasti in v zavesti, da pripada rodbini, ki je naslednica velikih vladarjev Tahuantinsuya, kot se je za domaćine imenoval današnji Peru.

Rojstna vas Tùpac Amaruja nosi ime Surimana, nahaja pa se kakih 4000 metrov nad morjem, nedaleč od večjega kraja Tinta, skozi katerega teče velika prometnica od jezera Titicaca do Cuzca, obvezna za vsakega obiskovalca Peruja. Do Cuzca, ki je bil kot prestolnica velikega cesarstva večkrat opisoval mlademu Tùpacu, je bilo dobrih 100 kilometrov (peš) poti. Tùpac jih je prehodil leta 1753, ko so ga napotili v višjo solo.

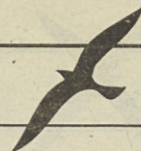
V Colegio de San Francisco de Borja je ostal šest let. Občudoval je stare spomenike Cuzca, na temeljih katerih je kolonialna oblast zgradila svoja poslopja. Tempelje, ki so postali svetišča tujega boga. Bolela ga je predvsem objestnost Spancev, ki so s takim početjem zalili preteklost.

Zavod je bil namenjen pomladku premožnejših in uglednejših domorodcev. Sploh je Tùpac izhajal iz območja, ki je bilo z izjemo malostevilnih španskih uradnikov in vojakov etnično po-

boljsajo življenjske pogoje domaćinov in odpravijo »mito«. V ta namen je potoval tudi v Limo. Nastopal pa je kot legitemen potomec starih cesarjev. Danes bi rekli, da napredno usmerjeni zgodovinarji ocenjujejo pozitivno njegovo vnemo v korist domaćinov, istocasno pa jih nekoliko moti dejstvo, da je Tùpac redno skrbel tudi za svoje inkovske naslove, ki so bili 200 in več let prej pojem drugačnega, tedaj domaćega, razrednega zatiranja ljudi.

Nedvomno pa predstavlja politično delo Tùpaca izredno dragoceno predhodnico strategije, ki dopusca oborožen boj, ko so izčrpane vse miroljubne možnosti. Tùpac Amaru je te možnosti iztrošil leta 1777, ko je svoje zahteve predložil kraljevskemu svetu (Real Audiencia) v Limi. Po





Prebuja na zahodnem robu

Posebno poglavje v primorski ilegalni periodiki oziroma literarni dejavnosti je delovanje »štempiharjev«

Med ilegalnimi listi so se oblikovale tri večje skupine, ki niso bile vezane na prejsno razdelitev na dve središči, Trst in Gorico. Prva je bila skupina listov, ki jih je izdajala komunistična partija, drugi skupina pa je bila omejena na dijaske liste, tretja je dobila ime »štempiharska skupina«. Za ilegalne liste je bila značilna skromnost, saj so bili vsi po vrsti (z izjemo »štempiharskih«) tipkani ali drugače ročno razmnoženi. Nekateri so od številke do številke izhajali konspirativno pod več različnimi imeni, pogosto brez navedbe kraja ter s skritimi letnicami ali brez njih.

Vsebinsko so bili ti listi zelo različni, hkrati pa nazorno izpričujejo življenjsko trdoživost in publicistične potenciale tedanje primorske mladine. Čeprav so se med seboj locili po svetovnem nazoru, so te mlade zagnance navdihovali isto hrepenenje in ljubezen do domače zemlje ter upor proti tistemu, ki si je prizadeval izničiti njihov narodni obstoj. Globoko izražena ljubezen do tlačene domovine in rodne grude veje iz številnih liricnih pesmi in proze v drobnih dijaških lističih (npr. Kojancić, Pahor, Vuk), iz narodopisnih prispevkov Milka Matičetova itd. Med vidnejše predstavnike »illegalne periodike« sodita Delo (1926 - 1927) in Kmetski glas (1932). Pri listu Iztok (1927 - 1928), ki je že z imenom nakazoval simpatije do Sovjetske zveze, je prevladovala revolucionarna uredniška politika znanega »triumvirata« (Srečko Vilhar, Danica Obid, Zorko Jelencić). Pod okriljem društva Adrija je po pričetvanjih Z. Jelencića izhajal list Soca. Od poznejših uveljavljenih literatov sta sodelovala v tem listu Stanko Vuk in Ciril Kosmač. Slednji je celo uredil drugo številko, sicer pa so bili med sodelavci poleg omenjenega Z. Jelencića se F. Obid, S. Vilhar in brata Hreščak.



cica se F. Obid, S. Vilhar in brata Hreščak.

Iz skromnih začetkov dijaških listov pa so po letu 1935 zrastle zvezki, pomembni za literarno in kulturno zgodovino. V življenjepisu S. Vuka jih je opisal L. Legiša (Stanko Vuk, Zemlja na zahodu, Koper 1959), pred tem pa jih je bibliografsko obdelal M. Matičetov. Tihe besede so bile izdane za božič 1935. Dve izmed pesmi v tem listu sta Vukovi, sicer pa prevladujejo narodopisni prispevki M. Matičetova. Kot posebno zanimivost velja omeniti, da so dijaki skupaj z visokosolci med solskimi počitnicami kar na kraskih gmajnah urejali priljubljeni list Gmajna (1936). Poleg etnografskih in proznih sestavkov se posebej odlikujejo pesmi Alojza Kojancića (Ti moje vse, Razodel bi se) in Lada Pisanca, povrh pa je petdeset strani obsegajoca številka tega lista »posvečena spominu peva domače zemlje« - Srečka Kosovela.

Zgovorni dokumenti časa

Dve leti pozneje so v Tomaju izšle Brinjeve (1938) s širsim krogom sodelavcev ter tehnično

bolj polne kot prejsnji listi (opalograf in ilustracija Nadija Semrla). Naslednje leto je Boris Pahor s pomočjo sodelavcev Nadija Semrla in Stanka Vuka izdal Malajdo (1939), kar dokazuje kontinuiteto primorskih dijaških listov. Zgovorni dokumenti časa so tudi drugi trzaski dijaški listi, ki so izhajali proti koncu 1939. in v začetku leta 1940. V to skupino sodijo izgubljeni list Iskra in prav tako neohranjeni dijaški list Plamenica, v katerem so objavljali goriski študenti, uredili in tipkali pa so ga v Trstu. Na 34 straneh je izšel spomlad 1940 list Plamen, ki ga je kot prejsnja dva uredil Milan Bolčić (prispevke je tudi lektoriral in skrbel za tehnično plat). Gradivo za objavo je zbral Pinko Tomažič, aktivno pa je sodeloval tudi Drago Bucik. Vidno mesto med dijaškimi listi zavzema tudi Tavzentroža (1938), »glasilo Dijaske družine«, ki ga je izdajala Katoliška dijaška zveza v starih številkah. Ta list je objavljala tudi hrvaške prispevke, zlasti pa obsežne slovenske studije (npr. italijanska kolonizacija Soske krajine).

Posebno poglavje v primorski ilegalni periodiki oziroma literarni dejavnosti je povezano z delovanjem t. i. »štempiharjev«.



Uredniški odbor Edinosti, od leve: dr. Perhanc, Munich, Maks Cotič, Rajner-Hlaca Rudolf, Požar

znejši in bolj profiliran pa je bil novi Štempiharski glas (1938). Samo enkrat, toda ne manj obsejni kot celotni letniki prejsnjih listov, sta izšli Plava ovca (1939) in Lipa (1940), sicer najbolj reprezentančni štempiharski list, vezan v trde belo-modro-rdeče platnice.

Nenazadnje velja omeniti, da ti listi niso zastopali določene idejne smeri, a so vseeno bistveno prispevali k prebujanju slovenske mladine v Trstu in okolici. Kako hitro mineva čas, dokazujejo tudi te vrstice, saj ni - kot je razvidno iz zapisanega - preteklo niti sto let od Slavjanskega rodoljuba (1849) do omenjenih ilegalnih listov, ki so izhajali okrog leta 1940. V casnikih in casopisih teh neopolnih sto let je natančno zabeležena zgodovina slovenskega naroda na zahodnem robu. Primorski listi so po mnenju bibliotekarke Salamunove bistveno pripomogli, da so Slovenci na Krasu, po Vipavskem, ob Soči in Idriji dosegli tolikšno kulturno raven, da so celo pri »drugorodnih sosedih vzbujali spoštovanje, med ostalimi Slovenci pa so v tem pogledu gotovo med prvimi«. Pestro in kakovostno izdajanje periodike nesporno dokazuje, da sta bila prav Trst in Gorica izjemno pomembni središči za vse Slovence. Celo bolj kot v casopisu iz avstrijske dobe se prav v listih med obema vojnama jasno kažejo »zgodovinske korenine« tega kosčka slovenske zemlje na večnem prepihu zgodovinskih prevratov. Ilegalna glasila pa kljub različnim svetovnonazorskim izhodiščem nesporno kažejo enotnost v zagriženi borbi proti skupnemu zavojalcu in neizmerno navezanost na svojo zemljo.

Partizanski listi iz ilegalnih tehnik

Taka mentaliteta se je pri Slovencih z »zemlje na zahodu« nadaljevala pri izhajanju listov med drugo svetovno vojno. Zella po slovenski besedi je namreč tudi v tem tragičnem obdobju zaplodila na desetine in desetine ilegalnih listov. Gre za partizanske liste, ki so se rojevali v ilegalnih tehnikah med Cicarico in bovskimi hribi, tolminkimi grapami in trzaskimi ulicami. iTiskarska ali bolje rece-

no razmnoževalna tehnika ilegalnih listov je bila večinoma preprosta, odtisnjena s pomočjo preprostih crk, izrezanih iz starega usnja, ohranjeni pa so tudi bolj »reprezentančni« tiski, ki so nastali zahvaljujoč sodobnim strojem v partizanski tiskarni Slovenija. Od zgodnje pomladi 1943 je delovala v slovenski Istri partizanska tehnika Nas dom, kjer so ugledali luc dneva Slovenski poročevalec, Unita, Radiovestnik in številne brošure, okrožnice, proglasi ter pozivi. Tehniko sta vodila Milan Guček in Just Gustinčič, kurir Stjepan Bruno iz Rozarja pa je tiskovine predajal vezam na terenu. Ta tehnika se pozneje preimenuje v Snežnik, protifasistične zene pa si za svoje potrebe ustanovijo se tehniko Zena.

Med primorskimi partizanskim tiskom pripada izjemno mesto Partizanskemu dnevniku (1943 - 1945), edinemu dnevniku oboroženega boja proti nacističnim okupatorjem v Evropi. Jože Koren je v publikaciji (Bojan Plavetič, Primorski dnevnik 1945 - 1995, Trst-Gorica-Cedad 1995), s katero so pocestili 50-letnico izhajanja Primorskega dnevnika, podrobneje opisal epopejo tega dnevnika, čigar začetek je povezan s premičnimi vojaškimi tehnikami. Prvo številko so konec novembra 1943 natisnili v 400 izvodih, kolikor jih je pač zmogla razpoložljiva matrica. Maja 1944 je njegova naklada narasla na 1000 izvodov, kasneje pa je nihala od 4000 do 5000 izvodov. Partizanski dnevnik je urejalo sedem glavnih urednikov (France Vreg - Mile, Jurij Stante - Jus, Milena Mohorič - Katarina, Lev Modic, France Bevk, Danilo Milčič in Lado Pohar - Damjan). Posebna dragocenost so bili neposredni dopisi borcev in aktivistov s terena, medtem ko zgodovinsko gledano Partizanski dnevnik predstavlja most med trzasko Edinostjo, ki jo je zatrl fasizem, in med njegovim neposrednim naslednikom Primorskim dnevnikom.

Jože Koren poudarja, da se skozi vse tri v različnih zgodovinskih danostih vleče rdeča nit boja za nacionalno združitve slovenskega etničnega prostora, za narodnostne pravice primorskih

Slovencev ter za narodnostno neodvisnost in za sožitje na tem krizišču narodov in kultur. Nenazadnje pa velja pritrditi večkrat citirani bibliotekarki Salamunovi, ki je svoje sklepno razmišljanje o razvoju primorskega periodičnega tiska strnila z naslednjimi besedami: »Ne samo zgodovinar, le pravi umetnik bo mogel preliti v besedo vso ljubezen in zrtve, da bodo prav razumeli tudi bodoči rodovi.«

Naše morje - okno v svet

Povojno obdobje je na Primorskem in v slovenski Istri prineslo vrsto sprememb na vseh podro-

mu gospodarskemu razvoju je primorska publicistika vrsto let stagnirala, obcasno pa ji je celo grozilo, da postane »slepo crevo« v slovenskem merilu.

Po drugi svetovni vojni je Slovenija izgubila dobršen del etničnega ozemlja na zahodni meji, ki je nepravilno pripadlo Italiji, prvič v svoji zgodovini pa je v okviru tedanje Jugoslavije dobila svoj lastni izhod na morje. Vesele ob tem zgodovinskem dogodku je v spomin priklicalo prvo knjigo oziroma zbornik, ki je bil v celoti posvečen problemom morja in pomorstva. To je bil zbornik Nase morje, ki ga je izdala Mohorjeva družba v Celju leta 1933. Eden izmed avtorjev - Valter Bohinec - je zapisal zgodovinske besede »nase morje okno v svet«, ki so se vrsto desetletij krepile slovensko zavest o pripadnosti morju. Pozneje so ponavljali te besede vsi Slovenci, ki so razpravljali o življenjskem vprašanju nasega izhodišča na morje.

Prav tako velja osvežiti zgodovinski spomin z dejstvom, da smo že leta 1936 dobili prvo slovensko pomorsko revijo Nase morje (1936 - 1938). Nastala je na pobudo primorskih emigrantov (Plesničar, Žiberna idr.), ki so v njej uveljavili svojevrstno inacionalizem, ki je imel po mnenju Srečka Vilharja veliko stičnih točk z narodnoosvobodilno idejo (Srečko Vilhar, Nas pomorski tisk skozi čas, Obala st. 1/69, str. 55 -56).

Zacetke povojne publicistike zasledimo v primorskem casopisu, npr. v Ljudskem tedniku, zlasti pa v Slovenskem Jadranu (1952 - 1963), glasilu SZDL, ki je nadaljevanje publikacije Istrski tednik, pozneje pa so njegovo vlogo uspešno prevzele Primor-

Poučno je dejstvo, da se je slovenska proza s pomorsko tematiko razcvetela prav v obdobju, ki je bilo neugodno za gospodarski in kulturni razvoj Slovencev. Pomorsko tematiko najdemo v zgodovinskem romanu Serenissima, ki ga je Jože Pahor objavil v Ljubljanskem zvonu v letih 1928 - 1929. Tudi France Bevk je napisal svojo zgodovinsko povest o slovenskih ribicah v Trzaskem zalivu v letih najhujšega fašističnega terorja. Poleg tega pa so v Trstu v letih 1923 - 1930 izšli trije zborniki z imenom Jadranski almanah, kjer je precej dragocenih podatkov o trzaskem pomorstvu. Že pred drugo svetovno vojno srečamo pomorsko tematiko tudi v delih mladinskih pisateljev (npr. Josip Ribičič, Tone Seliskar). Morje je dajalo navdih tudi mnogim likovnim umetnikom (Albert Sirk, Avgust Černigoj, Avrelj Lukežič, Riko Debenjak, Veno Pilon, Ivan Cargo, Bozidar Jakac), po drugi svetovni vojni pa so se z obmorskimi motivi uveljavili zlasti Lojze Spacal, Herman Pečarič, Viktor Birsar idr. Dela omenjenih likovnih umetnikov krasijo kot ilustracije številne knjige in druge publikacije.

cijih. V procesu vsesplosne industrializacijske evforije so ostala na obrobju mnoga pozitivna družbeno - kulturna hotenja, zato je bilo potrebno veliko naporov za obujanje tradicionalnih vrednot, ki so bile dolgo vrsto let potisnjene na zapecek. Takšno stanje je pustilo vidne posledice tudi na področju primorske publicistike, ki je z novo državno mejo med Italijo in Jugoslavijo oziroma Slovenijo izgubila svoji tradicionalni kulturni središči Trst in Gorico. Kljub proklamiranemu policentričnemu razvoju Slovenije, novima središčema (Koper, Nova Gorica) in relativno hitre-

ske novice. V zamejstvu je vloga Partizanskega dnevnika že leta 1945 prevzel Primorski dnevnik, v Gorici pa je istega leta začel izhajati katoliški list Slovenski Primorec. Zamejskim Slovincem sta prinasala veliko pestrega branja z vsakoletnim zbornikom in knjižno zbirko tudi Jadranski koledar in Goriska Mohorjeva družba, scasoma pa se je število periodični publikacij izjemno povečalo, kar je vsekakor velikega pomena za ohranjanje slovenske besede onkraj slovensko - italijanske meje.

Slavko Gaberc
Nadaljevanje prihodnjic

POSLANICA PREDSEDNIKA DEBELISA

KZ vošči srečno 1997

Izteka se leto 1996, ki je bilo za naso zamejsko skupnost med najtežjimi, če ne najtežje, v njeni povojni zgodovini. Porušilo nam je mnogo gospodarskih postojank in potisnilo v dramatično finančno stanje številne kulturne in druge ustanove ter Primorski dnevnik, ki so nositeljice naše kulturne dediščine in naše kulturne sedanosti in bodočnosti in se jim zato ne moremo in ne smemo odpovedati. Od naše volje po življenju in po ohranitvi na tem skrajnem delu slovenske zemlje je v dobri meri odvisno, če bomo znali premagati težave, ki se nam danes zdijo nepremostljive. V preteklosti smo drugim in sebi dokazali, kaj zmoremo, ko tlačijo neugodne in nenaklonjene zgodovinske okoliščine nas življenjski utrip.

Kmetijstvo je edina panoga, ki mu je vihra, ki se je znesla nad našo skupnostjo, na srečo v dobri meri prizanesla. Z zmernim zadovoljstvom lahko gledamo na leto 1996, ki je bilo kljub splošnim težavam, ki jih označujejo neugodna politika EU, birokratski in davčni pritisk ter nevarnost krčenja kmetijskega dohodka, dokaj uspešno za naso dejavnost na krajevni ravni. Številne in trdne investicije

ter zanimanje za primarni sektor, ki ga v rastočem številu kažejo mladi, sta nam v delno uteho. Zavedamo pa se, da sta le skromna protiutez za vse ostalo neugodno dogajanje, ki pretresa našo skupnost. So pa lahko eden izmed, sicer redkih, trdnih opor, na katerih začnemo lahko znova graditi svojo bodočnost. Ni retorika, če trdimo, da bosta preporod in obnavljanje izgubljenega težka in izredno naporna. Od nas vseh zahtevata mnogo poštrevnosti, smelosti, premočrnosti in sloge. Prav slednja pa je nepogrešljiv vzvod, ki nas lahko dvigne iz sedanjega brezna.

Zato je naša želja in voscilo, da bi slovenska narodna skupnost znala hoditi v leto 1997 po poti vzajemnosti in enotnosti. V njem naj se utrdi zavest, ki nam je nemalokrat tuja, da so uspehi posameznega našega človeka, uspehi nas vseh. Nasi predniki so si postavili geslo: v slogi je moč. To geslo je včeraj kot danes aktualno. Spostujmo ga in držimo se ga dosledno. Le tako bo lahko naš jutri boljši.

Nasim zvestim članom, prijateljem, sodelavcem ter vsem rojakom v zamejstvu in matici srečno leto 1997.

Predsednik Alojz Debelis

SREČANJE MED KZ IN ACEGA

Odškodnine za plinovod od Padrič do Ricmanj

Predstavniki Kmečke zveze so se dne 18. decembra sestali z odgovornimi pri podjetju ACEGA, da bi se seznanili s kriteriji, ki jih omenjeno podjetje namerava uporabiti pri določanju odškodnine za služnosti, ki so vezane na izgradnjo plinovoda od Padrič do Ricmanj. Predstavniki ACEGA so pojasnili, da bodo, glede na dejstvo, da so zainteresirana zemljišča podvržena že obstoječim služnostim, plačali odškodnino v visini ene četrtine vrednosti, ki jo določi pokrajinska komisija za posamezne kmetijske kulture. Za površine, ki ne bodo več uporabne vsled postavitve struktur (kabin in ostalega), potrebnih za gradnjo plinovoda, bo odškodnina enaka vrednosti zasedene površine.

Predvidena je tudi odškodnina za čas, ko so bila zemljišča zasedena. Ta odškodnina se izračunava v visini ene dvanajstine vrednosti zemlje za vsako leto zasedbe, kot predvideva člen 20 zakona 865 z dne 22. oktobra 1971.

Poleg tega bo podjetje na zahtevo Kmečke zveze izplačalo tudi odškodnino za trajne nasade (predvsem trte in sadno dreve) ter za gozdna drevesa.

ACEGA naj bi že na začetku prihodnjega leta pripravila za vse lastnike zemljišč pogodbe za vzpostavitev služnosti in določitev odškodnin.

Kdor se ne bo strinjal z odškodnino, ki jo bo na podlagi prej omenjenih kriterijev določilo podjetje ACEGA bo lahko zahteval, da to oceni odškodnino tehnik, ki opravlja prosti poklic. V tem primeru se bo postopek za določitev in izplačanje odškodnine seveda obcutno podaljšal.

Kmečka zveza se je obvezala, da bo podrobno preučila kriterije za izračunavanje odškodnine, ki jih namerava aplicirati ACEGA ter se obvezala, da bo v kratkem času dala svoj odgovor z morebitnimi popravki in dopolnitvami. Istocasno pa so njeni predstavniki poudarili, da mora biti postopek izplačevanja odškodnin zelo hiter, kajti izkušnje nas učijo, da se ob postopkih za služnosti in razlastitve poravnanje odškodnin zavleče pre dolgo.

NOVICE

Končno odškodnine za razlastitve na Kolonkovcu

V četrtek, 19. t.m. se je na občinskem tajnistvu izteklo, upamo, se poslednji akt za dokončno izplačilo odškodnin za zadnje velike razlastitve, v ogromni večini slovenske zemlje, na Kolonkovcu. Od takrat je minilo polnih petnajst let, razlascenci pa, če se bo vse srečno izteklo, bodo prejeli dokončno odškodnino sele 20. januarja prihodnjega leta. Tranzacijsko pogodbo s trzasko občinsko upravo je v imenu razlascencev podpisal njihov prokurator odbornik KZ Giusto Karis, ki se je vsa ta leta ob podpori stanovske organizacije boril, da bi Trzaska občina spostovala sprejete obveze glede izplačila odškodnine in da bi se tako končalo sramotno zadržanje javne uprave, ki je sicer v Italiji splošen pojav, a ki ima tu pri nas večkrat tudi diskriminacijski značaj do slovenske narodne skupnosti.

Zamenjava ravnatelja opazovalnice za rastlinske bolezni

Z novim letom se upokoji dr. Luciano Vascotto, dosedanj ravnatelj opazovalnice za rastlinske bolezni v Trstu. Njegovo mesto bo prevzel dr. Ivano Clabassi, ki je več let sodeloval s podobno ustanovo v Gorici. Opazovalnico naši kmetje dobro poznajo že iz časov, ko jo je vodil dr. Bruno Millo, ki se je zavzel, da bi ustanovi obnovil njeno primarno funkcijo v korist kmetijstva, kot ji narekuje že sam njen naziv. Zal se je tej funkciji moral deloma odreči zaradi velike obremenitve, ki jo nalagajo pregledi v luki in na mejnih prehodih. V to smer so sla tudi prizadevanja dr. Luciana Vascotta, za kar mu gre naša hvaleznost. Ob tej priložnosti mu želimo izraziti voscilo, da bi se v pokoju dobro počutil in željo, da bi se z nami sodeloval. Dr. Clabassiju, ki z novim letom prevzema ravnateljsko mesto opazovalnice, iskreno čestitamo in izrazamo željo za plodno sodelovanje.

Sporočilo rejcem

Dne 31. decembra t.l. bo živinozdravnik dr. Pier Giulio De Stefano prenehal svojo dejavnost v nacrtu za boj proti zmanjšani plodnosti goveda v trzaski pokrajini. Zaradi tega se je Združenje rejcev takoj aktiviralo, da bi zagotovilo nadaljevanje te tako pomembne usluge, ki jo bo izvrševal - od 1. januarja 1997 dalje - živinozdravnik dr. Paolo Comar, ki ze deluje v goriski pokrajini. Zato vsi rejci, ki so zainteresirani za to uslugo, ali v primeru, da potrebujejo poseg živinozdravnika dr. Comarja, lahko telefonirajo v urad Združenja rejcev na Proseku (tel. 251361) ali v primeru nujnosti na stev. 0336/762826.

Zanimiva in koristna tečaja

SDZPI in KZ prirejata sledeca tečaja: Tecaj sadjarstva (50 ur) - odvijal se bo v centru ERSa na Proseku ob torkih in četrkih od 18. do 20.30. Prva lekcija 7. januarja. Tečaj za gojenje oljk (60 ur) - odvijal se bo v centru ERSa na Proseku ob ponedeljkih in sredah od 19. do 21.30. Prva lekcija 8. januarja. Na razpolago je se nekaj mest. Zainteresirani se lahko prijavijo ali na Kmečki zvezi ali na Zavodu.

Ukrepi za razvoj gorskih območij

Dezelni zakon st. 35 z dne 31.10.1987 - »Ukrepi za razvoj gorskih območij« predvideva dodelitev prispevkov posameznim ali združenim kmetijskim podjetnikom za razvoj kmetijstva in povečanje dohodka kmečkih gospodarstev. Za prispevke lahko zaprosijo tudi kmetijski podjetniki, ki niso vpisani v Register kmetijskih podjetnikov za posege za razvoj zlahtnih kultur, živinoreje in za nakup opreme ter realizacijo struktur za proizvodnjo, zbiranje, predelavo in prodajo lokalnih proizvodov. Prošnje, napisane po posebnem vzoru, ki ga je pripravila Kraska gorska skupnost, je treba predstaviti v tajnistvu KGS do vključno 3. januarja 1997. Potrebne vzorce za prošnje in druge informacije lahko zainteresenti dobijo v uradih KGS v Sesi Janu 54/D.

Obveznosti v zvezi z davkom IVA

Ko smo že na koncu leta, bomo pregledali obveznosti kmetijskih podjetnikov v zvezi z zakonodajo davka na dodano vrednost (IVA).

Kaj je letni prodajni promet?

Letni prodajni promet (volume d'affari) kmetijskega podjetja, dobimo tako, da seštejemo vse bruto prihodke, ki smo jih iztržili s prodajo kmetijskih pridelkov in proizvodov v obdobju 1. januar - 31. december vsakega leta.

V zakonodaji IVA za kmetijstvo moramo prvenstveno ločiti kmetijske podjetnike v dve veliki skupini, in sicer: 1. kmetijske podjetnike z letnim prodajnim prometom pod 10 milij. lir; 2. kmetijske podjetnike z letnim prodajnim prometom nad 10.000.000 lir;

Letni promet pod 10 M lir

V tem primeru ima sledeče obveznosti: a. oštevilčiti in hraniti za dobo 10 let nakupne fakture; b. hraniti za dobo 10 let, autofakture, ki so jih odjemalci izdali za njegove prodaje; c. plačevati letno takso na številko Iva (100.000 lir) in pobotnico o plačnem davku predstaviti na urad IVA do 5. marca.

Letni promet nad 10 M lir

V slučaju, da so letne prodaje presegle 10 M lir, je treba do najkasneje 31. januarja naslednjega leta sporočiti to spremembo uradu IVA. Z začetkom leta pa mora voditi obvezno knjigovodstvo in sicer: 1. izdajati fakture za prodaje; 2. vključiti v register prodaj omenjene fakture; 3. vpisovati dnevni inkaso prodaj v

register dnevnih izkupickov; 4. vključiti v register nakupov prejete nakupne fakture; 5. vse omenjene registre mora vsako tromesečje zaključiti; 6. ob koncu vsakega tromesečja plačati morebiten davek IVA na neekmetijske prodaje; 7. do 5. marca naslednjega leta, izpolniti letno prijavo IVA; 8. plačevati letno takso na številko IVA;

Vsi omenjeni registri pa morajo biti predhodno ožigosani na uradu IVA.

Tudi kdor ne preseže letnega prometa 10 M lir, lahko po lastni izbiri vodi knjigovodstvo, le da mora to izrecno sporočiti uradu IVA. Vsakdo, ki vodi knjigovodstvo za kmetijsko dejavnost, lahko izbere med dvema načinoma izračunavanja davka IVA, in sicer:

Forfetarni - to je, da kmetijski podjetniki, ki prodajajo samo kmetijske pridelke, proizvode in živo živilo, ki so vključeni v prvi del tabele A, davka IVA ne plačajo a tudi ne dobijo povrnjenega davka IVA plačane za morebitne nakupe nepremičnin, struktur in podobno. V bistvu davka IVA ne plačajo nikoli, a ga tudi nikoli ne morejo vprašati v povračilo.

Normalni režim IVA pomeni, da kmetijski podjetnik mora plačati razliko med vnovčnim davkom za prodaje kmetijskih dobrin in plačanim davkom za nakup vseh dobrin in uslug, ki jih kmetijsko gospodarstvo potrebuje. V slučaju izbire tega režima, je treba upoštevati dejstvo, da je obvezujoč za tisto leto in za naslednji dve leti.

NASVETI ZA LJUBITELJE CVETJA

Kako negujemo ciklame

Prejsnji teden smo pisali, kako moramo negovati božično zvezdo. Danes se bomo seznanili se s ciklamo, ki je tudi v teh prazničnih dneh kot nalašč za darilo, saj jo pristevamo med najbolj priljubljene zimske okrasne rastline. Ime gojene sorte je Cyclamen persicum, in je gomoljka. Čeprav je ciklama po naših domovih zelo razširjena, njeno gojenje ni prav lahko, ker je precej občutljiva. Če pa se držimo nekaterih bistvenih navodil, jo bomo tudi mi uspešno gojili.

Zelo važno je, da ima ciklama, ki jo kupimo, veliko cvetnih brstov, a malo že odprtih cvetov. Cvetovi naj bodo brez madežev in rumenih pik. Spodnja stran lista naj bo gladka in čista.

Ciklama je občutljiva predvsem takrat, ko jo prinesemo v stanovanje. Primerna temperatura je za ciklamo zelo važna. Rastline ne smemo držati v pretoplem prostoru, niti ne v bližini toplotnih virov. Idealna temperatura naj bo 12 do 18°C, vsekakor pa ne sme preseči 20°C ali pasti pod 5°C. Zaradi tega je eden najbolj primernih prostorov med dvojnimi stekli na okenski polici. Zelo pomembna je tudi svetloba, vendar jo nikakor ne smemo postaviti pod direktno sončne zärke. To lahko povzroci ožige na listih. Rastlina ima rada zračni prostor. Kadar ciklami dodelimo prostor, naj tam tudi ostane, saj je rastlina posebno občutljiva na premike, na preprih in na nihanje temperature.



Priporočljivo je, da ciklamo gnojimo z namenskimi tekočimi gnojili takoj, ko jo prinesemo v stanovanje. Gnojenje ponovimo vsake tri tedne, vse dokler ciklama ne odcveti. Normalno je, da listi polagoma porumenejo in se posušijo in na ta način dajo prostor mladim listom, cvetovi pa odcvetijo. Take liste in cvetove odstrani.

Ko gre cvetenje počasi proti koncu, moramo postopoma zmanjšati količino vode. Približno v maju nastopi za ciklamo počitek in listi porumenejo. Rastlini najdemo suh, senčen in hladen prostor, kot je na primer klet, jo zvrnemo na bok in jo tako pustimo do konca avgusta. Med tem časom jo ne zalivamo, niti ne gnojimo. V začetku septembra gomolj kontroliramo, da nima nobene napake. Vazo operemo in posušimo. Rastlino nato postavimo na prosto in jo zmerno zalivamo ter gnojimo enkrat na teden. Ko nastopi mrz, prenesemo ciklamo v stanovanje.

Ciklamo lahko napade siva plesen (Botritis), ki se pojavi najprej na listih, lahko pa se razširi tudi na gomolj. Zaradi tega rastlina lahko tudi odmre. Vzroka sive plesni sta pogostokrat neposredno zalivanje od zgoraj ali nezračna zemlja. Ukrepanje tako, da odstranimo vse bolne liste in morebitni bolni deli gomolja, nato skropimo s fungicidi proti sivi plesni.

Izmed škodljivcev naj omenimo rdečega pajka. Listi postanejo brezbarvni, pod njimi opazimo pajčevino. Bolne liste odstranimo, enkrat tedensko pa posušimo z akaricidi. To ponavljamo dokler ciklama ne ozdravi.

Ko gre cvetenje počasi proti koncu, moramo postopoma zmanjšati količino vode. Približno v maju nastopi za ciklamo počitek in listi porumenejo. Rastlini najdemo suh, senčen in hladen prostor, kot je na primer klet, jo zvrnemo na bok in jo tako pustimo do konca avgusta. Med tem časom jo ne zalivamo, niti ne gnojimo. V začetku septembra gomolj kontroliramo, da nima nobene napake. Vazo operemo in posušimo. Rastlino nato postavimo na prosto in jo zmerno zalivamo ter gnojimo enkrat na teden. Ko nastopi mrz, prenesemo ciklamo v stanovanje.

Ciklamo lahko napade siva plesen (Botritis), ki se pojavi najprej na listih, lahko pa se razširi tudi na gomolj. Zaradi tega rastlina lahko tudi odmre. Vzroka sive plesni sta pogostokrat neposredno zalivanje od zgoraj ali nezračna zemlja. Ukrepanje tako, da odstranimo vse bolne liste in morebitni bolni deli gomolja, nato skropimo s fungicidi proti sivi plesni.

Izmed škodljivcev naj omenimo rdečega pajka. Listi postanejo brezbarvni, pod njimi opazimo pajčevino. Bolne liste odstranimo, enkrat tedensko pa posušimo z akaricidi. To ponavljamo dokler ciklama ne ozdravi.

dr. Magda Sturman

Srečno novo leto

vam želi

KONZORCIJ DOLINA



OBRTNA CONA DOLINA - DOLINA 507/3
34018 TRST - TEL.: 040/228537

ALUMINIJASTE
ZASTEKLITVE

Žerjal
s.r.l.

Zerjal Luciano & Figli

Tel. 040/228201
Fax 040/228711

POPRAVILA
AVTOMOBILOV VSEH
ZNAMK

OTACAR
AVTOKLEPARSTVO

Ota Claudio & C. S.n.c.

Tel./Fax: 040/228359

COMEC

Saša Smotlak

IZDELAVA ORODIJ ZA
PLASTIKO
IN TLACNO LITJE

Tel./Fax 040/227034

Elektravto

ELEX2
S.n.c.

Mauri Sergio

Servis MAGNETI MARELLI
DOBAVA in MONTAZA
AVTORADIJEV - AKUMULATORJEV
in ELEKTRONSKIH ALARMNIH NAPRAV

Tel. 040/228881

FORAUS
S.n.c.

Foraus Paolo
in Giancarlo

Tel. 040/327341
040/660800

GRADBENO
PODJETJE

Geom. **IDLE TUL & C.** S.n.c.

Obdelava betonskega železa,
gradbena dela,
popravila in vzdrževanja.

Tel./Fax: 040/818141

Pekarna
Slaščičarna

Ota

Tel./Fax: 040/228253



SisLi

LESNI SISTEMI

Zerjal Ervino & Lajris

• MIZARSTVO
• TESARSTVO
• LESENE STREHE

Tel./Fax 040/228877

SALVI
S.N.C.

Slavec Roberto & Adrijan

Gradbena dela, popravila
in vzdrževanja, mizarstvo,
vgrajevanje, popravila in vzdrževanja
vodnih in električnih napeljav.

Tel. 040/228083 - 228118

MARIO VIDAK & C.
Protizvočne pregrade

• Aluminijasta okna in vrata
• Kolarstvo (železno okovje)
• Gradbena obnova vseh vrst

Tel./Fax: 040/227032

Tiskarna
Graphart

Tel. 040/772151 - 361006
Fax: 040/772151

BETONFER

PRODAJA IN OBDELAVA
BETONSKEGA ŽELEZA TER
ARMATURNIH MREZ ZA
GRADBENISTVO

Tel. 040/227078 - 227084
Fax 040/228539

**PAROVEL
GROUP**
KVALITETNA VINA

PROIZVODNJA
IN STEKLENIČENJE
VINA IN OLJA.

Tel. 040/227050-227060
Fax: 040/227080



Severino Kozina & P.

CIVILNO IN NAVTIČNO
KLJUČAVNICARSTVO
IN CEVARSTVO

Tel./Fax: 040/228563

Prodaja in servis
Gomme G. & G.

Avtomehnična delavnica,
prodaja avtoplaščev, montaža
in centriranje ter avtooptika.

Tel./Fax: 040/228169

WILMA
srl

PRALNICA
KEMIČNA CISTILNICA

Tel. 040/228530
Fax 040/227043

Zivec

Zivec S. & C.

• inštalacije in adaptacije
električnih napeljav
• izdelovanje in popravila
svetlobnih napisov

Tel. 040/228091 - 228389
Fax: 040/228389

Avtokleparska delavnica
pooblaščenca AUDI in VOLKSWAGEN

Guidosimplex

Prilagoditve za telesno prizadete
Tel./Fax: 040/228264

MINGOT
DVIGALA



Tel. 040/8327127



SMUČANJE / ŽENSKI SLALOM

Sijajna Wiberg, Compagnoni 2.

Švedinja dvakrat najhitrejša, »azzurra« v slalomu še nikoli tako visoko- Hrovatova 7.

SEMMERING - Ženski slalom za svetovni pokal v letoviščarskem kraju Dunajčanov je imel dve prvi dami: Pernillo Wiberg in Deborah Compagnoni. Švedinja je premočno zmagala, saj je najboljši čas dosegla v obeh spustih, z osvojenimi točkami pa se je hkrati povzpela na vrh skupne razvrstitve pokala. Italijanka pa je skeptike, ki niso verjeli v njen takojšen povratak v svetovni vrh, poplačala z najboljšo slalomsko uvrstitvijo v svoji karieri. Compagnonijeva je v drugem spustu začela previdno, na ta način pa se izognila napakam, ki so drago stale zmagovalko prejšnji dveh slalomov Rieglovo, Wachterjevo, Nefovo in Nowenovo. Italijanka je tako s šestega napredovala na dolgo mesto. Dober drugi tek je opravila tudi Slovenka Urška Hrovat, ki je bila po prvem spustu šele sedemnajsta. Z drugim najboljšim časom se je povzpela na končno 7. mesto. Od Italijank je tokrat dobro smučala tudi Magonijeva, ostale Slovenke pa so razočarale.

Vrstni red slaloma: 1. Wiberg (Sve) 1:42, 76 (51, 18+51, 58); 2. Compagnoni (Ita) 1:43, 88 (51, 92+51, 96); 3. Wachter (Avt) 1:43,



Pernilla Wiberg po Semmeringu prva v svetovnem pokalu

94 (51, 61+52, 33); 4. Eder (Avt) 1:44, 50 (52, 00+52, 50); 5. Nowen (Sve) 1:44, 57 (51, 90+52, 67); 6. Nef (Svi) 1:44, 67 (51, 85+52, 82); 7. Hrovat (Slo) 1:44, 69 (52, 79+51, 90); 8. Roten (Svi) 1:44, 73 (52, 54+52, 19); 9. Riegler (Nzl) 1:44, 84 (51, 69+53, 15); 10. Magoni (Ita) 1:44, 96 (52, 10+52, 86); 11. Gerg (Nem) 1:45, 15; 12. Accola (Svi) 1:45, 20; 13. Egger (Avt) 1:45, 36; 14. Ertl (Nem) 1:45, 46; 15. Vi-

dal (Fra) 1:45, 58; 26. Gallizio (Ita) 1:47, 38.

Svetovni pokal, skupno. 1. Wiberg 562; 2. Seizinger (Nem) 494; 3. Gerg 415; 4. Wachter 285; 5. Riegler 229; 6. Kostner (Ita) 217; 7. Compagnoni 200; 8. Goetschl (Avt) 196; 9. Masnada (Fra) 193; 10. Hrovat 184. Svetovni pokal, slalom: 1. Wiberg 260; 2. Riegler (Nzl) 229; 3. Chauvet (Fra) 126; 4. Wachter (Avt) 121; 5. Compagnoni 120 točk.

NOGOMET / TRIESTINA DOMA

Trener Roselli bo sebe rešil samo z zmago

Ob 14.30 proti Masseseju

Večina nogometašev in ostalih poklicnih sportnikov bo ta konec tedna preživela v družbi svojcev, to pa ne velja za nogometne tretjeligase, ki jih čaka redno prvenstveno kolo. Tako bo Triestina danes popoldne na »Roccu« gostila Massese. Koliko ljudi si bo upalo iti na stadion in ali sploh bodo razmere dopuščale, da se tekma regularno odvije, pa je seveda drugo vprašanje.

Kljub temu, da Livorno že od vsega začetka sodi med kandidate za napredovanje, je nedeljski poraz v Toskani pomenil za igralce trzaskega mostva pravi sok. Pokazalo se je, da so bili sanje o prvem mestu res samo sanje. Cilj Triestine je sedaj lahko še uvrstitev v končnico. Tre-

nerju Roselliju se klop že kar pošteno maje. Ko bi danes ne osvojil vseh treh točk, bi mu resnično trda predla. Toda premagati Massese (samo 16 točk) ne bo lahko, saj v mostvu zelo veliko poškodovanih. Tudi pri Masseseju preživljajo težke trenutke. Igralci so že nekaj mesecev brez plac, vodstvu pa so pustili živci in prva zrtev nesoglasij je bil trener D'Onofrio, ki ga je prav včeraj (začasno, morda pa tudi dokončno) zamenjal Gorin.

Današnji spored: Arezzo - Giorgione, Fano - Sandona, Forlì - Ternana, Iperzola - Pesaro, Ponsacco - Livorno, Pontedera - Baracca Lugo, Rimini - Poisa, Tolentino - Maceratese, Triestina - Massese.

Interspor: Japonec najboljši na treningu, Gostiša 31., Peterka 34.

Na prvi tekmi 45. noveletne turneje Interspor v smučarskih skokih bodo nastopili trije Slovenci. Na kvalifikacijah je bil med njimi najboljši Samo Gostiša z 31. mestom (105,4 točke). Primorec Peterka je zasedel 34. mesto (104,3), Matjaz Stegnar pa je bil 37 (101,4). Franc, Meglič in Lang se niso uvrstili na tekmo.

Na kvalifikacijah je največ pokazal Japonec Saito (127,3) pred Nemcem Thomasom (125) in rojakom Okabejem (124,3).

Na današnji tekmi se bo najboljša petdeseterica iz včerajšnjih kvalifikacij prvič v zgodovini svetovnega pokala merila na izpadanje.

NOGOMET / KRATEK PREGLED OB NOVOLETNEM PREMORU

Lanske izjemne sezone ne bo mogoče ponoviti, toda dosednji obračun za ekipe naših društev ni slab

Po zelo uspešni sezoni 95/96, ko smo zabeležili kar pet napredovanj, se je letošnja sezona v amaterskih nogometnih prvenstvih pričela z mnogimi dvomi in vprašanji glede jakosti ekip slovenskih društev. Je bil skok za nekatere enajsterice prehud? Bo tudi letošnje leto tako uspešno kot preteklo? Kako se bodo obnesli novi igralci in novi trenerji? Kako bo z Juventino v elitni ligi?

Sedaj, ko smo skoraj na polovici poti, lahko na nekatera vprašanja že odgovorimo in lahko mirne duše recemo, da večjih presenečenj ni. Seveda je največ pričakovanih vladalo za zgodovinski nastop Juventine v elitni ligi. Standrežci so se kot novinec v ligi, ki je le dve stopnici nižja od tiste, v kateri igra Triestina, dobro odrezali. Težave so imeli predvsem v domačih nastopih (izgubili so kar trikrat pred svojo publiko), vendar trener Zupichini, ki je mojstrsko vodil ekipo že v pretekli sezoni, je tudi tokrat odlično opravil svojo nalogo in čeprav je ekipa v nekaterih srečanjih razočarala, in položaj na lestvici ni zelo varen, večjih težav za ohranitev lige ne bi smelo biti.

V promocijski ligi sta bila novince Primorje, ki je sicer v preteklosti že nastopil v tej ligi, in Zarja, ki se prvič preizkuša na tako visoki ravni. Bazovci so odlično pričeli in bili tudi na vrhu lestvice. Nato pa se je pot navzgor zaustavila, vendar pa bo trener Palcini, ki že pozna to ligo, saj je v preteklosti vodil San Luigi, gotovo dosegel zastavljen cilj, to je obstanek v ligi in morda celo kaj več. Velike težave pa so imeli Prosečani. V prvi vrsti z igriščem, nato pa s poškodbami in izključitvami. Zanimiv je podatek, da so igralci trenerja Bidussija do-

segli isti izkupicek točk bodisi doma bodisi na tujem: ena zmagaja, trije porazi, trije remiji. Mesto pri dnu lestvice jim gotovo ne pripada, zato upajmo, da jim bo novo leto prineslo več zadovoljstva in končno novo oziroma staro, a bolj urejeno igrišče. Tretji slovenski prestavnik so Sovodnje. Po vrsti let

San Luigi - Zarja: spet preložitve

San Luigi in Zarja nimata sreče. Danes bi bili morali mostvi odigrati zaostalo tekmo promocijske lige, vendar pa sta se kluba, sporazumno z nogometno zvezo, dogovorila, da vnovič preložijo srečanje zaradi izrednih vremenskih razmer. Če spet ne bo kaj narobe, ga bodo odigrali v četrtek, 9. januarja.

vrhunskega igranja so Sovodenjci spet postali »normalna« ekipa. Zamenjali so trenerja in nekatere igralce, kar je povzročilo nemalo težav na začetku. Bili so celo na repu lestvice. V zadnjih kolih pa so zaigrali odločneje, razigral se je napadalec Goriup in ekipa se oddaljuje od nevarnih vod.

prvi amaterski ligi imamo letos le krisko Vesno. V ekipi je prislo do velikih sprememb glede igrskega kadra, vendar so rezultati vseeno dobri. Na tujem igra ekipa zelo dobro. Do sedaj je že stirikrat slavila zmago daleč od Kriza. Zal pa manjka vedno nekaj, kar bi omogočilo skok v visjo ligo, kar bi si društvo in zvesti gledalci tudi zaželeli.

V drugi amaterski ligi imamo tri

predstavnik. V skupini D Primo-rec in Kras, v skupini E Breg. Trebenci so po dveh letih tavanja v spodnjih predelih lestvice končno tesno zaigrali dobro in se trenutno nahajajo na tretjem mestu. Velike težave pa imajo pri Krasu, kjer je prislo do velikih sprememb na začetku prvenstva, začeni s trenerjem. Zal pestijo ekipo stalno poškodbe. Ekipa je na predzadnjem mestu. Možnosti za obstanek so se, treba pa bo pohiteti. Ugodno presenečenje pa so Brezani, ki so bili vrsto kol na vrhu lestvice. Na domačih tleh so nepremagljivi, ko pa se podajo na Gorisko ali v Furlanijo postanejo skromna ekipa in se večkrat vračajo praznih rok.

Gajevci in doberdobci v tretji amaterski ligi so pokazali, da je težko ponoviti uspešno lansko sezono, ko je obojim napredovanje uslo za las. Obe enajsterici sta na tretjem mestu v svoji skupini. Za Mladost vrh ni zelo oddaljen, za Gajo pa je morda že prepozno. Druga Bregova ekipa predvaja dober nogomet. Celo proti visoko uvrščenim ekipam se popolnoma enakovredno bori, zal pa pobere malo točk in je tako na dnu lestvice.

Ceprav bo lanska sezona nepopolnjava, za zdaj ne kaže slabo. Pozitiven rezultat bi bil letos že, ko bi obdržali vse ekipe v istih ligah. Novinci v ligah so imeli na eni strani (Juventina, Zarja, Breg) zelo dobre rezultate, na drugi pa (Primorje in Kras) velike težave. Za zamejski nogomet naj bo to leto prehodno v pričakovanju, da mladi igralci, ki vedno v večjem številu nastopajo v prvih ekipah, dobijo zadostne izkušnje, da pomagajo lastnim ekipam, da se povzpnejo še više.

(E.B.)

NOGOMET / ZDRUŽENI MLADINSKI EKIPI NA TRŽAŠKEM

Nezadržna pot najmlajših Gaje

Devet tekem, devet zmag! - Dobro tudi naraščajniki

Pred prazniki so odigrali zadnje kolo jesenskega dela pokrajinskih mladinskih prvenstev na Trzaskem in sicer naraščajnikov in najmlajših, ki najbolj zanimata naše privrženke mladinskega nogometa, saj v teh prvenstvih nastopata združeni ekipi Zarja in Gaja.

Zarja (naraščajniki): Start ni bil posrečen, saj so že prvo tekmo izgubili z Opicino, poleg tega pa je prislo tudi do dveh pomembnih izključitev, ki sta nedvomno vplivali na naslednje tekme. Poleg teh zacetnih nepredvidevanj, je imel trener Krizmancic se vrsto problemov v ekipi in pa tudi poškodovane igralce, tako da je prve tekme pričel s šestimi igralci. Četrto mesto na lestvici je vsekakor realna uvrstitev, čeprav je treba povedati, da so vse ključne tekme s prvouvrščenimi ekipami izgubili s tesnim izidom. Izgubili so proti Opicini, Ponziani in Olimpiji ter nerodno tudi proti Mont. D. Boscom, na vseh ostalih tekmah pa so visoko zmagali, tako tudi ni bilo remijev. Zanimiv je podatek, da ima Zarja v tem prvenstvu drugi najboljši napad s 40 goli, prejela pa so relativno malo zadetkov, samo 6, kar kaže, da tudi obramba igra solidno. Ekipa igra dober nogomet in ima v svojih vrstah nekaj res perspektivnih igralcev, ki tvorijo steber Krizmanciceve vrste!

Z nekoliko več sportne sreče bi ekipa lahko zasedala kako mesto više, se zlasti če upoštevamo, da so bile zmagave vedno zelo izdatne, ko je ekipa nastopila popolna. Upajmo, da bodo v povratnem delu zaigrali bolj odločno in da bodo predvsem proti bolj kakovostnim ekipam izbojevali kakšno prestižno zmago!

Gaja (najmlajši): Čeprav smo upali, da bodo gajevci letos odigrali vidno vlogo v tem pokrajini-

skem prvenstvu, pa le nismo pričakovali, da bodo tako »silovito« startali. Zabeležili so devet zmag in s polnim izkupicem točk vodijo v prvenstvu s šestimi točkami prednosti! Kar je zanimivo je, da so zadali nasprotnikom kar 41 golov, prejeli pa samo dva, kar jasno dokazuje pravo moč ekipe, ki bi si po mnenju mnogih zaslužila igrati v bolj kakovostnem deželnem prvenstvu.

Trener Žezelj je znal na vseh srečanjih pravilno postaviti ekipo na igrišču in svoje nogometno znanje učinkovito posredovati igralcem, ki pa so tudi tehnično zelo dobro podkovani. Dobro je, da je trener dal možnost vsem, da se na tekmah izkažejo, kljub temu, da ima na razpolago dvajset igralcev. Kljub pogostim menjavam postavbe pa v igri sami ni večjih razlik, saj so si skoraj vsi igralci, tudi mlajši, med sabo enakovredni! (d.gr.)

Najboljši strelci

NARASČAJNIKI
8 golov - Skrl in Ostrouska
6 golov - Manzin
4 gole - Jan Gregori
3 goli - Krizmancic, Karis in Spazzapan
2 gola - Longo
1 gol - Primosi, Bercé (1 autogol)

NAJMLAJŠI

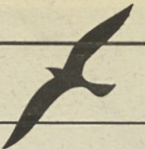
10 golov - Pavletič
9 golov - Martini
8 golov - Strajn
4 gole - Giral di
3 gole - Cernjava
2 gola - Merlak
1 gol - Kapun, Skabar, Svava, Gabrovec in Komnenovic

Najmlajši po 1. delu

Gaja	9	9	0	0	41:2	27
Chiabola	9	7	0	2	22:8	21
Esperia	8	6	0	2	22:11	18
Mon. Don Bosco	7	5	1	1	17:10	16
Zaule Rabuiese	9	4	0	5	16:26	12
Costalunga	9	3	2	4	11:14	9
Ponziana	9	3	0	6	6:18	9
San Luigi	8	2	1	5	7:14	7
C.G.S.	8	1	0	7	8:24	3
Altura Muggesana	8	0	0	8	3:26	0

Naraščajniki po 1. delu

Ponziana	10	9	1	0	38:4	28
Opicina	9	8	1	0	33:2	25
Olimpia	9	8	0	1	47:13	24
Zarja	10	6	0	4	40:6	18
Mont. Don Bosco	10	4	0	6	15:23	12
Chiabola	9	4	0	5	16:31	12
Costalunga	10	3	2	5	11:27	11
Esperia	9	2	1	6	9:19	7
C.G.S.	10	2	1	7	11:29	7
Zaule Rabuiese	9	2	1	6	11:35	7
Domio	9	0	1	8	9:51	1



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Verdi
Dvorana Tripcovich
Jesenska simfončna 1996/97
Blagajna dvorane Tripcovich bo zaprta do 6. januarja 1997.

Gledališce Rossetti
Gledališka sezona 1996/97
Danes, 29. t.m., ob 17.00 - »Dunajski večer«
Koncert Komornega orkestra F-Jk, dirigent Romolo Gessi, violinist Giovanni Angeleri. Na sporedu Haydn, Schubert, Lanner in Strauss.
V sredo, 1. januarja 1997, ob 18.00 - NOVOLETNI KONCERT - Pihalni orkester G.Verdi pod vodstvom Liliana Corettija in Paola Spincicha, ki ga organizira CILSL.
Od 7. do 12. januarja 1997 bo na sporedu L. Pirandello »Il giuoco delle parti«
z Umberto Orsinijem, režija Gabriele Lavia. V abonmaju: odrezek st.14 (modri).
V petek, 31. januarja 1997, ob 21.00 -

KONCERT kantavtorja PAOLA CONTE. Popust za abonente. Predprodaja vstopnic se prične 2. januarja.

Gledališce Cristallo
Od 10. do 19. januarja 1997 bo na sporedu delo J. Joyceja »Esuli«
v izvedbi Centra Teatrale Bresciano, režija Nanni Garella, nastopajo Sabrina Capucci, Sara D'Angelo, nanni Garella in Graziano Piazza.

TRZIC

Obcinsko gledališce
V četrtek, 23. in v petek, 24. januarja 1997, ob 20.30 bo na sporedu A. Camus »Caligola«
v izvedbi Teatrithalia s.c.a.r.l., režija Elio De Capitani.

GORICA

Kulturni dom
V četrtek, 9. januarja 1997: »Il racconto del Vajont«
Nastopa Marco Paolini. (Nagrada UBU 1995).

KOROŠKA

CELOVEC

Celovsko sejmisce
Hala 7 (zaradi popravil Mestnega gledališča): danes, 29. t.m., ob 15.00 - opera »Rigoletto«.
Dom sindikatov
V soboto, 4. januarja 1997, ob 20.00 - Slovenski ples; igrata ansambla »Stajerskih 7«
in »Alpe Adria Sekstet«. Rezervacije miz v tajnistvu SPZ tel 0463/514300-22.

TINJE

V Domu prosvete Sodalitas
V petek, 3. januarja 1997 bo ob 19.30 -

GLASBA

TRST

Glasbena matica
Abonmajška koncertna sezona 1996/97
Dne, 28. januarja 1997, ob 20.30 v Kulturnem domu bo na sporedu koncert Godalnega kvarteta Klima iz Zagreba, solist Aleksander Rojc. Na sporedu Schubertove skladbe.

Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 13. januarja 1997, ob 20.30 nastop ansambla Fiati della Scala, solist Pietro Borgonovo (oboja). Na sporedu Mozart, Strauss, Sciarrino, Pessina in Corghi.

Rossetti
Danes, 29. t. m., ob 17. uri novoletni koncert »Dunajski večer«
s komornim orkestrom Furlanije-Juljske krajine pod vodstvom Romola Gessija, violinist Giovanni Angeleri. Na sporedu Haydn, Schubert, Lanner in Strauss. Vstop prost s prostim prispevkom.

RAZSTAVE

TRST

Miramarski park
V konjunsni je do 7.1.97 na ogled razstava »Praski zaklad«. Urnik: 9-18.
Miramars - Skulptura v parku
V parku je na ogled razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciusi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzaskе občine, pokrajine in dežele FJK.
Galerija Rettori Tribbio
Do 10. januarja 1997 so na ogled dela slikarja in kiparja Livia Scattareggie po običajnem urniku.
Obcinski Muzej Sartorio
Do 12.1.1997 je na ogled razstava o Tiepolu.
Kavarna San Marco
na ogled je fotografska razstava v črno-belem Piera Ninfe z naslovom »L'universo del tango«
Galerija Torbandena
Na ogled je razstava slikarja Cveta Maršića z naslovom »Fertilidades«.
Komercialni center Il Giulia
Do 12.1.1997 je na ogled skupinska razstava »Natale, festa dell'amore e dell'avveneto«
v organizaciji Literarnega krožka F-Jk.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija pri Joklnu
Na ogled je razstava akvarelov dr. Petra Gsettnerja.
Koroška deželna galerija: Do 2. februarja je na ogled razstava najnovejših del koroškega slikarja Petra Krawagna.
Bank Austria - (Lidmanskyygasse): Na ogled

je razstava mozaikov Franza Kapleniga.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: Do 6. januarja 1997 je na ogled razstava del Draga Druskovića.

LIBUČE

Galerija Falke: na ogled razstava del Gustava Januša in Gustava Gnamusa.

GLEDALIŠČA

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana



L. Carroll:
ALICA V CUDEŽNI DEŽELI.
Režija Vito Taufer.
Jutri, 30. decembra, ob 19. uri. Slavnostna uprizoritev v počastitev 10. obletnic in 200. ponovitve predstave, ke je navdužila več kot 60.000 gledalcev v Sloveniji, Franciji, Italiji, Nemčiji, na Nizozemskem...

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana

G. Feydeau:
BOLHA V USESU
ali **KAPLJA CEZ ROB.**
Jutri, 30. decembra, ob 19.30, IZVEN (KONTO)
Torek, 31. decembra, ob 19. uri, IZVEN (KONTO), razprodano.

KRSTNA IZVEDBA!:
KDO TO POJE SIZIFA, blues opera
Avtor besedila in režiser Dušan Jovanović
Avtor glasbe Vlatko Stefanovski
PREMIERA v nedeljo, 12. januarja, 1997, ob 20. uri.

MALA DRAMA

J. Osborne (foto): **OZRI SE V GNEVU**
Režija Janez Pipan (foto).
Jutri, 30. decembra, ob 19. uri, IZVEN (KONTO)



CANKARJEV DOM

GLEDALISCE

Danes, 29. decembra, ob 19. uri, predpremiere;
Torek, 31. decembra, ob 22. uri, premiera:
NOSTALGIČNA KOMEDIJA.
Silvestrski show po zamisli Polone Vetrhi: igrajo, plezejo in pojejo: Polona Vetrhi, Ljerk Belak, Zvonimir Hribar in Marko Okorn.

GLASBA

Sreda, 1. januarja, ob 18. uri: **NOVOLETNI KONCERT.** Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent Marko Letonja; solisti: Angelina Reaux, sopran; Michael Sokol, bariton; Primož Novsak, violina. Program: H. Berlioz, C. Saint-Saens, R. Drigo, N. Rota, J. Williams, H. Villa-Lobos, M. Ravel, C. Porter, M. Leigh,

Traditional, F. Loewe, G. Gershwin. (GD.)

FILM

Se jutri, 30. decembra, ob 20. uri: Ponovitve filma **SANJE V ARIZONI, 1992.** Režija Emir Kusturica.

Od četrta, 2. januarja, do sobote, 4., ob 19.30: **LOM VALOV,** Danska/Francija, 1996. Režija Lars von Trier.

RAZSTAVE

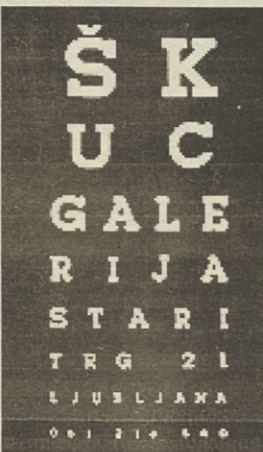
Do 31. januarja: **ARHITEKT LEONARDO SAVIOLI.** Razstava arhitektonskih načrtov in ris t znanega italijanskega arhitekta (1917-1982) (Galerija DCD)

Do 5. januarja: **ALES CERNIVEC: 1/60 sec.** Fotografska razstava (Mala galerija, prost vstop)

odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev.
Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

Razstave so ob delavnikih odprte od 10. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 14. ure. Obveščamo vas, da je v prodaji programska knjižica CD za sezono 1996/97.

GLASBA



KLUB ŠKUC

Stari trg 21, Ljubljana

Jutri, 30. decembra, ob 21. uri: prednovoletni koncert klasične glasbe: Volodja Balzalsky, violina in Igor Saje, kitara. Vstop prost!
Festivna dvorana na Bledu
Sreda, 1. januarja, ob 18. uri: **NOVOLETNI GALA KONCERT-Simfonični orkester HRT Zagreb,** dirigent Vladimir Kobler in solisti.

E. Ionesco: **PLESASTA PEVKA**
Torek, 31. decembra, ob 19. uri, IZVEN (KONTO).

D. Potočnjak: **METULJEV PLES**
Sobota, 4. januarja, ob 20. uri, IZVEN (KONTO).

D. Mamet: **OLEANNA**
Sreda, 8. januarja, ob 19. uri, abonma DIJASKI 2 VECERNI. Četrtek, 9. januarja, ob 20. uri, IZVEN (KONTO).

SNG

OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana

A. Foerster:
GORENJSKI SLAVCEK
Dirigent Marko Gaspersic.
Torek, 31. decembra, ob 20. uri, razprodano.
Pripravljamo **PREMIERO** celovečernega baleta **GEORGE GERSHWIN**
Četrtek, 30. januarja, 1997, ob 20. uri.

MESTNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANSKO, Čopova 14

B. Brecht: **GALILEJEVO ZIVLJENJE**
Petek, 3. januarja, ob 19.30, za abonma PETEK in izven.
Sobota, 4. januarja, ob 19.30, za abonma SOBOTA in izven

T. Partljic:
POLITIKA, BOLEZEN MOJA
Torek, 31. decembra, ob 19.30, za IZVEN in KONTO

T. Partljic:
STAJERC V LJUBLJNI
Jutri, 30. decembra, ob 21. uri, za IZVEN in KONTO, razprodano.

MALA SCENA

P. Shaffer: **EQUUS**
Torek, 7. januarja, ob 22. uri, za IZVEN KONTO

T. Dunham:
LJUBEZEN&SEKS&TERAPIJA
Jutri, 30. decembra, ob 19. uri, za IZVEN KONTO

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA, Krekov trg 2 VELIKI ODER

S. Makarović: **SAPRAMISKA**
Sobota, 4. januarja, ob 11. in 17. uri, za IZVEN.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR
Rotovski trg 2, Maribor

Zlatko Krilić: **PRAVLJICA O VELIKANU MRAZAKU,** za otroke od 5. leta dalje.
Danes, 29. decembra, ob 11. uri. Nedelja, 5. januarja, ob 11. uri.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana

Feda Pehović: **KURBE,** komedija. Torek, 31. decembra, ob 19.30.

Joža Vombergar:
VODA, ljudska igra. Četrtek, 9. januarja, ob 17. uri, abonma red U in IZVEN.

Dan Goggin:
NUNSENSE, glasbena komedija. Sobota, 11. januarja, ob 19.30.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

Andrej Rozman: **RUPERT MAROVT,** detektivska monodrama. Jutri, 30. december, ob 20. uri, vstopnine ni.

PREŽERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ, Glavni trg 6, Kranj

Jean Genet: **SLUŽKINJI**
Ponedeljek, 6. januarja, ob 19. uri, za abonma DIJASKI, IZVEN in konto. Torek, 7. januarja, ob 19.30, za abonma RDECI, IZVEN in konto.

SILVESTRSKA PREDSTAVA:
Evild Flisar: **JUTRI BO LEPE**
Torek, 31. decembra, ob 20. uri, za IZVEN

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
Kardeljeva 5, Nova Gorica

Z. Krilić: **JAJCE.**
Jutri, 30. december, ob 17. uri, vstopnine ni.

RAZSTAVE



KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana

Na ogled je razstava "Praznik carovnic" Kresimire Gojanović (do 31.12.'96)

MODERNA GALERIJA
Cankarjeva 15, Ljubljana

Razstava fotografij: Zmago Jeraj "Krivoustnezi" (do 12.1.'97)

Retrospektivna razstava Lojzeta Dolinarja. (do 12.2.1997)

MALA GALERIJA

Slovenska 35, Ljubljana

Iz cikla 'Kustos/Umetnik': predstavitev izraelskega umetnika Uri Tzeig. (do 26.1.'97)

MESTNA GALERIJA

Mestni trg 5, Ljubljana

Na ogled je razstava "Ljubljanske tržnice arhitekta Jočeta Plečnika" Na ogled je razstava "Umetnost mode": Kri- zia, Missoni, Moschino, Trussardi in Versace. (do 6.1.'97)

GALERIJA ŠKUC

Stari trg 21, Ljubljana

"Cash & Carry II." Prodajna razstava del mladih likovnih umetnikov. (do 30.12.'96)

KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana

Razstava svilenih izdelkov in fotografij pregnancev iz Begunskega centra Pustojna (do 1.1.'97)

GALERIJA ILIRIJA
Tržaška 40, Ljubljana

Razstava slik, instalacij Janeza Furlana. (do 11.1.'97)

NARODNI MUZEJ

Muzejska 1, Ljubljana

Stalna zbirka: arheološka obdobja (prazgodovinska, rimsko in srednjeveško), zgodovinska obdobja (od visokega srednjega veka do modernega časa) in lapidarij.

GALERIJA TIVOLI - MGLC

Pod turnom 3, grad Tivoli

Pregledna razstava grafik umetnika Miroslava Suteja.

GALERIJA SODOBNE

UMETNOSTI - HODNIK

Trg celjskih knezov 8, Celje

Bori Zupancić. Risba. 1994-1996.

K r i ž a n k a



											NESTABIL- NOST NPR. OGRAJE	PRENOS PELODA S PRASNIKOV NA BRAZDO	ANDRES VALDES	EDEN OD STRSEV, OCE	RIMSKI CESAR, KI JE LETA 70 RAZDEJAL JERUZALEM	PRITOK RENA V SVICI	OBMEJNA VAS PRI PODGRADU	DANSKI OTOK	IGRALEC, MILOSEVIC	PLEMISKI NASLOV	MESTECE V SRED. ITALIJI	
										TRUSC						PREBIVALKA DRZAVE NA V. INDIJE						
										INDIJAN. PLEME NA JZ. ZDA						MOSKA FI- GURA KOT STEBER						
										FOLJA ZA DOBIVANJE TONSKIH ODTENKOV												
										ZMAGA PRI SAHU			MESTO V Z. MAKE- DONIJI	SKALA V MORJU KOROSKI BUDITELJ				NORDIJ. BOGOVI ORODJE ZANJIC				
										INDIJSKI KRALJ, KI JE SIRIL BUDIZEM					GLAVNI STEVNIK	SREDISCE VRTENJA SRBSKO MESTO			PISAT. VASTE	KIT. IME ZA HONGKONG		
										NEKD. AM. GLASBENIK POPULARNE GLASBE											VLECENJE TOBAKA SKOZI NOS	
										PREBIVALCI POKRAJINE V SREDNJI GRČIJI							AGREGATNO STANJE SRAMOT- NOST					
										GERMAN SKOTSKA JEZERA					ENAKA SUMNIKA PISKOT			SLOVEN. TABLOID DOBA				
STAROGR. FILOZOF, VZGOJITELJ ALEKSANDRA VELIKEGA IN USTANOV. LICEJA	KONEC- MOLITVE	CESTNI OVINEK	POBUDNICA	SLOVENSKI TOLAR	MERILNIK HITROSTI VOZIL	ODSTRANI- ZRNJA IZ KLASJA	AVTONOMNA REPUBLIKA V RUSKI FEDERACIJI	DRZAVNA BLAGAJNA	CAS OD LETA 1492 BELGIJSKI SLIKAR							IGRALEC REEVES SANI						
												BICIKLIST							SOSEDNJI CRKI DELANJE ODTENKOV			
RISAR MINIATUR												HUDIC	ZENSKA, KI ZIVI V OKOLICI	SUSNAT PREDEL AFRIKE	MESTO NA J. ZAIRA							
BRITAN. FILM. IN GLEDAL IGRALKA												ZOB KITOV OBLIKA SKLADBE			SKUPNOST NEODVISNIH DRZAV			PISEC FLEMING POKRIVALO				
IGNACIJ (DOMACE)				SODOBNA UMETNOST RUDI SELIGO						PUJANEC HUS					NADAV	RUDAR. ME- STO V BOSNI RIM. IME ZA DUNAJ						
	JEROME ? JEROME	2. IME VOJASKO POROCILO					STRANKA	BALERINA PAVLOVA	PRESIED. FIFE													
PREBIVALKA KRASA									EVROPSKI NAROD IVAN CANKAR								SATURNOVA ZENA V RIM. MIT.			FR. FILM. IGRALKA	AVTOR: SIMON LENARCIC	
OBLIKA SOCVETJA				TALNA PLAST								HRV. FILM. IGRALKA (INGE) MANJKANJE					AFRISKA DRZAVA JAPON. DRSALKI				IGRALEC NOLTE	
VULKAN NA FILIPINIH				PRVI RACUNALNIK JUžnoAM. OPICA						PREMETENEC NEDELAV- NOST				GERMAN. BOG IT. RTV				EVROPSKI VELETOK HAVAJSKI VULKAN				
POKRAJINA V NEMCIJI OB RUHRU								BUDILO	PLOZ BREZ HISICE RADKO- POLIC						TURKI							
REKA NA DOLENJSKEM					PESNIK ADY PAPIGA							OS. ZAIMEK				PREBIVALEC BIH MENICA						
NAPAD						MASCOBA KITOV ZACETEK DIRKE						OTROSKO VOZILO STEVE OVETT					PAZDER NEMSKI UMETNOST. ZGODOVINAR					
ENAJSTI PREDSEDNIK ZDRUZENIH DRZAV AMERIKE (JAMES)	GORA NA KOROSKEM	UMETNOST DLAKE POD NOSOM					JUDOV. REGILOZ. MISLEC TRSKA							JUžnoAM. INDIJANEC OSTRIVEC				SVIC. SMUCARKA SISTEMAT. UCENJE				NIZINSKO MOCVRJE
KDOR SE S KOM POBRATI								UDAV ZIVALSKA MASCOBA					POPEVKAR. LEAR POLOTOK NA HONSUJI							ANTON CEHOV BODICA		
AVARI					MESTO V SPANJI RAZL. CRKI							GR. BOG. ZMAGE JOSIP STRITAR					ZVEZDA V VOLARJU					
PODOBA				SPIELBER- GOV FILM					KRISTUS								MODNI KREATOR CARDIN					
TEKOCINA V ZILAH				SLOVEN. SLIKAR (MIHAEL)						MLECNI IZDELEK						NEPTUN ALI URAN						

K r i ž a n k a



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Koticek: Filip**
20.30 **TV dnevnik**
20.45 **Sportna tribuna**
20.55 **Pregled leta 96**
21.25 **TV Mozaik**

RAI 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.45 Dok.: Kvarkov svet - Grizzly iz Aljaske (vodi Piero Angela)
7.30 Otroški variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke Orson in Olivia
8.00 Variete: L'albero azzurro - Plavo drevo - Mesojeda rastlina
8.30 Variete: La banda dello Zecchino, vmes risanke in nan. Harry in Madison
10.00 Aktualno: Linea verde - Zelena crta - Obzorja
10.45 Masa
11.45 Nabozna oddaja: Sedmi dan
12.00 Angelus, papežev blagoslov
12.20 Aktualno: Linea verde - Zelena crta (vodi Sandro Vannucci)
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in (vodijo Mara Venier, Andrea Roncato, G.P. Galeazzi, don Mazzi)
18.00 Dnevnik
18.30 Domenica in
19.35 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 Sportne vesti
20.45 Variete: Di che segno siamo ... (vodijo Livia Azzariti, Elisabetta Gardini, Melba Ruffo, Maria Teresa Ruta)
23.05 Dnevnik
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, pogovori in vreme
0.20 Potihoma - Nočni pogovori (vodi G. Marzullo)
2.00 Dokumenti: Olivier Maass
2.55 Dok.: Amamai Alfredo. Zgodovina melodrame

RAI 2

7.00 Dnevnik
7.05 Variete: V družini, vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik
10.30 Nedeljski Disney
11.30 Nan.: Blossom
12.00 Variete: V družini
13.00 Dnevnik, 13.25 oddaja o motorjih Tg2 Motori
13.30 Aktualna odd.: Telecamere (vodi Anna La Rosa)
14.00 Film: Chipmunkove pustolovščine (ris.)
15.30 Film: Una mamma per Natale (kom., ZDA '91, r. D. Hemmings, i. O. Newton-John, J. Sorcery)
17.00 Risanke, 18.15 nan. Quell'uragano di papà
18.50 TV film: Dennisovo odkritje (kom., ZDA '87, i. W. Windon, P. Garrat)
20.30 Dnevnik Tg2
20.50 Film: Robin Hood (ris., ZDA '73, r. Wolfgang Reitherman)
22.20 Risanke
23.10 Dnevnik in vreme
23.30 Protestantizem
0.00 Glasba: Club Tenco '96
0.45 Film: Il sergente Bum! (pust., ZDA '53, i. Burt Lancaster)

RAI 3

6.00 Variete: Fuori orario
8.35 Dober dan, glasba!
9.25 SP v smučanju: zenski slalom, 1. tek
10.30 Nan.: ENG - V živo
11.15 Atletika: kros
11.55 SP v smučanju: zenski slalom, 2. tek, 12.40 moski smuk
14.00 Dezelni dnevnik, 14.15 dnevnik
14.30 Film: La grande fuga (vojni, ZDA '63, i. S. McQueen, R. Attenborough)
17.30 Film: Blob - Fluidno mortale (fant., ZDA '58)
18.50 Vreme, dnevnik, dezelne vesti in sport
20.00 Variete: Blob
20.30 Sport: Izbor odd. «Quelli che il calcio...»
22.25 Sportna nedelja
23.30 Dnevnik, dezelne vesti
23.45 Sportna nedelja, vmes EP v atletiki - kros
0.20 Nočni dnevnik, vreme
0.35 Variete: Fuori orario
2.10 Nad.: La bella Otero (i. A. Molina, M. Famer, 1.)
3.30 Film: La donna di Parigi

RETE 4

6.30 Nan.: Giudice di notte, 6.45 A cuore aperto, 7.30 Indagini pericolose
8.40 Night Line
9.00 Nedeljski koncert
10.05 Masa
10.45 Aktualno: La domenica del villaggio (vodi Davide Mengacci), vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hawaii
13.30 Dnevnik Tg4
14.00 Variete: Game Boat v cirkusu, vmes risanke
17.00 Nan.: Palm Springs, 18.00 Colombo
18.55 Dnevnik in vreme
20.30 Nogomet: Real Madrid - Sampdoria (prijateljska)
22.40 Film: Due stelle nella polvere (western, ZDA '67, r. A. Laven, i. George Peppard, Dean Martin)
0.55 Nedeljski koncert (pon.)
1.55 Pregled tiska
2.15 Film

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
9.00 Nabozna oddaja: Le frontiere dello spirito
9.45 Nan.: Družina Addams
10.15 Film: Jackpot (fant., It. '92, i. Adriano Celentano, Kate Vernon, Carroll Baker, C. Lee)
12.15 Glasba: Superclassifica Lestvica LP (vodita Ambra Angiolini)
13.00 Dnevnik
13.30 Variete: Buona domenica (vodijo Fiorello, M. Costanzo, Claudio Lippi, Paola Barale)
18.10 Nan.: Casa Vianello - Vosenci kip (i. Raimondo Vianello, Sandra Mondaini)
20.00 Dnevnik TG 5 in vreme
20.30 TV film: La figlia del Maharaja (pust., Nem.-It. '94, i. Kabir Bedi, Hunter Tylo, Bruce Boxleitner)
22.45 Aktualna odd.: Amori in Corso (Claudio Baglioni, Anna Galliena)
23.15 Aktualna oddaja o modi: Nonsolomoda
0.15 Nočni dnevnik
0.30 Film: High Spirits - Fantasmii da legare (fant., VB '88, r. N. Jordan, i. Peter O'Toole, Daryl Hannah, Steve Guttenberg)
2.00 Pregled tiska

ITALIA 1

6.30 Otroški variete, vmes nan. in risanke ter varieteja Bim Bum Bam in Carta e penna
9.25 Variete: Fiabe per giocare
9.30 Risanke, 9.55 La nostra inviata Manuela
10.55 Variete: Sorridi, c'è Bim Bum Bam
11.30 Nan.: Pericolo estremo
12.25 Odprti studio
12.45 TV film: Sherlock Bond investigatore a 4 zampe (kom., ZDA '94, i. Anthony Simmons)
14.20 Film: Robin Hood, paladino del popolo (pust., VB '50, i. R. Greene)
16.30 Film: Il mio amico Mac (fant., ZDA '88)
18.30 Odprti studio, vreme
18.45 Aktualno: Fatti e misfatti
19.00 Nan.: Star Trek, 20.00 Happy days
20.20 Variete: Nedeljski «Mai dire gol»
20.40 Variete: Non dimenticate lo spazzolino da denti - Ne pozabite zobne ščetke (vodita Gerry Scotti, Ambra)
22.30 Film: Karate Kid (dram., ZDA '84, i. R. Macchio)
0.35 Film: Il giro del mondo in 80 giorni (ZDA '56)

TELE 4

19.30 22.00 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: Beverly st. 65
15.10 Pripovedi iz Westa
16.30 Film: Una questione d'onore (i. B. Gazzara)
19.40 Dokumentarec
22.30 Personaggi e opinioni - Osebe in mnenja
23.10 Film: California 436

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.30, 1.00 dnevnik, 13.15, 19.50 Sport
9.15 12.40 SP v smučanju
13.45 Papežev blagoslov
16.30 Film: Otok sonca (dram., ZDA '57, i. J. Mason)
19.00 Sportna odd.: Crono
19.50 Montanellijska nedelja
20.30 Film: Brancalone alle crociate (kom., It. '70)
23.10 Film: Il più grande amatore del mondo (kom., ZDA '77, i. G. Wilder)

Slovenija 1

8.30 Videostrani
8.50 Otroški program: Ziv zav, 9.30 nad. Skrivnost sedme poti
10.05 Koncerti za mlade
11.05 Dok.: Podobe narave - Poletje na drevesni meji
11.30 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 Slovenski ljudski plesi: Gorenjska
13.00 Poročila
13.05 TV igrice: Hugo (pon.)
13.45 Razvedrilna oddaja TV Koper: Karaoke
15.15 Dlan v dlan
15.30 Film: Policijska akademija 3 (kom., ZDA '86, i. S. Guttenberg, Bubba Smith, David Graf)
16.50 Videostrani
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Zimska Marjanca
18.30 Slovenski muzikantje
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.10 Otrokom za praznike
19.15 Loto
19.30 TV Dnevnik 2, vreme, sport
20.00 Zoom
21.05 Večerni gost
21.55 Včeraj, danes, jutri
22.05 TV dnevnik, vreme, sport
23.00 Film: The Rocky Horror Picture Show (VB '75)
0.355 TV jutri, videostrani

Koper

15.00 Euronews, 16.10 SP v smučanju: zenski slalom
17.30 Risanke: Huckleberry Finn
18.00 Kam vodijo nase stezice, 18.30 Nedeljska reportaza
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, 19.20 Globusov Tik Tak
19.40 Nan.: Nočni sodnik, 20.00 Vesolje je..., 20.25 Zrebanje loto
20.30 Istra in...
21.00 Nan.: Leteci zdravniki
21.50 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, 22.05 Globus
22.35 Histria jazz: Eurotrio (1. del), nato TV Dnevnik

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Zbali se boste, da bodo vaši silvestrski načrti padli v vodo. Morda bodo res, toda vedite, da so nenačrtovana praznovanja lahko veliko prijetnejša od načrtovanih.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Ob reviziji minevajóčega leta se vam bo zdelo, da niste prav nič napredovali. O ja, napredek je več kot očiten; skusajte ga meriti z dejstvi, ne z željami, pa se boste prepirali sami.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Ljubezen bo danes v ozadju, a samo navidez: v resnici vam bo prav ljubezen dajala prepotrebno energijo za vzpenjanje in pobudo za iskreno priznavanje svojih slabosti.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Nikar se ne preobremenjujte z darili, ki jih je moč kupiti za denar, kajti od vas letos pričakujejo nekaj drugega: kos srčnih voščil, oplemenitenih z željo po samospremembi.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Odkrili boste deželo notranje lepote, se brez pomoči pobrali na noge ter shodili svoje prve samostojne korake. Odslej boste padali samo takrat, kadar boste hoteli sami.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Jezili se boste na osebo, ki vam je iz podtalja znesla strene in vam skalila notranji mir. Z vso vmeno se boste začeli bojevati proti njenemu vplivu in pozeli pravčasno zmago.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Povabljeni boste na več strani hkrati. Odgovite se tisti, ki bo zahtevala karseda malo igranja in ki vam bo dopuščala karseda veliko prostora za spontano sproščenost.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Vase telo bo danes malce protestiralo, vendar bo vzdržalo. Pazite, da ga prevec ne obremenite, sicer boste morali silvestrovo noč preživeti v postelji.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Ko bo že kazalo, da bosta s partnerjem odšla vsak po svoje, se bo zgodil bistven preobrat: po simpatičnem sporcu bosta spoznala, da se prevec ljubita, da bi nasadala sovraštvo.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Ze zjutraj vas bo prevzel občutek, da se bo zgodilo nekaj izjemnega. Izsiljevanje dogodkov vas bo privedlo na začetek začaranega kroga, zato se raje prepustite naključjem.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Zivljenjskega sopotnika obdarite s tistim, kar na njegovi njeni ne uspeva najbolje, pa se vam ne bo moglo zgoditi, da bo prihodnje leto minilo v znamenju popravljanja napak.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: V pričakovanju novoletnih radosti boste že kar malce nestrpni. Resitev: približajte si silvestrsko vzdušje že danes, pa se boste čez dva dni počutili kot v nebesih.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Veseli tobogan; 9.05 Perspektive; 9.30 Sledi časa; 10.05 Kviz: Quo vadis; 11.30 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Gost; 16.20 Pod lipo domačo; 17.20 Minute s Simfoniki RTVS; 18.05 Reportaža; 18.35 Zbori; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.50 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.40 Gost; 11.45 Gori. Doli. Naokoli; 13.00 Športno popoldne, vmes nogomet, žimzeleno melodije; 15.00 Morda niste vedeli; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 17.35 V računalniku; 19.30 Top albumov; 21.00 Rock underground, vmes Zrcalo dneva.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00

Maša; 10.05 Nedeljski koncert; 10.40 Izbrana proza; 13.05 Zbori; 14.05 Humoreska; 14.35 Opemo popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.50 Intermezzo; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Glasbeni portret; 22.05 Nove prevodne strani; 22.30 Vokalno-instrumentalna glasba; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)

8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 8.00 Otvoritev; 8.15 OKC obveščajo; 8.50 Reklama za Nedelo; 9.00 Poti do zdravja; 9.15 Kmetijski nasvet; 9.30 Po domače; 10.10, 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du. jes?; 14.30 - 18.00 Na športnih igriščih; 15.00 Power play, 15.30 DIO; 17.30 Poročila, osmrtnice; 18.00 Modri abonma; 19.30 Večer večnozelenih T. Pirca; 19.00 Dnevnik; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.00 Opereta; 9.00 Kulturna poročila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla

single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima; 14.00 Lestvica LP; 15.15 London Calling; 16.00 Ferry sport, 18.00 Smešne zgodbe; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in Šport.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Škarje, lonce, nože in marele (J. Lukeš); 10.25 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabozna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Obzorik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Tragedija človeka - Zunaj raja (prir. in r. A. Jura); 14.35 Potpuri; 14.50 Iz krajevnih stvarnosti (1. del); 15.30 Šport in glasba; 16.30 Poročila; 17.00 Iz krajevnih stvarnosti (2. del), nato Revival; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 9.30 Zrno v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska mati-neja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koroška

6.00-7.00 Dobro jutro, Koroška! - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (J. Tratar); 18.00-18.30 6X6 Domače uspešnice

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Muci je dolgčas (M. Leban)
20.30 TV DNEVNIK
20.50 Sportna tribuna

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja poletni Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.35, 9.00, 9.30) dnevnik
9.40 Film: L' isola sul tetto del mondo (pust., ZDA '74, i. D. Hartman)
11.30 Dnevnik iz Neaplja
11.35 Disneyev svet, risanke
12.25 Vreme in kratke vesti
12.35 Nan.: Gospa iz Westa - Credda (i. Jane Seymour, J. Lando)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Variete: 40 minut z Raffaello
15.00 Dok.: Kvarkov svet - Piranha
15.30 Mladinski variete Solletico, vmes risanke in nan. (vodita E. Ferracini, Mauro Serio)
15.40 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Italia sera - Italija zvečer
18.50 Variete: Luna Park (vodit Anna Falchi)
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Oddaja o aktualnih dogodkih: Il fatto (vodit Enzo Biagi)
20.45 Variete: La Zingara (vodit Cloris Brosca)
20.50 Film: Cool Runnings - Quattro sottozero (kom., ZDA '93, i. John Candy, D. Bannock, S. Coffie)
22.40 Dnevnik
22.45 Aktualno: Overland, Roma - New York via terra
23.30 Dok.: Variabili ropicali
0.00 Dnevnik in vreme, zapišnik, horoskop, nocni pogovori in vreme
0.30 Aktualno: Cammin leggendo (V. Gassman)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše
9.05 Zidovska kultura
8.40 Nanizanka
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perchè? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg2 33, 11.05 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba
14.00 Nan.: Schwarzwaldska klinika - Testament
14.45 Variete: Ci vediamo in TV - Ieri, oggi e domani
16.15 17.15 Dnevnik
16.20 Film: La casa stregata (kom., It. '82)
18.05 Vreme, sport in dnevnik
18.40 Sereno variabile
18.55 Nan.: Wolff, policaj v Berlinu (i. J. Heinrich)
19.50 Risanke: Go-Cart
20.30 Večerni dnevnik
20.50 TV film: Inspektor Derrick (i. Horst Tappert)
22.00 TV film: Inspektor Derrick
23.00 Aktualno: Napoli oltre
23.30 Dnevnik, vreme, 0.10 Dnes v parlamentu, sport
0.30 Aktualno: Tel Camere

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Film: Carosello napoletano (glas., It. '54)
10.30 Videosapere: Vstop prost, Hic sunt leones, Potovanje po Italiji, itd.
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Telsogni
13.00 Kljub vsemu, moja Italija
14.00 Dezelne vesti, dnevnik, 14.50 Znanstveni dnevnik, 15.00 Bellitalia
15.10 Nan.: Blue jeans
15.30 Sportno popoldne: ciklokros, nogomet C lige, diletanški nogomet
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.25 Nad.: Un posto al sole (i. I. Di Benedetto), vreme
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Aktualno: Od 20.00 do 20.00, 20.15 Blob
20.30 Aktualna odd. o ženski problematiki: Milleuna-donna (vodit P. Villorresi)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Mixer
23.45 Aktualno: Resnične zgodbe
0.30 Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

6.00 Nan.: Kojak
6.30 Film: Torta di mele (dram., It. '93)
8.50 Nad.: Cassandra, 10.00 Zingara, 10.30 Aroma de café, 11.45 Ali del destino, 11.30 dnevnik
12.30 Kviz: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o zdravju
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: I due colonnelli (kom., It. '62)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto! - Cena je prava
18.55 Dnevnik in vreme
19.25 Variete: Game Boat, vmes risanke I Puffi
20.40 Glasb. odd.: Musica maestro! (vodit I. Zanichchi)
23.00 Film: Che fine ha fatto Baby Jane? (dram., ZDA '62, i. B. Davis, J. Crawford) 1.35 Night Line, 2.00 film

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
9.00 Nan.: Družina Addams
9.30 TV film: Lukasove pustolovščine (kom., ZDA '93)
11.30 Aktualno: Forum - Sodišče (vodit Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Aktualne teme v oddaji: Uomini e donne - Moski in zenske (vodit Maria De Filippi)
15.30 Nan.: Robinsonovi - V zadnjem trenutku
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.30 Nan.: SuperVicky
18.00 Aktualno: Verissimo, tutti i colori della cronaca - Dnevna kronika
18.45 Variete: Tira & Molla (vodit Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodit Ezio Greggio, Enzo Iacchetti)
20.50 Film: La morte ti fa bella (fant., ZDA '92, r. R. Zemeckis, i. Meryl Streep, Bruce Willis, G. Hawn)
23.05 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes nanizanke in risanke
9.15 Nan.: Highlander
10.15 Aktualno: Planet (vodit Tamara Donà)
10.20 Nan.: Hercules
12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, Sport studio
13.00 Variete za najmlajše Ciao Ciao Moda, risanke
14.25 Varieteja: Natale è..., 14.30 Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Mr. Cooper - Babicini obisk, 15.30 Wishbone
16.00 Variete: Planet
16.30 Glasba: Stelle della musica (vodit Amadeus)
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Star Trek, 20.00 Happy Days (i. Herny Winkler)
20.30 Film: Il texano dagli occhi di ghiaccio (vestern, ZDA '76, r.-i. Clint Eastwood, B. McKinney)
23.20 Aktualno: Pregled sportnih dogodkov leta 1996
1.00 Sport: Goals, veliki angleški nogomet
1.30 Fatti e misfatti
1.45 Film: West Side Story (glas., ZDA '61, i. Natalie Wood, R. Bey)

TELE 4

19.30 16.45, 23.00, 1.355 Dogodki in odmevi
14.45 Nan.: Poliziotto a 4 zampe, 15.10 Pripovedi iz Westa
20.10 Cartoon Festival
20.30 Osebe in mnenja
23.15 Film: Il cuore come una ruota

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.20, 20.20 Sport
11.00 Nan.: Ironside, 12.20 Quincy
14.00 Film: Anime in delirio (dram., ZDA '47)
16.00 Variete: Tappeto Volante
17.50 Variete: Zap Zap
19.50 Aktualno: Check Point
20.30 Film: All' improvviso uno sconosciuto ('87)
22.45 Film: Driver l' imprendibile (krim., ZDA '78)

Slovenija 1

9.00 Videostrani
9.10 Otroški program: Hodl de bodl ali dve vedri vode (otroška gledaliska predstava, režija Peter Ovsec), 9.45 risanka, 10.05 S Kazino do novih plesnih korakov, 10.35 nad. Jake in Ben
11.20 Film: Zgodba iz Lizbone (Nem. '95, r. Wim Wenders, i. R. Vogler, P. Bauchau, T. Salgueiro)
13.00 Poročila
13.05 Novice iz sveta razvedrila (ponovitev)
13.30 Videostrani
14.00 Tedenski izbor: Za TV kamero, 14.40 Forum, 15.00 Nedeljska reportaža, 15.30 Večerni gost
16.20 Dober dan, Koroska
16.50 Videostrani
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Otrški program: Radovedni Taček: Sneg (scenarij Polonca Kkovač, režija Andreja Humar Gruden), 17.25 Angleska dokumentarna serija: Ocividec
18.00 Po Sloveniji
18.30 Risanka
18.40 Otrokom za praznike (15. oddaja)
18.50 TV igrice: Lingo
19.20 Zrebanje 3 X 3
19.30 TV dnevnik 2, vreme
19.50 Sport
20.00 Parlamentarna kronika
21.25 Roka Rocka
22.10 Včeraj, danes, jutri
22.20 TV Dnevnik 3, vreme
22.40 Sport
22.50 Noro zaljubljena (ponovitev 21. dela ameriške nanizanke)
23.15 TV jutri, videostrani

Koper

15.00 Euronews
16.10 Nanizanka: Leteci zdravniki
17.00 Istra in ...
17.30 Globus
18.00 Program v slovenskem jeziku: Studio 2 sport v '96
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.20 Nanizanka: Leteci zdravniki
20.10 Globusov Tik Tak
20.30 Nad.: Prepricavanje (i. Ann Firbank, Valerie Gearon, 5. del)
21.30 Kulturna oddaja: Alica
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Euronews
22.30 Oddaja o zamejskem sportu in sportnikih: Novoletni Sportel

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus; 8.40 Minute za smeh; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Varnostna kultura; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slovenski pevci šansonov; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.50 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Ekološke teme; 13.40 Obvestila; 14.00 Drobntine; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO, vmes sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.40 Tema popoldneva; 17.35 V računalniku; 18.00 Študentski rock; 19.30 Ameriška country lestvica; 20.00 Popularnih 40; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.20 V soju žarometov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Kulturna panorama; 11.05

Čas in glasba; 13.05 Igra za oroke; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Diverimento; 16.45 Enciklopedija Slovenije; 17.00 Nove glasb. generacije; 18.05 Kulturni glasb.; 18.15 Slov. glasbena ustvarjalnost; 19.30 Operni koncert; 20.30 S tujih koncertnih odrov; 22.05 Dvignjena zavesa; 22.25 Komorni studio; 23.55 Lirični utrinek

Radio Koper
(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Na rešet; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Kulturne napovedi; 9.40 Hit dneva; 9.45 Odgovori na rešet; 10.40 Power play; 12.20 20 modrih; 13.00 Daj, povej; 15.00 Ob robu igrišča; 15.15 Hit dneva; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.30 Z N. Benčič na Modrem V.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper
(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.15 Glasbene želje; 10.00 Pre-

gled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Sigla single; 11.30 Souvenir d' Italy; 12.55 pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.55 Locandina; 16.00 E. state freschi; 18.45 Istrske legende; 19.20 Sigla single; 19.45 Sport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Iz Četrkovih srečanj; 8.45 Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Mesto v zalvu (r. M. Kravos, 22.); 9.40 Vzhod ni daleč; 10.30 Intermezzo; 11.45 Razprava v živo; 12.40 Božična revija: MePZ J. Gallus; 13.20 Orkestri; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Filharmonični orkester iz Vidma - koncert 21.9.96 v Vidmu; 18.00 Znanstveno raziskovanje; 18.20 Slovenska lahka glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 10.30 Matineja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all' opera.

Radio Koroska

18.10-19.00 To je bilo 1996...

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. postni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodnim in osrednjim Sredozemljem se pogloblja območje nizkega zračnega pritiska. V višinah priteka nad naše kraje manj mrzel zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob
7.45 in zatone ob
16.30.

Dolzina dneva bo
8.45.

LUNINE MENE

Luna vzide ob
21.16 in zatone ob
10.07.

MORJE

Morje bo zelo razgibano.
Temperatura morja 10 stopinj.

BIOPROGNOZA

Sprva bodo imeli težave le tisti, ki so občutljivi na zelo hladen zrak, popoldne in ponoči pa se bodo znaki vremenske obtežitve pojavili pri vseh vremensko občutljivih ljudeh.

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.09 najvišje 32 cm, ob 5.39 najnižje -7 cm, ob 10.53 najvišje 26 cm, ob 17.41 najnižje -46 cm.

Jutri: ob 0.43 najvišje 31 cm, ob 6.26 najnižje -5 cm, ob 11.24 najvišje 18 cm, ob 18.09 najnižje -38 cm.

TEMPERATURE V GORAH

500 m.....	-7	2000 m.....	-16
1000 m.....	-10	2500 m.....	-19
1500 m.....	-13	2864 m.....	-20

DANES



JUTRI



BANCA AGRICOLA KMEČKA BANKA

GRUPPO CAER

vam nudi:

- možnost vlaganja po najboljših pogojih
- neposredno nakazovanje plač in pokojnin
- izredno ugodna osebna posojila
- strokovna služba za operacije s tujino

*obveščamo vas, da smo prisotni tudi v Trstu
s predstavniškim uradom v*

Ulici Milano št. 25 - tel. 369015 / 368979